工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

新聞局出版事業登記證局版台誌字第零零零四號

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話

編輯部：二七零七零六

採訪部：二八零八二七　二七三四九二　二八二五四零

營業部、廣告部：二七九三零七　二八零七零八

社長室：二八二四五五

總編輯：二七五零五六

經理室：二七七二六一

中區辦事處：二弍五四九五　二弍一弍三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第七四四六號

全國民意測驗顯示民主黨佔上風

共和黨力量漸薄弱
代表大會今天開幕

百分之四十美國人心向民主黨

【紐約十五日美聯社電】共和黨準備在堪薩斯市舉行總統提名大會之際，很多觀察家懷疑該黨在大選後是否還能成為美國政治一股發生作用的力量。

過去廿四年間，有十六年由共和黨人入主白宮，但共和黨在年青一輩中間，在國會及全國的州政府中逐漸失去力量。

據全國性的民意測驗，只有百分之廿美國人自認為共和黨人，而卻有超過百分之四十自稱民主黨人，五十年前，共和黨獲百分之四十選民支持。

很多曾經在總統大選中投艾森豪及尼克遜一票的選民，仍然效忠民主黨，並在州選舉及本區選舉中支持民主黨候選人。

在一百名參議員中，只有卅八名為共和黨員。四百九十五名衆議員中，共和黨人只佔一百四十五名。五十個州之中，只有十三名共和黨州長，而且他們之中很多面對民主黨控制的州議會。

十一月大選獲勝的希望亦甚渺茫，哈里斯及蓋洛普兩種民意測驗皆顯示民主黨候選人卡達不論對福特或朗奴列根，都可輕易取勝。另一民意測驗還顯示，幾乎三分一的共和黨人決定，如果心目中的候選人不獲提名，他們在大選日將不去投票。

研讀提名演辭：福特總統八月十四日在白宮總統辦公室外埋頭研究他的接受提名演辭。

在即將唱票前觀衆殆必然無法看見這兩個角逐者的最後一分鐘的舌戰。

福特一派的人士，曾反對這個主意，所持的理由是這樣做會「拖延」在電視的黃金時刻宣佈提名投票的結果。他們並不提及他們的黨綱和他們政敵朗奴列根的黨綱的演劇或黨綱相較會吃虧的事實，朗奴列根以前是荷里活的電影明星。

福特的「機器」在大會籌備期間已進行工作，但他很難獲得全面的勝利，即使他能獲得提名。

已登記的投票人士中祇有百分十八是共和黨員，而民主黨否則有百分四十一，其餘大部分為獨立人士。

民意測驗所示，卡特以二比一個先，不管對福特和列根都是這樣。

數的候選人。然後，將有連續四天不斷的電視廣播這次四年一度的黨大會，這是較去月民主黨大會尤為盛大的事，人們對於大會的結果，仍有多少懸而未決的緊張情緒。

福特極可能壓倒朗奴列根而勝出
觀察家認難與卡特抗衡

【堪薩斯城十五日法新社電】共和黨全國大會於此間開會時，在舉行第一次總統候選人的提名投票中在職的福特總統，可能壓倒朗奴列根而勝出。

但保守派人士於擬訂競選政綱時，可能居於上風，而此舉勢將使共和黨的總統候選人，在十一月二日的選舉中，難以壓倒民主黨的總統候選人卡特。

「保守派」一詞與列根的關係，密切過與福特的關係，但共和黨的政綱則大部份與福特的政治哲學不相吻合。

在共和黨大會即將於星期一日舉行聲中，朗奴列根的競選經理仍然宣稱列根可於初次投票中，獲得決定支持他的代表的投票而勝出，但他的話，並未能使早已不相信此事的人相信。

共和黨將於星期三日對它的總統候選人舉行提名投票。

然而，列根的陣營，似已準備在規章委員會及在後來的大會中，鬥爭到底。

他們希能迫福特總統於大會開會前十二小時，宣佈他的副總統候選人名字。列根的主意是不管福特總統所提出的副總統候選人是那一位，最低限度都會使一小部分的代表不高興，轉而減低福特在第一次投票中勝出的機會。

這兩個候選人都定期於今日差不多同時「凱旋」地進入此間，漂亮的女郎和新面孔的支持者，會列隊歡迎他們。

李光耀指馬共積極滲入星洲
強調採取防範措施

【新加坡十五日法新社電】新加坡總理李光耀今日提出警告，謂新加坡不應坐視政治穩定被破壞。李氏稱：來自馬來西亞之共黨幹部，正在滲透進入星洲，企圖吸收黨徒，星洲政府應阻止他們的進入。

李氏稱：共黨仍繼續企圖製造麻煩，共黨分子需要建築工人，滲入星洲。

美元續跌 日元勢將升值
歐洲貨幣市場陷入嚴重危機

【東京十五日法新社電】歐洲貨幣局勢自今年三月以來已陷入最嚴重的危機中，此間外滙銀行界擔心日元上漲與美元下跌的趨勢，可能會升級。

本月下旬拋售美元可能會超過購買美元，因此，日元將使向於上漲。鑑於這一預測，上星期五海外市場收購日元的趨勢開始加強，使人推測日元正在獲益。

美國財政部部長助理愛德溫．伊奧抵達此間，再一次引起大家的爭論：日本做為一個和國際支付機構有關的國家，究竟應負怎樣的責任。這一點更使人認為日本銀行多半會在介入外滙交換市場以保護美元上面猶豫不決，因此使日元更進一步升值。

在這種情況下，大家認為美元在本月十六日或以後跌到二百九十二日元或再低是無可避免的。外滙銀行人士認為日元可能會升到二百九十兌一美元，而且會在短時間內在這一數值上浮動。

星期五下午，海外收購日元的趨勢有所加強，日元在倫敦和紐約達到了二百九十元的水平。外滙銀行界認為歐洲貨幣的不穩定，是導致海外出現收購日元趨勢的原因。在星期五下午的歐洲市場上，困擾着的穩定和不穩定貨幣出現的兩極分化現象變得更為突出，被認為是穩定貨幣的日元和西德馬克已開始被重新定值。兌換銀行界人士說抗拒收購馬克壓力的西德正在繼續介入市場，因此使原來收購馬克的趨勢已轉向日元。

陝西羣衆遍設大字報爆內幕
指共幹假公濟私
硬拆散一對戀人

【北平十五日法新社電】陝西省因為有一名青年工人犯強姦罪而受處罰，因而引起了該省的「群衆」，指摘省當局處理此事的不當。

此事已被寫出貼在省會西安的牆壁上和在明代的鼓樓的大字報上。本月早些時候，外國遊客也曾讀到此項大字報。

該等大字報是一間製造電器廠的工人張貼，為因去夏犯強姦罪被判入獄二十年的一名工友而辯護。

該等大字報說：一九七三年秋季，該電器製造廠的一位王姓工友私與一名姓毛（她的全名沒有宣佈）的女孩子發生性行為被當場發現，當時他們應該是參加批林批孔運動的。

該等大字報說，這一對青年男女經已相愛了一段時期，故此事應可在工廠內批評他們的「小資產階級」行為而加以解決。

然而，這女郎的兄長毆打王某，她的母親又通知其丈夫，（他是在另一地區工作的高級共幹），這名做父親的立即乘飛機前來西安。

大字報說：這女郎的父親向女兒施壓力，迫她指控王某把她強姦，大字報指摘這名當父親的和省革委會與警察的權勢頭目，將王某收監。當王某被監禁了十八個月之後，他被提交審訊，並於工廠工人大會讓中被判決，判詞說，「於與羣衆磋商後」，王某處二十年徒刑，毛某雖然是被「強姦」的受害人，但她亦遭判勞改三年。

工人在大字報中致函省級頭目，說司法當局從未與「羣衆」商討，──換而言之未有與王某的工廠工人討論過此事。

中共正式宣佈解除
北平地震警戒

【北平十五日路透社電】中共已解除在北平施行了十六天的地震警告。中共「外交部」一位發言人今晚對路透社稱：「在最近將來，將不會發生強烈地震。」

自七月卅日以來，北平六百萬居民即在街頭架篷露宿──此即摧毀河北省部分地區及搖撼北平市的大地震發生後兩天。

該發言人說：「過去數天在北平地區發生的不正常現象已大部分消失」他說：唐山周圍的情況已告緩和，但該處仍有可能再度發生震動，唐山人口達一百五十萬，在七月廿八日發生之大地震中被摧毀。

該份中央聲明稱：「目前的總趨勢是餘震活動正在降低中，但在此項過程中仍將會發生「若干次上下搖動」，並可能會發生普通強烈之餘震。」

中共內部嚴重分裂
「紅旗」哀鳴要團結
攪批鄧又掀起羣衆鬥羣衆

【中央社訊】中共「紅旗」雜誌在第八期中，又大聲疾呼「加強團結」，並強調：「要團結，就必須深入批鄧，同黨內資產階級作堅決的鬥爭。」

至於怎樣「加強團結」？「紅旗」付作了如下指示：

一、絕不同鄧小平一類黨內資產階級講團結，對他們就是要鬥。

二、對犯錯誤的同志，要執行毛澤東的「懲前毖後，治病救人」的方針，盡可能地帶他們回到毛澤東的革命路線上來。犯有路線錯誤的同志，要正確地對待文化大革命，正確對待羣衆，端正立場，同鄧小平的修正主義路線徹底決裂，帶頭揭發批判鄧小平的右傾翻案風，在鬥爭中糾正自己的錯誤，改造世界觀。

三、對於革命羣衆內部存在的爭論和分歧，要以團結的願望出發，消除隔閡，團結戰鬥，集中火力批鄧。

「紅旗」恐懼掀起羣衆鬥羣衆的亂局，最後強調：不要拉山頭，搞串連，不要搞戰鬥隊。」

河北玉田災情更慘
房屋水利全毀損
農田遭淹河易道

【中央社訊】接近唐山豐南西部的河北省玉田縣，地震災情不下於豐南縣。

毛共在十五日廣播中供認：「強烈地震給處在震區的玉田縣造成嚴重損失，羣衆住房、渠道機井等農田水利設施、化肥廠、農機廠、拖拉機修配廠等支農廠礦，均遭到嚴重破壞。」

廣播又說：「全縣十個公社的二十一萬七千畝耕地，由於強烈的地震，河堤發生斷裂、脫壞、沉陷、移位的現象，如不及時修復，全縣將會面臨着災上加災的危險。」

但對傷亡人數廣播照例隻字不提。

肯薩斯被稱為畜牧城
美爵士音樂搖籃
「小鳥帕克」故鄉

【肯薩斯城十五日法新社電】共和黨全國代表大會明日將在此間召開，肯薩斯城位於美國極中西部密蘇里州的心臟地帶。

在不到廿四小時內，四千五百一十八名代表及候補代表，就要在這個可以被稱為畜牧城的會，早在卅年代，這塊地方曾經是爵士音樂的搖籃，風靡一時的「小鳥帕克」的故鄉。

舉行今年共和黨大會的場所是一座不時用來賽籃球和曲棍球的白色體育館，外型像巨形的鞋盒，這看是它那棕綠相間的線條所造成的結果。

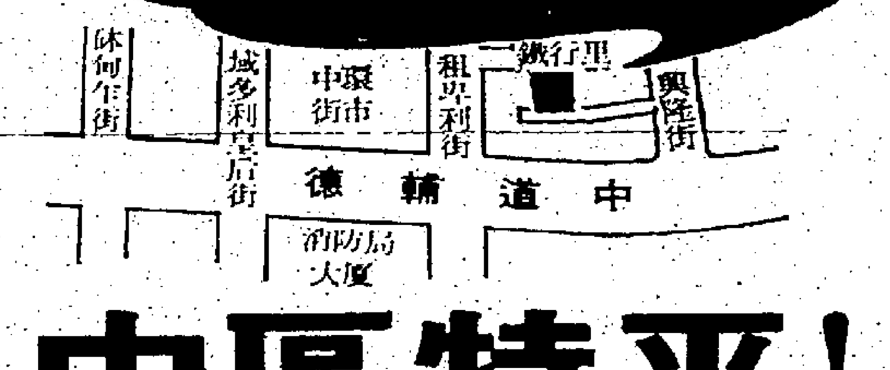
附近的密蘇里河兩岸，全國聞名的屠宰場之一，因年代久遠和風吹日晒，正在一點點朽爛掉。

共和黨的象徵──大象──此刻正矗立在市中心，在開完代表大會之後，這象徵性的塑膠製灰色巨象，將贈給市動物園。

已經來到這裡的少數示威者──其中包括同性戀者和一個妓女團體的成員──被拒絕在共和黨大會會址正門外聚會。當局說，這樣做祇是因為擔心大會會址旁邊一所醫院中的病人會受到示威羣衆隊的吵鬧所騷擾。

中環租庇利街，鐵行里4號

鴻安商業樓



中區特平！

現貨寫字樓

每層伍佰餘呎 廉售十八萬五起

二成首期・十年分期，供樓勝過納租

單位有限・洽購請早

新鴻基　德輔道中61號，香港華人銀行大廈10樓　電話：5-228205・5-231021（十線）　本地置業擴處：5-455657

上海商業銀行

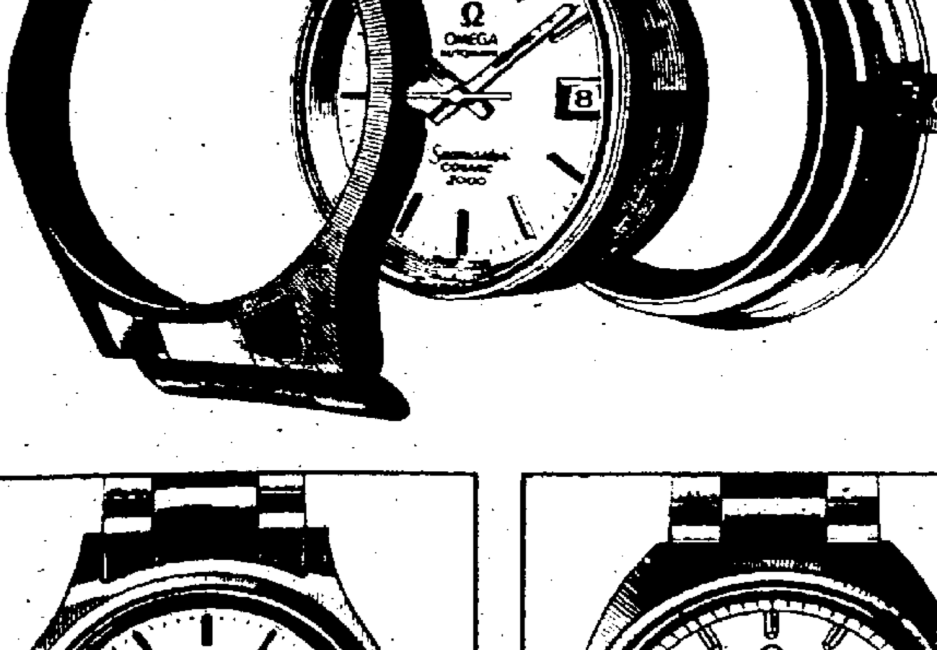
舊金山分行定於一九七六年八月十六日遷入下列自置新址照常營業：

231 Sansome Street
San Francisco, Calif. 94104
USA

Tel: (415) 433-6700
ITT Telex 470148 SCBA
Cable Address "SHACOMBANK"
Western Union Telex 34-0353 SCBA

雙重表殼 雙重保險
亞米茄海霸太空2000型

潛水艇原理的防水設計
（亞米茄表獨有）



亞米茄海霸太空2000型表是超時代之產品。

- 雙重保險表殼・表機精密準確。
- 表殼設計新穎・精工鑲嵌・連貫表帶。
- 附有特製防水圈・增加防水性能。
- 礦石玻璃・深嵌表殼・緊密如潛艇之艙口。

避震性能特強

亞米茄設計之雙重內格保險，避震效能比普通手表優越。

表機精密準確

亞米茄研究人員採用各種先進之電子測量設備，經多項的研究結果，發現每小時擺動28,800次的高頻率最能適應亞米茄海霸太空2000型的性能，報時更為精密準確。

創新款式 美觀大方

亞米茄海霸太空2000型，款式優美悅目，表殼設計新穎，領導潮流，優雅大方。

礦石玻璃・高度防水・字劃清晰

礦石玻璃之防水性能遠超普通玻璃，在高氣溫之下，水蒸氣容易透過普通玻璃，而礦石玻璃則沒有這種現象，因為礦石玻璃不但質地堅硬，而且經過製鍊，可以抵受高溫。同時，因為礦石玻璃表面平滑，減少像普通玻璃弧形表面的反光角度，字劃清晰，一目了然。

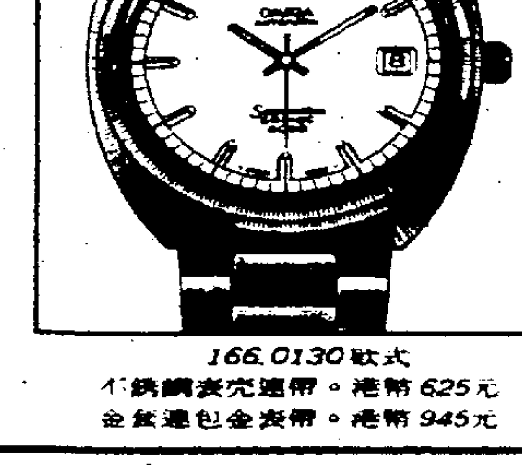
應作何選擇？

當然，閣下未必會潛水深至潛水艇的深度，閣下所需要的是一只十全十美的手表。一個理想的手表主要是能夠在任何情況下都可以給你準確報時，每一分鐘你都可以信賴它，同時又能夠令你儀表出衆，軒昂不凡。

OMEGA

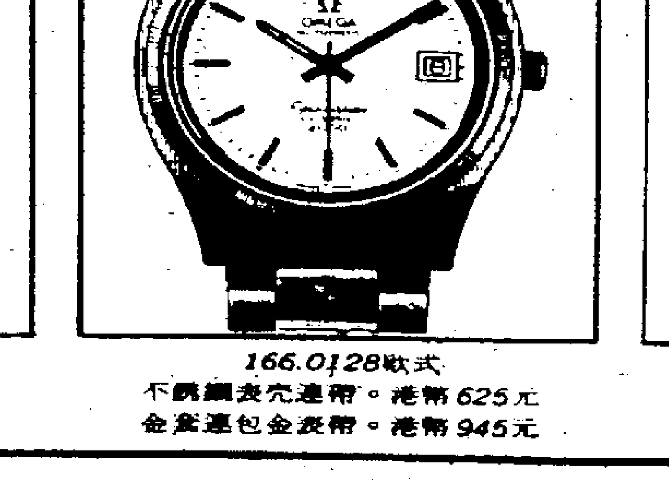
一九七六年奧林匹克世運會指定之正式計時者

166.0129款式
不銹鋼表殼連帶。港幣675元
金鉎連包金表帶。港幣995元

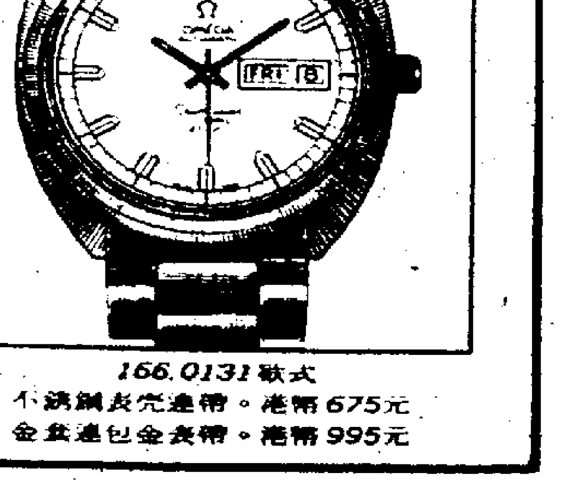


166.0130款式
不銹鋼表殼連帶。港幣625元
金鉎連包金表帶。港幣945元

566.0053款式
不銹鋼表殼連帶。港幣675元



166.0128款式
不銹鋼表殼連帶。港幣625元
金鉎連包金表帶。港幣945元



166.0131款式
不銹鋼表殼連帶。港幣675元
金鉎連包金表帶。港幣995元

不結盟國首腦紛紛抵埗
高峯會議今揭幕
料商與第三世界有關重要問題
各國領袖間竟出現等級怪現象

【可倫坡十五日法新社電】將近廿位國家或政府元首，今日中午前已抵達此間，參加明日舉行的不結盟國家高峯會議。

其中一人爲不丹國王，其餘九人爲總統，其他則爲副總統或總理。由國家元首出席的國家包括南斯拉夫、高棉、塞國、塞浦路斯、桑比亞、毛里塔尼亞、不丹、也門、博茨瓦納及塞拉勒窩。

聯合國秘書長華德翰亦於今晨飛抵可倫坡機場。

伊拉克、古巴、坦桑尼亞、甘比亞，則派副總統出席。

北韓、馬來西亞、越南及圭雅那四國總理亦率領代表團抵埗。

依索匹亞軍事委員會主席彭特將軍，埃及總統沙特，阿爾及利亞總統波米迪安，預料將於今日稍後時間抵達。

利比亞總理卡達菲原定在午夜稍後時間飛抵可倫坡，但至今日中午仍未獲悉他改於何時到埗。

【可倫坡十五日路透社電】明日在此間召開的第五屆不結盟國家高峯會議，預料會在第三世界的主要問題上通過強硬的議決，其中包括非洲南部及印度洋的問題，以色列、韓國問題，巴勒斯坦，加強不結盟國家防衛以對抗大國侵略威脅等等，亦是辯論的主題。

高峯會議將支持建立新的世界經濟體系，此外，會議已擬定一個詳細計劃，幫助發展中國家在國際貿易方面獲得較有利地位。

八十五個不結盟國家的領袖宣稱，代表全世界三分之二人口及一半資源，但在會議前夕，有跡象顯示各國領袖的等級有很大分別。

【可倫坡十五日法新社電】出席不結盟國家會議的各國領袖，由於該會議由部長級轉爲高峯會議，因此，今日暫時休息，但會議小組仍繼續商討修訂最後宣言的問題，該等宣言將會使在未來三年內所進行的計劃及思想趨勢更臻具體化。

經過昨晚甚多的爭論後，不結盟代表終於就有關由廿五個國家組成的協調委員會問題達成一項臨時協定，該協調委員會將會指導不結盟國家行動至一九七九年爲止，屆時不結盟國家將在夏灣拿舉行一九七九年高峯會議。

該委員會組織的擴大——前任的委員會僅由十七個成員組成——已大大增加非洲在該委員會的多數。在前任委員會中，非洲國家佔七席，在新的委員會內則增至十二席。

俄責北約祇顧本身利益
對愛琴海土希糾紛
未盡全力謀求和平

【莫斯科十五日美聯社電】蘇俄軍方的「紅星報」星期日說：北大西洋公約組織，於謀取解決土耳其在愛琴海的糾紛中的努力祇爲它自身的利益着想，而不是爲的盼望和平。

該報於它的每週「國際軍事及政治檢討」中說，希、土的緊張關係，已引起了北大西洋公約組織的恐慌。該組織的利益，是與增強該區的和平與安全，是絕無關係的。

「於北約的首腦人物發出的『抑制』的虛僞呼籲中，他們對這個帝國主義集團南翼的鞏固性的憂慮，經已表露無遺。」

蘇俄報章對愛琴海糾紛的報導中，沒有偏袒任何一方，雅典的希臘政府人士去週報告，蘇俄政府曾表示甚心該項糾紛，可能導致妨礙蘇俄船隻在該區自由通過的行動。該份蘇俄報紙的評論又說，「全世界都要求和平解決其希土糾紛，兩國的利益都要顧及到，及要嚴格遵守愛琴海自由通航的原則。」

唯有以此作基礎，該區才能獲得穩固的和平與安全。這是將歐洲、中東和北非各國的人民都至爲重要的。

【希臘莫粟伊十五日路透社電】美國海軍陸戰隊今日在希臘南部舉行兩棲登陸演習，而希臘的警察，則採取嚴密的保安措施，以防止任何左派的抗議。

據警方發言人說，祇有大約五十名左派份子已抵達比羅邦尼斯南端的小鎮尼亞波里斯，但沒有舉行示威抗議登陸的企圖。

希臘共產黨和其他左派集團早些時候曾說，他們將用巴士載同路人前來尼亞波里斯，阻止美國海軍陸戰隊登陸。

這是美國海軍演習的一部份，希臘軍官則從事以訓練爲目的觀戰。

譁變的華籍船員：在停泊在加州聖地牙哥的美國船上的一名華籍海員，正在向一名傳譯員闡事，是何種原因使該輪的船長恐怕船員譁變，而於星期四日向美國海岸防衛隊救援。該船已於上星期五晚停泊在聖地牙哥港，該輪東主的一名代理的發言人稱：該等離心海員將會被調換及遣返香港。

因向官員等寄索命函判囚
兩女文遜信徒 擊暈獄卒逃脫

【加州聖庇德羅十四日合衆國際社電】和查理斯·文遜的崇拜者紀杜拉·古德一起因寫信給威脅企業的行政人員而被判刑的蘇姍·摩菲，星期六晚使同另一名同房的女犯人，逃出了一間聯邦監獄。

移默島聯邦教導所當局說，摩菲小姐和艾利斯小姐在獄中後院合力制服了一名女看守，然後駕車逃去。

兩名女犯顯然是用一枝管子將女看守打暈，然後駕着她的汽車逃走的。她們最後一次被人見到時正沿着海港的通路驅車逃去。

女看守美岑達·依山赫特已被送往長灘附近的瑪麗醫院，她的傷勢如何目前不得而知。

今年年初，摩菲小姐和古德小姐因郵寄索命信件給聯邦官員和企業首長而被聯邦法院判刑。摩菲小姐亦一度做過霍朗厝的同室伙伴，霍朗厝是文遜信徒之一，去年九月因用槍對着福特總統而被判刑。

艾利斯小姐則因搶切銀行而被判入獄服刑。

南韓豪雨成災
山泥傾瀉塌屋
千餘房屋被毀廿五人死

【漢城十五日路透社電】此間官方今天宣佈說：去週在南韓中部及東部地區發生豪雨之後，有廿五人死亡，其中大部份是死於山泥傾瀉中。

南韓東部的元山鎮的山區鄉村，災情最重，瀉下的山泥摧毀了七間房屋，壓斃了十五人。

此外，有差不多一千八百間房屋被摧毀或受水淹，致有二千五百多人無家可歸。

社論
不結盟國家高峯會議的傾向

不結盟國家的高峯會議，今天在斯里蘭卡的可倫坡開始舉行，八十四個國家的首長或代表團都趕往參加。自視爲與共黨勢力的東方、民主資本勢力的西方鼎足而立的第三世界，當年由印度總理尼赫魯、埃及元首納塞爾和南斯拉夫總統狄托等發起組織的時候，目的在從東、西方兩大集團中保持超然的中立，「團結一致，『不事秦，亦不事楚』」，自求發展。凡與東西方沒有訂立防衛盟約，不受束縛的國家都可成爲不結盟運動組織的會員國，聯合力量，以抗拒大國的壓迫和歧視。

這個運動，從國際間兩大集團的夾縫中以求自存，以求發展，本來是饒有意義的，應該爭取得到發展中的弱小國家的支持，所以成員陸續增加到八十多個，雖然建立起形式上的巨大勢力。可是在目標和範圍上，却又非常紊亂的。首先予人的感覺，不結盟的涵義已很迷惑。若云是指與東西方沒有盟約的關係，但發起的國家中如印度與蘇俄，埃及、古巴與莫斯科，以及北韓與俄共中共，當年何嘗沒有軍事互助的契約、密約？而本屆申請參加、卒被邀爲貴賓的羅馬尼亞，明明是華沙公約的成員，葡萄牙亦是北大西洋公約的成員，爲何俱准參與？那些比較公正的、優良的原則業已喪失，素質也經褪色，沒有一致的信念了。

由於如此，第三世界集團的工作目標和奮鬥方向，亦多流於偏差，逐漸爲共黨所利用。莫斯科一貫看清不結盟國家絕大部分是由殖民地蛻化、鬥爭而獨立的，故此特別煽動它們以反殖民主義、反帝國主義、擾民族運動、仇視西方，打擊美、英、法等國家爲主要任務，以求對抗、革命、破壞爲對付的主要手段，慢慢墮入共黨的圈套。到了不結盟國家與美、英、法、日、西德等國產生了裂痕，爲了尋求支援，壯大勢力，勢必倚賴蘇俄或中共，而受共黨國家的控制、指揮，做它們陰謀中的走卒或傳聲筒。故此不結盟集團并不是純粹中立的、超然的，而充滿着親共的偏左傾向。不過，它們雖是親共，然共黨集團中也爲了爭取領導權而互相展開惡鬥。觀於在可倫坡舉行不結盟大會的最近數日間，北平的報章、電訊，不歇攻擊俄共欺騙第三世界，出賣弱小國家，分裂不結盟的陣營，以便利控制，正是狗咬狗骨的自我坦白。可哀的還是不結盟的那夥小羔羊而已。

不結盟的國家間，也依然充滿了矛盾，充滿了意氣之爭。在目前外長級的會議中，會通過設立一個政治小組委員會和一個經濟小組委員會，來處理這些問題。屬於政治方面的，非洲大團結，趕逐以色列，對印度洋爲和平中立區，制裁南非、羅得西亞的歧視黑人，以及智利的獨裁專政等，去年討論過，今年又再提，足證這類的會議祇得「一個講字」，曲終人散，迄沒有行動效果，諒本屆亦應如此。新加坡總理李光耀已指出，這種會議僅屬趁熱鬧，吵吵嚷，廢時誤公，所以不願親去參加，可謂一語道破。

在經濟方面，本屆的主要計劃乃限制核子能源於和平用途；集體自力更生，克服貧窮，財政、貨幣、貿易、農業各方面的交流合作等。計劃是輝煌的，但怎樣進行尚是一個謎。惟我們讚其宣言中最欣賞的一句，就是強調說：「貧窮國家應和富裕國家作對話聯絡，而不是勢不兩立」，似乎換到了訣竅。如果不結盟的、未發展或發展中的貧窮國家與已發展的富裕國家採的是敵對、破壞的態度，而不是和諧合作的態度，獲不到資本、技術的支持，一切計劃都無從實現，空呼激烈的口號是無益的。在聯合國中受共黨擺佈去惡意打擊西方大國，也是無益的。

現在舉行的是高峯會議，與外長級會議的內容，當無重大的出入。而且據傳金日成、加斯特羅、蘇哈圖等都不親自出席，即使是形式的，也大大減色了。第三世界的實質力量雖則有限，然在聯合國中擁有席位如是之多，仍可左右聯合國的決策，興風作浪。世人固然希望不結盟國家睜開眼睛，心平氣和的觀察，勿落入共黨挑撥煽動的圈套，執行眞正中立的路線，而以美國爲首的西方國家，雖不能參加，也要因勢利導，積極爭取，努力輔助，與共黨作對抗的活動。

好心黑人讓兩白人搭順風車
因拒絕飲酒做東
被吊道旁路牌上

【阿肯色州泰隆札十五日美聯社電】約翰·享利·楊被兩名搭順風車的徒步旅行家用繩子綁住脖子，吊在阿肯色州空曠的公路旁一個行車標誌上，過往的駕車者眼睜睜見他掛在那裏，却沒有一個人去通知警方，就這樣享利·楊被掛了差不多廿分鐘，孤立無援。

今年四十歲的享利·楊是黑人，據昨日醫院方面透露，楊的情況令人滿意。他在被警察救下來後說，他是在星期四晚載兩名白人男子搭順風車，而在拒絕請他們喝酒之後，被人吊起來的。

楊說：他記得自己在晚上八點卅分左右被那兩個白人吊起來時，腳趾剛剛能碰到地面，但他當時便暈過去了。泰隆札的警長福特在九點廿五分左右割斷繩子，把他救下來之後說，他相信楊被吊起來的時間不會超過廿分鐘。

福特警長估計，在那段時間內，會有大約一百五十輛車子經過楊的身旁。

福特在星期六被記者問到爲什麼駕車經過的人不下車幫助楊時表示：「可能他們沒有良心，我不清楚，我猜有些人就是心地殘酷的。」

福特和州警察隊斯說，他們相信有若干駕車人士見到楊掛在路旁行車標誌上，但是却沒有停下車，以免捲入這種事情之中。

黨國元老
張知本逝世

【台北十五日中央社電】黨國元老張知本，於今天下午一時四十分在台北榮民總醫院逝世，享年九十八歲。

這位法學權威，因患吸入性肺炎，於兩星期前，進入榮民總醫院治療。他的遺體將擇日移送殯儀館。

毛共重彈舊調
促美撤出南韓駐軍

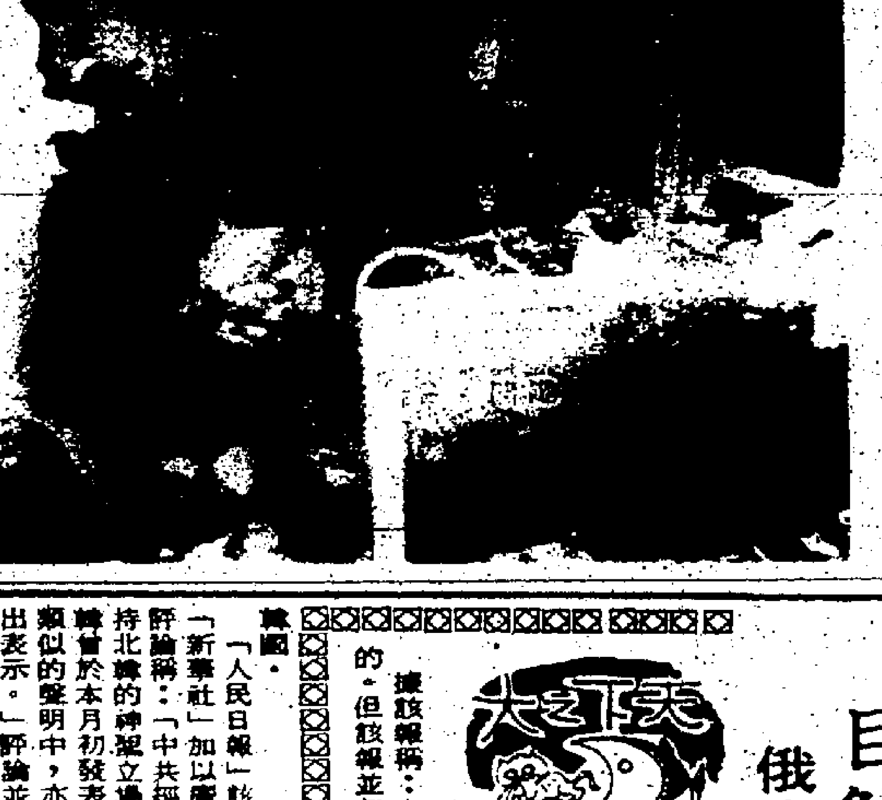
【香港十五日合衆國際社訊】中共於星期日稱：中共支持北韓要求美國自南韓撤退，及解散聯合國設在朝鮮半島上的司令部。

中共的「人民日報」在其一項評論中稱：「美國必須解散聯合國部隊司令部」，自南韓撤走其所有軍隊，及中止其製造兩個韓國的串謀活動。」評論續稱：韓國在韓戰休戰後廿三年，仍被分爲二，「韓國之所以如此，原因是由於美國堅持侵略韓國的政策。」評論又說：「美國現已將新式武器，其中包括核武器，運往南韓。」

出席不結盟國家目前在斯里蘭加舉行第五屆會議的北韓代表，對下強行要求所有的美軍事人員爲包活核武器在內的「切裝置，全部撤出韓國。

「人民日報」該篇由「新華社」加以廣播的評論稱：「中共經決支持北韓的神聖立場，北韓曾於本月初發表一篇類似的聲明中，亦曾作出表示。」評論並發表中共對韓國問題的意見。

該項評論稱：「爲確保在韓國的和平，現行的休戰協定，必須由一項和平協定所替代，爲了使韓國的統一能實現，韓國問題必須由韓國人民本身，依在南北韓聯合聲明中所制定，獨立和平統一韓國及民族大團結等三項原則來解決。」



埃火車爆炸 屍體陳車廂：埃及保安官員正在檢查八月十四日在亞歷山大一輛客車車廂內炸彈爆炸後的情景，是次爆炸事件，使八人死亡，五十一人受傷。在這節停在車站內的客車車廂殘骸中，還可以看到兩具屍體。

波羅的海罕見現象
巨鯨被浪冲上海灘
俄專家認風暴改變水流所致

【莫斯科十五日合衆國際社電】蘇俄一份報紙於星期日稱：一條長達四十五公呎的巨鯨，被冲上拉脫維亞共和國的波羅的海海灘上。

「青年團眞理報」稱：自然學家對該條鯨魚的出現，因鯨魚是甚少游到位拉脫維亞北部的波羅的海的寒冷水域內的。該報稱：該鯨被冲到該海灘是由於去年冬季出現的數個風暴改變了波羅的海的水流所致。

據該報稱：自然學家仍在研究該鯨魚，他們相信該條鯨魚是雌性的。但該報並無說明是何時發現該條鯨魚的屍體。

日本計劃於明年
購阿拉斯加石油

【東京十五日合衆國際社電】「朝日新聞」今日稱，雖然美國的政策是將阿拉斯加石油留爲己用，但日本仍然能在一九七七年買入阿拉斯加石油。

該報稱，美國官員已重新考慮禁止阿拉斯加石油出口的計劃，同時，英國石油公司代表曾與日本石油公司接觸，提供暫時性的石油供應。

跨過阿拉斯加的油管將於一九七七年七月啓用，每日將七十萬桶原油由北部的油田輸往華迪斯港的裝運設備，預料至一九八零年時，每日利用油管輸送的石油將達三百萬噸。

據稱，英國石油公司人士曾與日本政府屬下的石油發展公司接觸，詢問日方是否有意購買阿拉斯加石油。

「朝日新聞」稱，美國聯邦能源總署署長薩伯最近告知日本石油商人，對日本要求買入阿打加斯原油一事，美國採取「積極」的態度。

華爾謙出席
不結盟國會議

【可倫坡十五日路透社電】聯合國秘書長華爾謙今日抵達此間，準備出席明日開始舉行的不結盟國家高峯會議。

聯合國在會上佔觀察者席位。

華爾謙向記者稱，他可以肯定，這次會議對聯合國尋求和平和國際安全的工作，將有重大貢獻。

印度拜哈爾洪水氾濫
帆船沉沒百七人溺斃
死得唔清唔楚·屍體無影無踪

【新德里十五日合衆國際社電】印度報章星期日報導說：四天前，有一艘帆船於印度東北部的拜哈爾省的洪水氾濫的河流中沉沒時，估計船上約有一百七十人溺斃。

該等印度報章引述政府接到的遲到消息說，該船是於星期三日正在橫渡拜哈爾北部馬合班尼縣的波濤洶湧的戈斯河的中流時翻沉的。

該等報紙說，打撈生還者和死者屍體的工作，全無結果，這表示出船上全數一百七十人，包括船伕在內，經已死亡，屍體亦被冲走。

沈劍虹在美指出
毛澤東仍行屍走肉
一切權力均被剝奪

【美國田納西州·納斯維爾十五日美聯社電】中華民國駐美大使沈劍虹昨日稱：毛澤東已被剝奪所有權力。

沈氏稱：「中共中央委員會已決定不再讓毛接見訪客，毛仍然生存，但他已成爲週圍各人的俘虜，他實際上等於已經死亡。」

沈氏說：以毛名義發表的公告，可能是那些想統治中共的人「作進一般」加以發表。」多年一直進行毛死後的權力鬥爭會加劇，隨之而至，立刻發生內戰亦有可能。」

沈氏表示，中華民國能在毛死後，光復大陸，一組織大陸人民革命運動，我政府將會予以協助。」沈氏說，一沈氏暨夫人，將在田納西大學畢業典禮上致詞。

錫漢諾克
埋首寫回憶錄

【可倫坡十五日法新社電】據亞洲的權威人士消息說：前高棉國家元首錫漢諾克親王，健康良好，和居於金邊的皇宮中。該方面人士說：他的太太參娜瑪及其他家人，也和他在一起。該方面人士說：錫漢諾克在寫他的回憶錄。

殘破的巴勒斯坦難民營：在貝魯特巴勒斯坦難民營被攻陷的第二日，大批基督教派看熱鬧及趁火打劫的人，都湧到這個地方來，甚至不等全部屍體被搬運就衝到廢墟中，動手偸去一切值得拿走的東西。

一青年四度爬圍牆
進入白宮花園被捕

【華盛頓十五日法新社電】現年廿五歲的曾諾斯，昨日第四次爬過鐵網的白宮圍牆，進入白宮的園地內。

白宮保安發言人事納稱：曾諾斯在未襲擊白宮的一名警衞之前，他已因腿部受傷，跌在白宮的一處草地上，他已被送往一間醫院。

據報：曾諾斯以往曾謂，他翻越白宮的圍牆，是爲了贏得總統對其父施予特赦，但他並無說明其此次行動的原委。其父因偸運毒品，現正在獄中服十年的刑期。現時，他已被指控非法進入白宮，及行刺等罪名。

當曾諾斯翻越白宮圍牆時，福特總統正在馬利蘭州打哥爾夫球。上月當一名卅歲的士的司機爬入白宮園地時，當場被白宮的警衞擊斃。

九龍塘學校英文中學部
招收大學預科UPPER 6及LOWER 6
文理科新生各一班
（申請時須携證件）
報名日期：即日開始
報名地點：本校校務處
校址：九龍塘舒梨道十號 電話：K370680
校監：譚澤霖 校長：李兆燊

先夫廖公諱日環字映球府君，慟於中華民國六十五年八月十三日上午二時三十分，病逝九龍仁愛醫院，溯生於民元前十二年二月二十六日丑時，積閏享壽八十歲，男專慶隨侍在側。背慶潘慶經商丹麥哥本哈根，英慶就讀台灣師大。分電訃聞，謹將遺體奉移九龍殯儀館治喪，淚涓八月十七日下午一時大殮二時在該館大禮堂辭靈，隨即出殯，安葬薄扶林道基督教墳場謹此訃

聞

未亡人 潘蓮清 鍾鳳珍 張秋妹 韋蓮英

孝男 專慶 背慶 潘慶 英慶 女 秋妹 英瑞 媳 鄧就君 鄭秀梅 謝文英 孫 劍明 孫女 麗娟 寶芳 佳 松慶 港慶

泣告

治喪處：九龍殯儀館
（族繁恕未盡列）
通訊處：香港中環李寶椿大廈二十樓四座 電話三一一三二〇七〇四

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

由一九七六年八月十六日（星期一）起，新增第84號路綫，行走大埔墟與三門仔之間，茲將該路綫之行車路程、時間及車費公佈如下：

第84號新界鄉村路線（新增）

大埔墟至三門仔 經：靖遠街、廣福道、汀角路及三門仔通路。

三門仔至大埔墟 經：三門仔通路、汀角路、廣福路。安富道、懷仁街及靖遠街。

時間表

大埔墟開	三門仔開	相隔
由上午七時十分至上午十一時十分	由上午六時五十分至上午十一時卅分	四十分開一班
由中午十二時廿分至下午七時四十分	由中午十二時四十分至下午八時正	四十分開一班

車費：大埔墟至下坑 二毫
大埔墟至三門仔 三毫
下坑至三門仔 二毫

注意：携帶行李與貨物不得超過一百磅

東華三院招考女見習護士

本院現招考女見習護士，凡資格符合者，均可依章申請：

資格：一、年齡十八至廿五歲，尙未結婚者；
二、香港中學會考五科合格，並須包括下開科目：（1）中文、（2）英文、（3）數學、生物、物理及化學四科中任何兩科；
三、身體健康正常，體高五呎或以上。

薪金：每月由八百五十五元起分二級遞增至九百九十元止。

職責：接受三年之護士訓練。

有意投考者須於八月十八及十九日在辦公時間內親到香港普仁街十二號東華三院人事部索取報名表格，塡妥後於八月廿五日前寄回香港普仁街十二號東華三院主席收，合則函約。

東華三院主席 湛海生

東南無綫電專招生 男 女

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

試期：八月廿八日 電話：K九六〇一二六

校址：旺角花園街七十五號 監督兼校長鄺文煥

元朗佛教普賢書院

招考：中一至中三、中四至中五男女新生
報名：上午九時至下午六時，假期照常辦公
獎金：清貧者可申請津貼、如擇校轉來本校，可照章校收費
校址：元朗大馬路二三〇號
電話：二二一一七七九二二一
校董：釋暢懷法師 校長：陳威立博士
校監：釋寬建、釋融靈、釋德慧、謝啓通

滯留越境九美國人未獲准離境
其中兩人疑是特工 遭越共當局扣押中
美憂慮被視為戰俘作討價還價條件

【曼谷十五日合衆國際社電】最低限度仍有九名美國人在越南，其中兩名顯然因涉嫌是情報特工人員而被拘禁。

所有這九個美國人，於最後一次與其他美國人員保持接觸時，都曾申請離開越南，並已向西貢的共黨當局依法登記。

兩星期前，越共政府對聯合國官員說，他們祇知道仍然有兩名美國人留在越南，其中一名他們「無法找到」。

其他七名美國人，都曾獲得發給外僑身份証，有些則已獲得離開越南的出境簽証，但越共政府迄今仍顯然不肯讓他們離境。

曼谷的美國官員說，他們相信仍有許多美國人留在越南，他說，他們最耽心的是吉高曼，他以前是越南境內的中央情報局人員，相信他目前被囚於河內或其附近地區。

吉高曼現年五十四歲，以前是海軍陸戰隊人員，他是於一九七五年七月一日依法向共黨當局登記及申請離境簽證後，在西貢阿斯托酒店的房間內被捕的。

據目擊當時情形的人說，吉高曼是於十三個半月之前被帶去「問話」，一去不返。他被假定應該於一九七二年前自中央情報局退休的，在這之前，他曾參加特工。

共產黨官員對聯合國官員承認基伊是在越南，但在飛往曼谷的撤退中，未有基伊在內。

基伊有一個越南太太，住在西貢，相信他是一位退休的商船海員，他是在一九七五年四月三十日「解放日」在湄公河三角洲被捕的。

他為什麼會於西貢，顯然是當西貢就要陷落共軍手中之時，不留在三角洲之事，未獲解釋。

美國當局憂慮吉高曼和基伊，可能被視作戰俘，他們被囚禁是無可懷疑的事，囚禁地點可能在河內，河內可能利用他們的命運，來與華盛頓談判。

第三位歸化的美國人列德，預料會於短期內離開西貢。

台灣一稅務員醉生夢死
裸女陪伴飲酒作樂 當場遭警拘留查訊

【台北訊】桃園稅捐稽征處第二課稅務員王金龍，十三日晚上與五名商人在桃園市國賓飯店召女裸體陪酒，被警察局督察室人員當場查獲，拍照後製作筆錄，將報縣政府處理。

稅務員王金龍，四十七歲，基隆市人，住桃園市青溪里十五鄰，他在稅捐處主管房屋稅業務。跟他一起在飯店尋樂的商人是游昭賢、李豐大、鍾谷山、王七東、李家坤，其中游昭賢是台灣洋傘公司副總經理兼廠長。他們一同吃喝有無弊端，警方決進一步調查。

警察局督察室接獲密告，十三日晚間九時廿分派員前往國賓飯店三二零號房間臨檢，發現王金龍等六人正與花名叫「美華」的應召女郎飲酒作樂，「美華」全身沒穿衣服。

警方調查，王金龍等人當晚先在民生路歐美飯店吃飯，喝了三瓶威士忌酒猶未盡興，九時許再移師國賓飯店，叫了火鍋、酒菜後，並由飯店女服務生召女裸體陪酒。警方在現場，並查獲他們所喝的都是未稅洋酒。

商人游昭賢在警方偵訊時表示，他請王金龍喝花酒，沒有任何目的，祇是大家都是朋友，經常互相請客。因他於上月間奉派到日本參加中日韓三國洋傘會議，回國後乃邀請大家吃一頓，警方昨天裁決，脫衣陪酒的「美華」拘留七天，游昭賢等六人拘留兩天，王金龍因是公務員，另將報請縣政府議處。

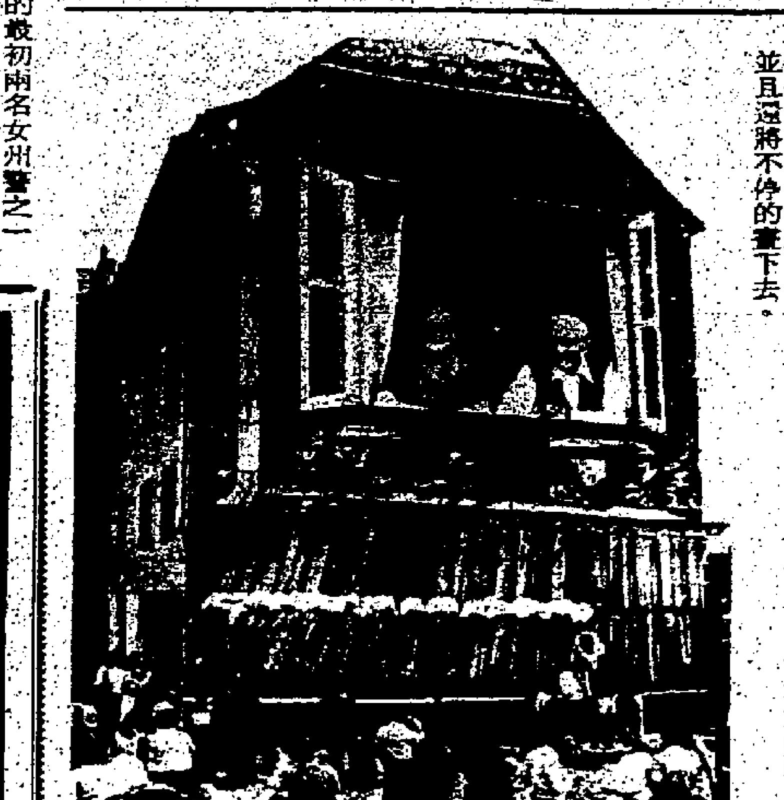
越巡邏艇擊泰兩漁船
殺害兩漁民另35人失蹤

【曼谷十五日法新社電】此間較新消息稱，兩艘泰國漁船週五晚上至週末一段時間內在越南海岸線外廿哩處海面被一艘越南巡邏艇襲擊，兩名泰國漁民喪生，卅五名失蹤。

巡邏艇開火，襲擊漁船，跟着兩艘漁船被迫互相碰撞，其中一艘即時沉沒，另一艘嚴重損毀，其後由一艘泰國拖網漁船救起。

警方初時報導說兩艘漁船皆沉沒，而且祇有八人被救起。

威風凜凜的美國男女州警：維蒙特的最初兩名女州警之一的高斯狄迪尼克（右）與新警員石特克（左）、史違園爾（紐約人）、哈里遜（右）等於維蒙特警察訓練學校宣誓及閒談時情形。另一名女警員是丹科英。



[illegible]：灰濛的日子已經過去了！西德北方不來梅城的一批藝術家，抱着這個信念，並已開始行動。他們在一面牆上畫上這幅寫實的圖，並且還將不停的畫下去。

高棉派員修理駐泰使館

【曼谷十五日法新社電】自從諾爾政府倒台後，被空置的高棉大使館建築物及園地，現正被打掃收拾，似乎是準備一名高棉人民共和國的代表抵達。

這座大使館建築物，是由前高棉共和國政府購置的，它正被徹底打掃，花園裡的雜草也被刈除。

六月十六及十七兩天，負責高棉外交事務的高棉副總理英沙利與泰外長披猜，在高棉境內的西沙邦（譯音）舉行會談時，曾決定於短期內在金邊及曼谷，開設大使館。

豪華汽車川流不息引起懷疑
台北破獲豪華賭窟
富商巨賈雲集輸贏可觀

【台北訊】台北市警大安分局前天凌晨在轄區溫州街破獲一個職業賭場，當場捕獲主持人及十一名賭徒，並搜出帳本，支票及存欵簿等物，初步查明該賭場每天抽頭五萬元以上，現全案正由警方擴大偵辦中。

警方說：經破獲的賭場位於北市溫州街廿三號五樓，係主持人王焜明以高價租賃而來的豪華公寓，以麻將牌為賭具，輸贏頗巨，而出入該賭場者均係富商巨賈，如果檯面現欵不足，由王某開具支票從中抽取利息，每天抽頭均在五萬元以上。

市警大安分局人員係於日前深夜巡邏轄區時，發現溫州街一帶豪華車輛川流不息，而該幢公寓更是燈光通明，因此連日埋伏調查，始知是一地下職業賭場，前日凌晨，特派刑事組大批人馬予以圍緝，將賭場內所有賭徒一網成擒，涉嫌主持人王焜明依賭博罪嫌移送法辦，其餘賭徒分別拘留七天處分。

美一鼓樂團巡遊後
突然集體抽筋暈厥 可能缺水份與過勞所致

【美國紐約州華爾頓十五日美聯社電】一隊青年鼓樂團的成員，昨日參加一次巡遊後，突感抽筋暈厥，他們被迅速送往附近的醫院救治。

其中一間醫院的發言人稱：五十三名入院的青年，大部分缺乏水份及過度疲勞，經治療後已經出院，無人死亡，據估計，到區內各醫院求助的青年共有一百名左右。

一名醫生說：「他們反應良好，他們有一段時間有吃東西，而且疲倦。」

由紐約市駛車至華爾頓約需時一小時。

日結束大戰紀念
裕仁夫婦親主持

【東京十五日法新社電】日皇裕仁夫婦今日出席第二次世界大戰結束卅一週年的紀念儀式，共有三百一十萬日本人在戰時喪生。

六千人聚集在東京——參加政府發起的儀式，其中包括死難者家屬。日本各地亦舉行儀式追悼死者，並誓言要維持和平。

今日中午時，所有聚集開會的人，將默哀一分鐘，六十歲的高橋龍太郎代表日本所有死難家屬致詞，哀悼死者。

此外，個別團體舉行的聚會，還包括「戰時被殺學生追悼會」，人民文化大會及亞洲文化中心舉行的「廢除戰犯」集會，及其他追悼死者，並祈求永久和平的聚會。

中國人在美國受歧視
學問好收入少不平等
香港移民多無一技之長更難立足

【台北訊】一項報告指出：在美國的中國人，平均受教育的程度高，但他們的收入都比美國人少，主要的原因，是受到不平等的待遇所致。

在美國哥倫比亞大學任教的林孜博士，最近回台北參加國家建設研究會，她曾經撰寫過一篇「在美國的中國人」的報告，其中說明在美國的中國人受到歧視和因素。

林孜在報告中指出：據一九七零年美國調查家庭收入發現，美國一個家庭一年一個人賺錢平均收入美金九千五百九十元，在美國的中國家庭一年兩個人賺錢平均收入美金一萬零六百十元。

她說，以中國人在美國的家庭收入和美國家庭收入相比較，中國家庭有百分之六十需要兩個人出去賺錢，美國家庭祇有百分之五十需要兩人同時工作賺錢。

相較之下，中國人家庭平均收入較美國人少，顯得比美國家庭貧窮，再據一九七零年的美國調查，唐人街一般家庭一年的收入，祇有美金六千五百元，可說相當低。

再以受教育的程度調查，中國人在美國受義務教育平均到十二點九級，美國人平均接受義務教育祇有十二點一級。顯然，中國人受教育的平均程度較美國人為高，但收入卻比美國人為少。

分析現在在美國的中國人，可以分為三種：第一種是不住在唐人街的高級知識份子。第二種是住在唐人街的土生的華僑。第三種住在唐人街的新移民。

林孜說，第一種人接受過高等教育，他們容易找到較好的工作，能夠打入美國的各行各業，成為美國社會的主流之一。

第二種人多半是勞工的後代，缺乏學識，無法克服文化的障碍，不易與美國人同化。

第三種多數是由香港去的新移民，他們比較年輕，但多無一技之長，只會一點點有限的英文。第一種中國人在美國立足較無問題，第二種及第三種中國人，因為受教育程度不高，所以無法參與美國勞工市場的競爭，只有在唐人街接受勞工市場的壓榨，他們也面臨文化上融合的問題。

台北「排隊吃牛排」!?

本報駐台記者：華彬

【台北通訊】台北市東區一個出賣牛排的小攤，因為價廉物美，經此間「聯合報」於八月一日以圖文方式報導後，引起了許多市民極大的興趣，紛紛前往品嚐，使得這個小攤連日來門庭如市，擁擠不堪，到得稍遲的還要排隊等候，才能吃到一份牛排了。

這則趣味性的報導，刊出的當天適逢星期日，但報導中並沒有提到這個小攤的地點，因為習慣上對這種商業性的活動，祇是描述其事實，並無為其做宣傳的義務，但因「四十五元一客牛排」具有極大的引誘力，許多市民紛紛打電話到該報探詢，這個小攤在什麼地點？據該報一位工作人員表示，當天約在上午十點鐘起，詢問這個牛排小攤地點的電話幾乎是不斷的，到當晚六時左右，估計有二百次以上。聯合報在次日繼續報導「排隊吃牛排」的新聞中，才「被迫」寫出這個小攤的地點，是在八德路，一段一百七十四巷內，以免再受電話的困擾。

有人分析：這則圖與文的報導之能引起許多台北市民的興趣，價廉的牛排固然是主因，而主持這個小攤的孫東寶，曾在嘉新觀光大飯店做過廚師，使人相信他做出的牛排味道定不會太差，而且報導中還提到，前往品嚐的顧客，有學生、明星等各色各樣的人，還有老遠坐轎車去的人。這些描述，當亦加深人們對這個牛排小攤的引誘力。

在台北，各種口味的餐館，飯店很多，這固然是應來台觀光遊覽者日衆的需要，但生活在台北的人們，因一般的收入已普遍提高，這些年來也喜歡常到外邊去走走，遊樂之餘也多在外用餐，故一般消費不高的食店，常有客滿的現象，其中以粵式「飲茶」方式，供應餐點的最受歡迎，他們到這些餐館，並不是「飲茶」，目的還以點心等作為午（晚）餐，主要是這種吃法，花費很有限，但同樣的東西吃多了，人們也希望換換口味。

牛排是西餐中的一道主菜，這種西洋的食物，在西風東漸後，大家對它已不陌生，且由於它具有很高的營養價值，也使許多人對它發生了興趣。不過，在台北吃牛排，曾被視為是一種「豪華」的食品，因台灣的牛肉較為昂貴，一般人總不會輕易的去吃一次，而且，台北一些以出售調作特殊而強調味美的餐館，有些適新台幣五百元以上一客牛排的，通常餐館的售價也不低，二、三百元一客已算是普通「公道」的了，[illegible]牛排小攤，每客祇售四十五元，怎不令一些牛排愛好者「趨之若鶩」呢？難怪出現了「排隊吃牛排」的景象了。

孫東寶所出售的牛排，是放在一塊特製的鐵板中，送來時油星四濺，炸得還在「滋滋」作響的牛排，這種製法，在西餐館菜單上的洋名叫做「鐵板沙龍牛排」，除了一塊重量六安士，約市秤四兩的牛排外，另加有一些麵條，食量普通的人，吃這麼的一客牛排餐，已足能算作用過一餐了。

為什麼孫東寶的牛排賣得這樣便宜？最主要的原因是，擺攤售物，在台灣通常是沒有任何稅捐負担的，也由於是攤販，既沒有豪華的設備與裝飾，亦無服務殷切的侍應生，當可省去了大筆的房租、設備及人事等費用，顧客在簡陋的攤位，桌子上食用，也許覺得沒有「派頭」，但祇要做出來的東西夠味道，去吃的人就不會講究「派頭」了。如永和一家很有名氣的豆漿、燒餅、油條小店，很多汽車階級的人經常駕車去吃呢。孫東寶出售的牛排雖然便宜，但他很坦率的表示，仍然約有兩分利可賺，也就是每賣一客牛排，他就可以賺到九元左右，目前每天出售約二百多客，共可賺到二千元左右一天，這個數字的收入，目前在台灣已算上是「高收入」的了，不要小看他僅是一個攤販。

「排隊吃牛排」的事實，雖然是台北市不多見的現象，但這個現象不僅反映了價廉物美的東西，是受到大衆歡迎的，也顯示了國民消費的能力，已有很顯著的提高，否則，牛排即使便宜，但四十五元亦足可應付一個人三餐之所需了，一般人如果沒有餘錢，誰還會有此心情老遠的跑去排[illegible]

兩大集團傾力爭奪
侯活曉士鉅額遺產

甚至以拉斯維加斯的高標準來說，它也是一次大賭博，賭博者坐在一個裝飾華麗的房間，考慮怎樣投注。彩金是侯活曉士的財產，估計二十五億美元。

這些賭博者是可能的競爭者。一邊是森瑪公司的行政級人員，侯活曉士於一九七二年出售了曉士工具公司後，把多數的錢投入森瑪公司。另一邊是戚麻林密斯，一個豪斯頓律師，也是曉士的表弟。他是一小撮曉士繼承人的代表，他們多數在曉士逝世前的三十八年來從未見過曉士。

每一邊都有它的希望。森瑪的執行副總裁法蘭威廉蓋伊、總顧問戴維斯，及曉士的前任行政助手李利，想繼續經營這個帝國。根據他們的計劃，曉士的財產將完全轉入免稅的侯活曉士醫學研究所，而他們以信託人身份繼續管理它。

但曉士沒有遺下有效的遺囑。自他於四月五日在載運他到德薩斯的噴射機裏逝世後，最低限度已有三十六份據說是曉士的遺囑出現，但沒有一份是真的。森瑪進行世界性的搜查，找不到一份曉士親筆簽署的遺囑。但他們找到一份沒有簽字的炭紙複印的一九五四年遺囑，當時曉士設立醫學研究所，並把曉士飛機公司的所有權（當時價值約二億五千萬美元）轉入它的帳。

森瑪人員的戰略，似乎要把這炭紙複印的遺囑送交遺產承辦法庭，作為曉士主意的証據。目標在於阻止曉士以前的助手德烈治（他們於一九五六年分手）所籌劃的攻勢。德烈治在所謂的摩門遺囑中，被提名為曉士的財產執行人，那遺囑係於本年四月在鹽湖城的末日諸聖耶穌基督教會總部發現，而德烈治誓言將在法庭証明這遺囑是有效的。

如果森瑪的炭紙複印本和摩門遺囑都不被法庭接納，曉士的財產，將由他的親屬均分：主要的受益人將是戚麻的母親佛烈德力克林密斯夫人（一個豪斯頓寡婦）。甚至扣稅後，林密斯家族每人將可領取約五億美元。可了解的，這家族亟想侯活的最後居住地方被宣佈為尼華達，因為這個州沒有遺產稅。有遺產稅的德薩斯和加里福尼亞州也說是他的最後居住地方。

顯然的，曉士的繼承人們和森瑪公司的行政級人員已決定，合作比較爭執更佳。他們爭論之前，曉士家族的父系和母系遺屬已爭論了。在拉斯維加斯會議中，戚麻林密斯——他的容貌酷似年青的曉士——被推舉為森瑪的主席。林密斯在豪斯頓的「安德雷斯、關爾斯、甘貝爾及莊斯」律師事務所任律師多年，那律師事務所在過去二十五年內，都處理曉士家族的事務。貝爾蓋伊被推舉為總裁，其餘的森瑪人仍留職。

森瑪需要它所能維持的團結。這公司有若干困難問題，包括它祇有微利的賭館和牽涉西方航空公司（曉士於一九六八年購入的民航公司）的訟案，最緊急的，這公司必須改變成真正賺錢的。如果林密斯——森瑪的逃避遺產稅計劃失敗，這公司將被迫向聯邦政府繳納七億五千萬美元。

林密斯（右）蓋伊與曉士的物業

蘇俄女性的享受很差
仍被認為智力遜於男子

他們中有些是推士，機關職員，有些是挖溝員，有些是醫生，也有些是法官，甚至間中有些是噴射機機師，也有些輪船船主——但蘇俄的女性，是否已經獲得解放呢？

並不十分。根據官方的統計，和有些女性對他們自己的觀察所得，他們雖已能打入許多行業中，但出人頭地的究竟有限。不管他們已經爬到怎樣高的地位，但一下班之後，就又要肩起家務的重擔，而在蘇俄，這是一種特別艱苦的工作，因為買東西沒有容易的辦法，也缺少節省勞力工具，並不像西方國家那麼方便。

「當我離開寫字樓後，就要走進店舖裡去買東西了，」一位女醫生感歎地說：「然後換着兩大袋重甸的東西走回家去。我看來就像普通的女人那樣，並無特異之點。」

蘇俄的婦女，仍然不能享受到西方的女權。結果是，蘇俄的男人和女人，都抱着一種態度，以為女人在智能上遜於男人，感情上是比較脆弱，有主持中饋的義務，而不應希望能獲得丈夫好好地幫助，這種普遍的觀念，已被蘇俄婦女毫無疑問地加以接受。但甚至最敏銳的人，於被問及婦女平等的問題時，亦感無從作答。

有一位獨持異議的著名人士最近說：「婦女永不能成為偉大的數學家。」

他說，他的太太為一個計算問題，[illegible]傷腦筋了好幾天，也不能解決，而他本人祇花了一個鐘頭，便替她解答。

在有些事情上，婦女的工作問題，與西方國家所面對的相同。婦女很少能爬到最高層，不論在政壇上、在機關內或在職業中，她們都居於較低的地位。她們的薪金，通常都比較男人少一些。

舉例來說，蘇俄的中學教師，有百分之七十一是女性，但擔任校長之職的，卻有百分之七十二是男人。同樣，蘇俄有百分之七十的醫生是女性，但醫院院長和其他醫療機構的院長，大抵上都是男性。

有一位科學家於解釋為甚麼蘇俄女性在醫生中佔這樣高的百分比時說：「男子不喜歡當醫生，因為薪水低。」

據最近統計所示，醫生的每月收入平均為一百零二點五盧布，以官價計，約為六百六十一點六美元。這數字比工業工人的平均工資的四分之三還少。

據蘇俄的社會學家報告說，在工廠中工作的婦女，大部分都是擔任較輕的工作，那是些輕工業的工作，這種工作的薪金，較重工業的為低。又例如，在蘇俄的工業城巴庫郊外，一間製造冷氣機的工廠，所僱用的大部分職工都是女性，平均工資是一百三十五盧布一個月；在附近一間製帳管的工廠，僱用婦女佔全體職工人數的百分之廿五，平均工資為二百盧布一個月。

在工廠裏也有歧視的情形出現。莫斯科有一家工廠，一九六七年所僱用的工人中，百分之七十五女工任不熟練工作及用手操作，祇有百分之十九擔任自動機器的監察工作。

在工業和在教育事業中，有許多重要的位置，是需要具有共產黨黨籍的人才能擔任的。全蘇俄有女性共產黨員三百六十四萬六千名，這祇是全黨黨員的百分之廿四。黨內的一切重要職位，都是由男人充任。

共產黨的最高權力機關是十五人的政治局，其中並無婦女。自從一九一七年俄國大革命以來，蘇俄的政治局，祇有過一個女委員，就是依卡達蓮娜‧福時姓，她的任期由一九五七年到一九六一年止。

在其他有權力的機構中，共黨中央委員會的二百八十七名委員中，祇有八名是女性。九十名政府部長及委員會委員，全體是男人。

在學術方面，蘇俄作家協會的會員，祇有百分十三是女性。蘇俄科學院中的二百四十三名院士中，祇有三個是女的。

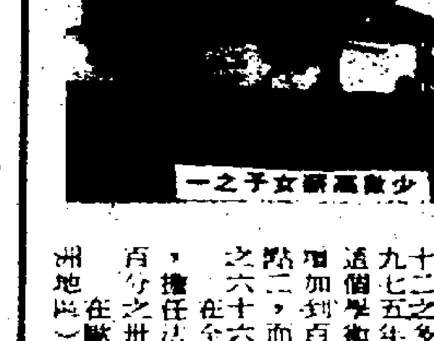
擁有相當於美國的碩士和博士學位的蘇俄科學家，男性的人數為女性的二點七倍。

然而，在較低的學術水平上，婦女的人數卻驚人的大。在一九三九年的時候，蘇俄婦女讀完第八班的，祇得百分之九定點五，當時男性讀完第八班的工人人數，卻有百分之十二之多。然而，到了一九七五年的時候，達到這個學術水平的女性，已增加到百分之六十七定點二，而男性祇為百分之六十六定點二。

在全國人民法庭中，擔任法官的女性，佔百分之卅二定點五。

在歐俄（蘇俄的歐洲地區）方面，女性的擔任各種職位的比率高，在拉脫維亞和愛沙尼亞，女性分別佔百分之五十三定點二和百分之五十七定點一。

蘇俄婦女曾誇口說，自從列寧時代開始，她們就享受到兩性平等；史太林的憲法中，有一條男女平權的條文。此項神話，由象徵主義所增強：唯一曾在太空飛行的婦人——泰倫天娜‧德蕾舒高娃——是蘇俄的女太空人。（上）



少數高等女子之一

指卡達菲為狂人
蘇丹總統相信叛亂係利比亞策動

四十六歲的蘇丹總統尼美利，去過在喀土木處理七年來第四次失敗政變的善後工作（包括處決了近一百人）時，仍是十分休閒和有信心。

尼美利總統認為，這次並不是政變，因為沒有蘇丹人民的軍隊分子參與，他認為這次是被一些在外國受訓練、裝備及出錢支持的人所侵略，這是由卡達菲的外國僱傭兵攻擊。

當尼美利在美國及巴黎訪問後較原定的時間早一個鐘頭返抵喀土木機場，這可能因而救回了其隨員及本身的性命，因外國僱傭兵原擬將他們集體屠殺。

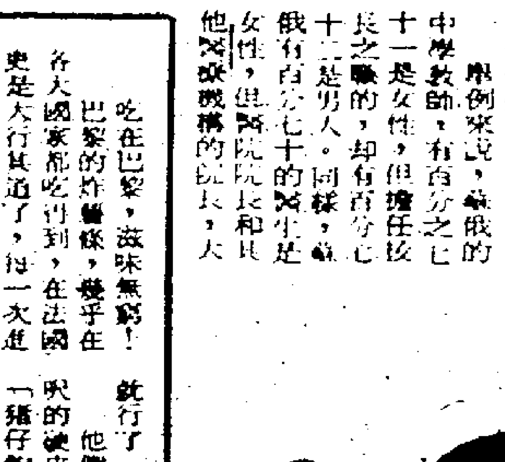
[illegible]予百分之一百的支持。

當然，卡達菲是與若干勢力及一組失勢的蘇丹政客勾結，那些蘇丹政客安坐於在利比亞及英倫的酒店中，花費着卡達菲的薪水，進行顛覆他們國家的活動。

尼美利認為，卡達菲是個狂人，他的野心較其能力大得多，他希望「解放」的國家數目太多，他想推翻的政府遠比其國家及人口為大，對蘇丹的行動可能是最大的一次——但並不是第一次，而且亦不會是最後一次。

尼美利謂，蘇丹人已告知世人說，有關卡達菲在喀土木所為之諸般實況，尼美利認為沒有一個感到卡達菲之威脅的國家或地區，應自行決定如何對待他。蘇丹已就這個問題從數種選擇中挑選，並曾與三個國家商談共同利益，準備攜手行動，但並非謀求推翻國內任何一個政府，他說，利比亞政府的變更是利比亞人民的責任，尼美利祇就深信利比亞人民能負起這個責任。

他又說，以前蘇丹曾嘗試多次試行多黨派制度，但卻證實不行。但尼美利否認是個獨裁者，並謂蘇丹有一個非常名副其實的民主制度，該制度排除了黨派剝削及因多黨派制度而引致的貪污，也沒有限制人民的基本自由。



大難不死的尼美利

作為一個最高指揮，在國家受到攻擊時，尼美利早已準備有較適地方可以指揮他的軍隊的，所以他立即趕到其中一處，與其屬下取得聯絡，展開反擊。

尼美利的軍隊擄獲不少現代化的重型武器，包括反坦克砲、高射砲及各類的車械，這些軍械都刻有利比亞軍隊標記。他們並擄獲利比亞軍車、利比亞的彈藥箱及食物，不少被俘的侵略者承認，是受利比亞訓練、武裝及資助。

尼美利說[illegible]

當尼美利還是七歲的時候，在一次足球比賽被踢傷後，他曾昏迷不省人事達三個月，其後奇蹟出現，他回復知覺。在其一生中，尼美利曾有多次類似的意外。他認為這也許是命運，他相信其死期尚未來臨，當日子來臨時，並不需要一粒子彈或一柄刀。尼美利深信真神亞[illegible]

現代的病人更有福
古代行醫怪行多

從前，青年的醫生常常都會於新入行時接到這樣的一句忠告：「對待病人要小心。」

在今時今日聽來，這是句奇怪的勸告，但在往昔，這句話也確有其實用的意義——

以前的醫生，在臨牀時還有其他的守則，那都是些有見罪意味的行為——如護衛自己的不懂，以及欺騙病人等等。

在十四世紀的時候，滿納在他寫的「怪異的行醫史」中說，合乎理想的醫生行為，應該是這樣的：

（一）不要匆忙地把你診斷的意見告知病人。如果要他們多等一下，你的診斷會更為他的家人所重視。

（二）不要讓病人看見你的參考書藉——也不要讓其他的醫生看見。

（三）要告訴病人說，上帝會幫助他，你希望能夠醫好他——但你應告訴他的家人，說他病情嚴重。那麼，如果他一旦死了，你也可以保護你自己。如果他幸而痊癒，也可證明你的醫術和智慧是高明的。

（四）當你被詢問他的病要多久才可以治好時，應該說雙倍的時間。如果他能在你所說的期限以前痊好，那也可以表示你醫術高超，否則如果他病癒的時間，較你所說的為長，他便會對你失去了信心。

（五）不要老是瞪着病人的太太、女兒或他的妙齡女用人，更不可撫摩她們的胸部或拉她們在一處喁喁細語。

（六）如果你覺得病人到你診所或醫院的時候，已經瀕於死亡，不可露出驚訝的神色，可以說你看過了他的病脈和病狀，知他是不活的了。這樣可以增加你的職業聲譽。

在昔日，醫生們所開的藥方，較他們的守則，更加荒誕。

舉例來說，在約翰阿丹尼的時代（一三零七——一三九零），那位在紐丁咸郡及在倫敦行醫的英國偉大醫生之一，曾以剛生下第一個男嬰的金髮碧眼女人的乳汁，處方來治療肺結核病的病人。（上）

吃在巴黎
普通食物價錢不太貴，但上餐廳要多付成半服務費。

吃在巴黎，滋味無窮！巴黎的炸雞條，幾乎在各大國家都吃得到，在法國更是大行其道了，每一次進餐都有大量炸雞條伴碟；而事實上，很多時都是這些雞條塡飽了肚子！

炸雞條亦是巴黎市民愛吃的東西，幾乎每家肉店、酒家、超級市場等都有熱辣辣的炸雞出售。

那天我們請酒店的主人介紹吃地道的法國菜時，他毫不猶豫的說：「炸雞、雞條、」

此外，當地的市民亦十分喜歡凍肉，包括凍的牛、豬、兔、雞、魚肉等。他們有一種非常特別的凍肉，是冷藏在玻璃似的魚膠當中的，大約三港元一杯。

巴黎人預備膳食十分簡單，祇要有麵包、薯條及肉就行了。

他們很喜歡一些長約三呎的硬皮麵包，味道有點像「豬仔包」一樣。每天早上，都會看見很多家庭主婦手拿着兩三條長麵包在街上跑，有些小孩子則邊行邊吃，處着有如吃燕一樣。這種麵包，是市面上最平價的。另外有一種有大蒜味的麵包，則是餐室中常吃到的。

很多小販，把長麵包截成三、四節，夾上肉腸或火腿、生菜等，當熱狗出賣。

另一方面，肉店中每天都煮好一鍋鍋的菜和肉，有冷有熱的，任市民選購。因此，家庭主婦們通常都可省去舉炊麻煩，因為一切都可買現成，而最重要的主肉是，這些食物價錢都不太貴。

香檳亦是巴黎人常接觸到、而又是少不了的飲料，香檳的種類很多，由數元港幣至一百元港幣的都有，可隨意揀由人。

外國遊客們，除了法國餐外，亦可以廉宜的價錢買到希臘式、義大利式、中國式、越南式的食品。不過，要命的是，上餐館吃東西一定要給百分之十五服務費，因此，自助式的食肆開始受到歡迎。

目前在巴黎供應自助餐的地方並不多，在最旺的「花街」及聖蜊沙爾地，自助食店合共也不過約十間。自助食店的好處是不用給小賬，而又可在點菜之前，看清楚各種陳列了出來的食品。通常各商場會將各款餐式放置出來，假若人客是滿意的話，才由廚房捧出新鮮的菜來。

就是胃口再頑固的中國人，在巴黎也不至吃不到中國菜。中國的飲食商，無孔不入，大街小巷，都有他們的食館。

巴黎人本身亦喜歡中國菜，好像在各肉店的現代菜式中，就有一味中國式的「雞雜碎」了！

B頭八月二日寄於巴黎

藉主隊守衛艾活士送大禮
香港隊二傳捷報 一球險勝昆士蘭

張耀東擊球出險

【澳洲比里斯本十五日合衆國際社電】到此間訪問的香港足球隊以一比〇擊敗昆士蘭郡隊。

該入球於下半場卅分鐘由主隊的守衛及隊長艾活士擺烏龍所致。

香港與澳洲將於下星期三在中部海岸城的哥士福，作第二仗國際足球比賽，該城距雪梨五十哩，上星期三香港對澳洲的第一場國際賽，香港以一比零擊敗主隊。

世界青棒賽已揭幕 中華今晨戰美西隊
謝國城表示有信心取勝

【台北十五日中央社電】一九七六年世界青棒大賽，今天台北時間凌晨二時，已在美國羅德岱堡揭幕，中華青棒隊，將于台北時間十六日凌晨三時出戰美國西區隊。

據中國電視公司轉播小組自美國發回台北的電話報導：青棒大賽揭幕後的三場比賽結果是：

第一場：布羅瓦郡隊勝波多黎各隊，四比零。

第二場：美國南區隊勝歐洲隊，一比零。

第三場：美國北區隊勝加拿大隊，六比四。

中視報導說：包括中華青棒隊在內的十支青棒隊，在比賽揭幕時已全部到齊，展開八天的角逐。在已比賽的球隊中，以美北隊的打擊力最強，即將與中華隊交鋒的美西隊在練球時所表現的實力也不弱。

在第一天的三場比賽中，有四支全壘打，其中布羅瓦郡隊兩支，波多黎各隊和美北隊各一支。

中華青棒隊第一天雖無賽事，但仍在附近球場練球，球員們的情況都很好，出戰美西隊的攻守陣容，已經排定：一棒林華韋（三壘守），二棒黃明怡（右外野手），三棒楊清瓏（一壘手），四棒董國華（中堅手），五棒葉志仙（二壘手），六棒李居明（左外野手），七棒李宗源（投手），八棒盧昭鈞（捕手），九棒陳進財（游擊手）。

【佛羅里達州羅德岱堡十四日中央社電】中華民國棒球協會理事謝國城今天在此間說他有信心相信中華民國青棒隊不負國人的期望。

他說：中華隊除了具有經驗而外，論實力也是第一流，隊員中多數都來美參加過比賽。

謝國城於昨天下午抵達羅德岱堡，參加今天的揭幕儀式。他在參觀中華隊的首場出賽之後，將於明晚離此前往蓋瑞城。

昆士蘭郡隊前鋒米爾文帶球入港隊腹地時，被鍾楚維（左）和鄺國根所合力攔截。（合衆社圖片）

世界青少棒賽 今在蓋城展開

【印第安納州蓋瑞十四日中央社電】世界青少棒錦標賽將於本月十六日至二十一日，延續第九年在蓋瑞城擧行，有八支隊伍將參加這項以雙循環淘汰方式舉行的比賽。

參加一九七六年青少棒錦標賽的八個地區是遠東、美中、美東、美南、美西、加拿大、歐洲及拉丁美洲。

遠東地區代表隊是曾贏得一九七二年，一九七三年，一九七四年及一九七五年世界青少棒賽冠軍的中華民國隊。一九七五年的世界冠軍是來自屏東的美和隊。

【芝加哥十四日中央社電】中華美和青少棒隊今天下午抵達芝加哥，受到兩百多位美中人士的歡迎。

他們下機後即搭車前往座落于印地安納州蓋瑞城理華斯高中的青少棒選手村。今晚，他們將參加新月的中國餐館老闆為他們舉行的晚宴。

中華民國業餘棒球協會主席謝國城，預定明天下午抵達芝加哥。

他與美和隊將參加十六日中午十時十五分，在蓋瑞瑰代爾球場舉行的一九六六年世界青少棒賽揭幕典禮。

美和隊將于十七日下午六時首戰美西隊，開始其青少棒衛冕賽。

此項八隊參加的比賽，將繼續至二十一日。

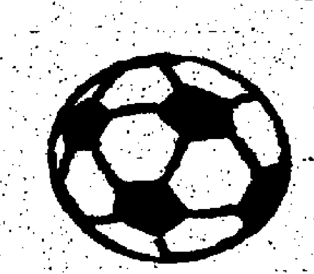
世界青少棒委員會副主席唐克說：美國隊區域賽的最後結果尚未揭曉。

然而，他列出美國以外各區代表隊名單如下：遠東區——中華，美和隊。歐洲區——西德隊。拉丁美洲區——多明尼加隊。加拿大——溫哥華隊。

默盃賽主力戰 韓緬各二媾和

【吉隆坡十五日路透社電】緬甸與南韓今晚在此間的默迪卡盃足球賽中，以二比二打成平手，上半場紀錄一比一，全場觀衆約二萬五千人觀看。

英國球季昨日開鑼
慈善賽利物浦奏捷
聯賽盃三人遭記名 仍出現傳統性騷亂



【倫敦十四日路透社電】利物浦今日在溫布萊球場的一場英國球季傳統性揭幕戰——歐洲慈善義賽——中以一比零擊敗修咸頓而獲得勝利，替利物浦建功的球員是該隊的射手杜錫。

該場比賽共有七萬六千五百人觀看，下半場三分鐘時，基根將球頂給杜錫，杜錫跟着加上一腳，皮球應聲入網，利物浦憑此球獲勝。

自杜錫射入一球後，利物浦就一路佔了上風，下半場二十分鐘，利物浦韓威妙傳給甘酒迪，由於修咸頓後衛撲出，未及回防，因此修咸頓後防頓成真空，惜甘酒迪射球過高，越楣而去。

米燦儀，現在是修咸頓主力球員，在整場的的表演中，速度奇快，是利物浦後衛的勁敵。

距完場還有兩分鐘，米燦儀在中場得球推進，當近門時勁射，但給利物浦的門將基利文士將球沒收，修咸頓最後機會就此失去。

這班慈善盃的比賽是每年季初由上屆聯賽冠軍隊伍對足總盃的冠軍隊伍，而足總盃的冠軍修咸頓隊在這場比賽中曾予以利物浦頑抗，可惜，百密一疏而告敗陣。

一些球員在經過一段歇暑後，恢復以前粗野作風，在聯賽盃中，就有三名球員因此而被逐出場。

在聯賽盃的一場比賽，賓利隊以二比一擊敗披斯頓隊，比賽進行中，一名警察被披斯頓球迷襲擊，因此騎警開進球場內鎮壓。

阿德索隊賽和基亭漢隊，成績一比一，賽中一百名青年暴徒衝入場中，使球賽一度停止，該場比賽有五名球員被記名。

史譚頓亦以三比二力挫諾咸頓隊，完場前，部份球迷發生騷動，結果又勞煩警伯到場維持秩序。

但百福隊與奧咸隊以一比一打成平手，百福隊的麥真利及奧咸隊的活德於賽中打架，被球證逐出場。

卡迪夫以二比一勝布里斯圖路化士隊，而路化士隊的萬爾於賽中被球證逐出場，成爲第三位被趕出場的球員。

在奧利安對車路士一場比賽中，由於一些球迷跑入場中，企圖衝過障礙物，結果在警察拘捕了一些人之後才告平靜。

在威爾殊，史雲斯以四比一擊敗紐砵隊，而年僅十六歲的查理士個人獨得兩球，他將下半場廿七分鐘入場射入第一球，在下半場卅分鐘，查理士又頂入一球，比賽結果史雲斯以四比一擊敗紐砵隊。

學籃表演賽第二仗 大安今夕戰陳瑞祺
客軍昨晚出師不利敗於新法

【本報訊】學界男子籃球表演賽第二仗，我國台北大安中學隊對本港陳瑞祺中學隊，今夕八時半在灣仔修頓球場舉行，序幕戰七時十五分，香港參加亞洲盃女子籃球賽初選球員再作分隊賽，門劵三圓，籃聯會及學生優待劵二圓。

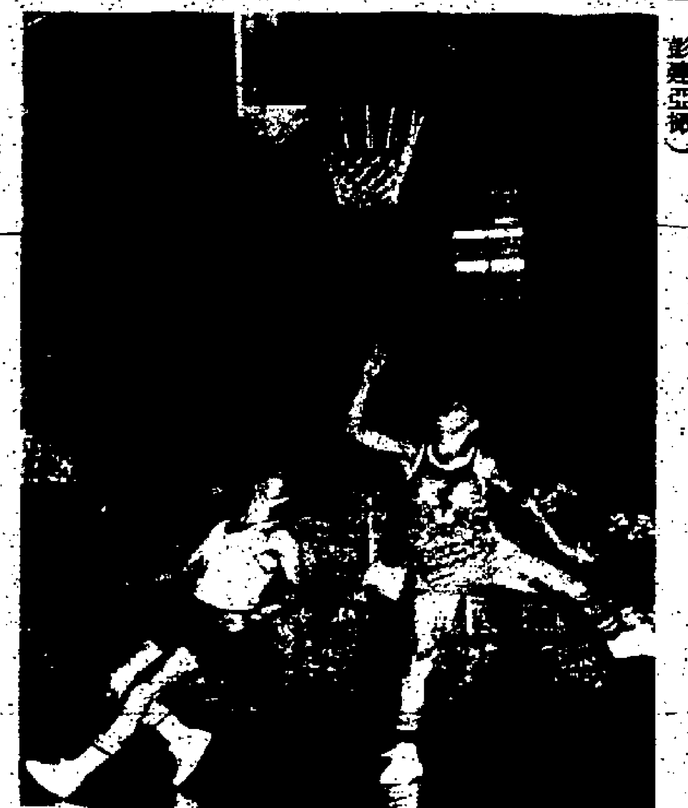
大安中學隊昨晚出師不利，以五十四比五十八敗於新法書院隊，上半場客軍以三十四比廿八領先。頭場亞洲盃女籃初選球員分隊賽，B隊勝A隊四十五比三十。

今夕大安中學對本港陳瑞祺中學，客軍的一籌初中學生再度出師，昨晚該隊敗於新法，純因場地未熟及籃下反彈球爭奪吃虧，且看此役能否有所改進？陳瑞祺中學隊已作以逸待勞之利，照理可稍佔優勢，今仗主隊倘演出水準，可佔贏面稍高。雙方名單如下：

（大安中學隊）領隊：錢益邁，教練：夏富發，管理：蔡增僑，隊長：林明澤，隊員：李新芳、熊鳳柏、馬樹誠、宋建順、黃晏明、屯榮華、廖子忠、黃鶴鳴。

（陳瑞祺中學）教練：劉鑒，隊長：陳永明，隊員：彭錦業、任克明、盧漢昌、薛永年、鄭健泉、簡柏昌、陳子敬、陳達宏、何志昌、葉國強、馮國偉。

昨晚在修頓球場舉行的學界男子籃球賽首仗，台北大安隊力戰而敗，由於客軍以初中學生組成，平均年齡爲十五歲，故與新法書院的中學高年級學生對抗，客軍已屬「越級挑戰」，上半場的比賽，大安隊雖然稍佔上風，可是下半場新法書院發揮了客軍作戰方式，盡量發揮個人的工夫，大安隊無法打入籃下，而中距離投籃又欠準，故於易籃後八分鐘，已被新法書院隊以四十八比四十領先八分之多，雖則大安隊力追，至十二分鐘，新法以五十比四十九僅領前一分，可惜客軍未能扳平，結果新法以五十八比五十四取勝。



‧黃鶴鳴投射得手‧我國大安籃球隊，昨晚以四分之差，敗於新法隊。圖爲大安的黃鶴鳴（右）上籃射入一球時攝。（本報記者彭建亞攝）

黃大仙康體會成立
黎教義民政司主禮

黃大仙區康樂體育委員會，昨日下午七時假九龍尖沙咀中國城酒樓舉行成立典禮，由全港康樂體育委員會主席黎教義民政司親臨主禮。

到會者有社會紳商名流，街坊首長，僑團領袖及民政長官等數百人，儀式開始，首由該會主席蔡準致詞，對青少年參加區內康樂活動加以勉勵，繼請黎教義司憲致訓詞，並頒紀念獎予各名譽會長，最後由副主席李思泌致謝詞，禮成後舉行聯歡叙餐，場面熱鬧，賓主盡歡。

我國決選拔男子籃球代表隊 定十一月中旬赴美訪問比賽
八支勁旅參加角逐 二十日起開始壓兵

【台北航訊】中華民國籃球協會定八月廿日起舉辦男子籃球代表隊選拔賽，準備十一月間前往美國訪問比賽。

是項選拔賽有國內男甲組球隊裕隆、飛駝甲、陸光甲、台銀、榮工、警光、公青、市銀等八隊報名參加，將採雙循環賽，由選拔委員按照球員個人品德、技術、體能、精神等選出球員廿四名，先組成軍中球隊聯隊及工商球隊聯隊，然後再決選組成男子籃球代表隊。

全國籃協於十三日舉行第三次常務理監事聯席會議，通過選拔辦法，並決定選出之軍中球隊聯隊由常務理事蕭政之負責，工商球隊聯隊由常務監事馬演森負責，至選拔委員及教練之聘請，授權專案小組決定，專案小組有鄒常務理事森榮，馬常務監事演森，蕭常務理事政之負責召集人。

余理事長紀忠在會中首先報告上月赴加拿大爲爭取恢復會籍及與國際籃壇人士加強交流活動的經過，籃協國際關係委員會委員蕭樹倫，陳明亦分別有所報告。

關於球賽結餘撥百分之四十爲獎助球隊事，總幹事彭彬在工作報告中指出：日本大學男籃隊來華訪問比賽虧損六萬餘元，而美國歸主男籃隊來華訪問比賽結餘了十三萬餘元，已單獨將美國歸主的結餘部份百分之四十專戶存儲。會中聽取鄒常務理事森榮前邀集技術、裁判、教練委員會負責人舉行會議，對結餘提成獎助球隊所發生意見之結論後，與會常務理監事認爲球賽盈虧應全年計算，有關執行技術，決定交由專案小組商訂具體辦法。

訪美行程業經排定

【台北航訊】中華男子籃球隊赴美訪問比賽全部賽程，業經美國民間體育交流協會代爲排定如下：

十一月十四日，抵達科羅拉多州丹佛市。十五日，與丹佛大學校隊賽球。十六，與美國空軍官校校隊賽球。十七日，赴加州柏蘇河多。十八日，與史丹福大學校隊賽球。十九日，與聖太卡拉大學校隊賽球。二十日，與聖塔太州立大學賽球。廿一日，赴猶太州西打市。廿二日，與猶太州立大學校隊賽球。廿三日，與那伐達大學校隊賽球。廿四日，赴邦馬那。廿五日，與加州漫信學院隊賽球。廿六日，赴馬力波。廿七日，與派柏丹大學校隊賽球。廿八日，與拉鐵納學院隊賽球。廿九日，教練講習。三十日，教練講習。十二月一日，休息。二日，赴羅克拉門多，與太平洋大學校隊賽球。四日，與貝歐萊學院隊賽球。五日，返國。

女子壘球表演賽 北興再傳捷報 輕取港代表隊

我國嘉義北興女子壘球隊，昨日再次出師擊敗香港女子代表隊，北興王牌投手李麗華獨力支撐大局，作散七局，僅讓對方擊出一支安打及只能佔得一壘兩次，爲最大功臣，港隊兩攻無效，北興即在第二局首開紀錄，第三局下半以兩支安打及兩支觸擊送攻克四分，第五局由前天擊出全壘打之顧素珠再度擊出第二支全壘打，增添兩分，港隊在對手壓制下，始終未能得分，而以零比七稱臣，不過港隊在第四局實演出漂亮豐收，搏得不少掌聲，茲將攻守紀錄列後：

港隊：安打一支，三振十二次，客軍安打五支，三振一次，四壞球一支。

客軍在港比賽已畢，將在十八日（星期三）下午二時卅分乘航機返國。

日新國小足隊 在菲兩勝兩負

【中央社馬尼拉十四日專電】中華民國日新國小足球隊今天以四比二擊敗狄拉沙爾學院隊。上半場的比數是一比一。

這是日新國小隊在此間訪問比賽的第二場勝利，他們在此間的四場比賽是兩勝兩負。

日新國小的另一場勝利，是擊敗了亞友隊，但曾兩度負於光啓高中隊。

日新國小足球隊預定十六日搭菲航班機離此前往香港。

袁權益與流浪 勞資糾紛事件
益仔去函足總 要求作出仲裁

【本報訊】流浪會與球員袁權益之間所發生的勞資糾紛事件，如果經過足總的合約球員小組委員會仲裁，仍然未能够獲得圓滿的解決，可能雙方會循法律途徑解決。

此事起因乃流浪個隊畢得利，在六月下旬由球員馬迎祥推薦袁權益加盟，彼此一點卽合，並且馬上簽約，訂明每月一號發薪，而見証人爲馬迎祥亦有在合約上簽署。

後來袁權益在光華組班「大寶手」，又不參加流浪的集訓，使流浪方面不滿，於是在上週五去函通知袁權益停薪留職，同時更指其已簽了光華註册紙。

袁權益表示：他與流浪所簽的合約，是訂明每月的一號發薪，但七月一日及八月一日兩個月都未收過流浪會分文，故此他不參加集訓，以示抗議流浪會所積欠他兩個月薪金。

他又稱：他之所以協助光華會組班，純粹是以幫助友好爲出發點，因爲光華會足球部主任李紹民爲其好友，他並且否認已簽字光華。

上星期六袁權益已入信足總，請求合約小組予以仲裁，限期流浪會在十四天內將兩個月欠薪清發，否則與該會解除合約。

袁權益除去函足總外，亦同時去信流浪會要求依約發薪。

流浪與袁權益簽的合約是由畢得利經手的，他現正隨香港隊遠征澳洲，定於本月二十日返港，俟畢得利返港後，才能解決。

萬花筒

△一位蘇俄足球裁判員公開的呼籲指出：若要提高球證的執法水準，球賽必須由職業球證去執法。

在一次訪問中，蘇芝安表示：業餘球證由於工作關係，以致在體力與視力上均有不足的情形，球證職業化必須實行。

蘇芝安常在歐洲的錦標賽中執法與及在蘇俄的甲組球賽中擔任球證。

△欲來港作賽的法國冠軍球會聖伊天昨日在其甲組聯賽中，與勁旅美斯球會打成零比零和局，痛失一分。

△國際足協會長夏維蘭治在本週四晚他將與國際奧委會會長基蘭寧勳爵會面，研討世運足球決賽的事宜。

消息稱：國際足協有意把世運足球的比賽制度及有關規則加以更改，但詳細內容卻未見透露。

△夏維蘭治的個隊伊蘭治現已改投荷蘭阿積斯球會擔任個隊之職，這位四十三歲的南斯拉夫的個隊是繼米高士離隊後才補其缺的，而阿積斯曾有意羅致息士頓（流浪個隊）的，但息士頓卻予以婉拒。

△比利時的甲組球會史譚達的個隊祖西夫，由於在一場重要性的比賽中有賄賂的行爲，被比利時足總判罰終身停止擔任個隊、教練或球員之職。

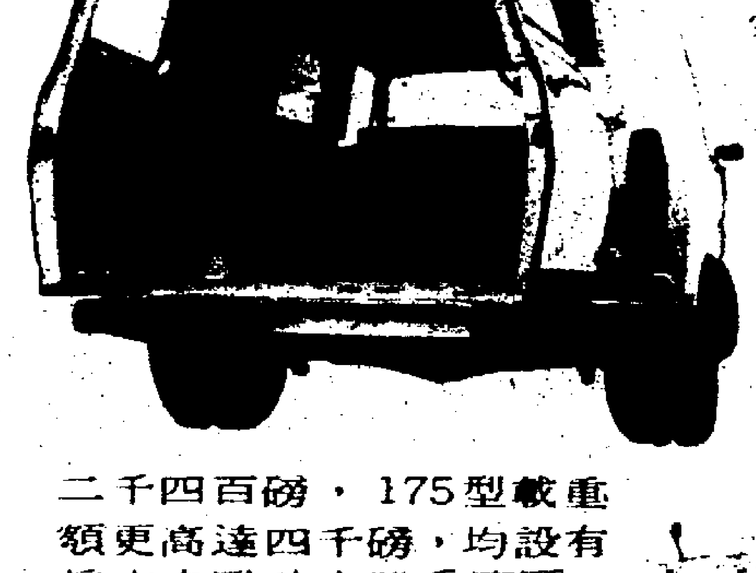
祖西夫由於希望使其球隊避免降級，所以向對方數名主將賄賂，但東窗事發，祖西夫慘被終身停賽，而且其球會還要繳付該場比賽百分之二十的門票收入作爲罰款。

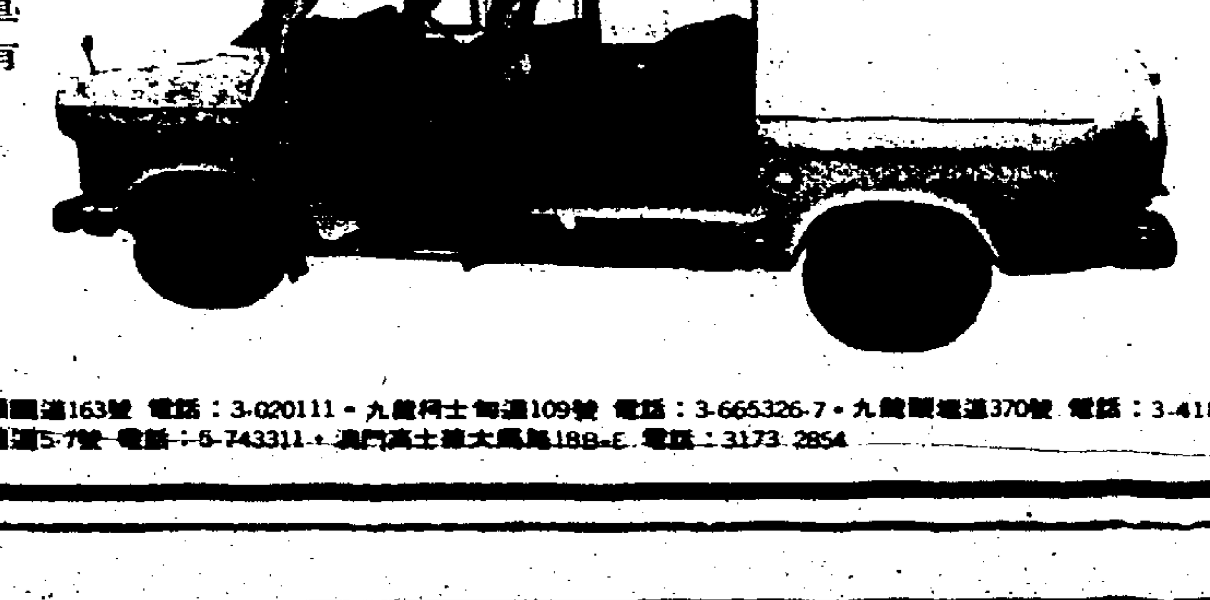
福特出品 領導潮流

福特「順捷」
（俗稱大頭FORD）

「順捷」100型一噸及175型一又四份三噸客貨兩用車，專爲本港客貨運需求而設計，用途廣泛，操縱容易。車廂前後排座椅可容乘客五位，寬敞舒適。載貨空間特大，上貨落貨方便快捷，經濟實用。

「順捷」100及175型是福特車廠信譽出品，備有2000c.c.電油及2360c.c.强力油渣引擎可供選擇。100型配有碟型車掣，可載重二千四百磅，175型載重額更高達四千磅，均設有眞空自動助力雙重液壓車掣及增强懸掛系統，安全可靠。詳情請駕臨夏巴有限公司接洽。





夏巴有限公司 九龍馬頭圍道163號 電話：3-020111‧九龍柯士甸道109號 電話：3-665326-7‧九龍彌敦道370號 電話：3-418366 香港灣仔道5-7號 電話：5-743311‧澳門高士德大馬路188-E 電話：3173 2854

私家車銷路突飛猛進

在本港消費市場穩步好轉的支持下，各牌子私家車的銷路亦逐漸回升，以今年上半年來說，私家車銷出的數量就比去年同期增加約一倍。

據汽車銷售商人指出，私家車的銷路在呆滯了將近兩年時間後，是在去年下半年起醞釀回升，而在踏入今年之後，銷路增長則顯得更爲迅捷。在整個上半年內，各牌子私家車與銷量比去年同期普遍增加百分之五十以上，若干售價適中，耗油量不大的暢銷牌子私家車，今年銷量的增幅甚至超逾百分之百。

又據一家經銷日本汽車的車行商人透露，在今年上半年內，該車行每月銷出的私家車平均爲四百輛到五百輛，六月份更達到六百輛左右。該行今年上半年銷出的私家車，數量比去年同期增長逾百分之百，上半年的銷售業績已可媲美七三年銷售最高潮時的水平。

汽車銷售商人又認爲，在整個上半年度，在本港市場上，各牌子私家車的銷售總數量應該在五千輛左右。

又根據政府統計處公佈，今年上半年各牌子私家車的入口量爲六千一百八十多輛，比去年同期的一千二百七十多輛增加了百分之三百八十五點九。

又據商人稱，在各種小汽車中，以汽缸容積爲一千CC以上，一千六百CC以下的私家車銷路最好；一千六百CC以上，二千二百CC以下的私家車銷路也相當不錯，因爲這些類型的私家車售價一般不會太昂貴，耗油量又不大，頗受中等入息人士的歡迎。至於汽缸容積一千CC以下的私家車，以及二千二百CC以上的私家車，或因太細小，或因太昂貴的緣故，銷路方面，就狹窄許多了。

根據統計，今年上半年汽缸容積一千CC以上，一千六百CC以下的私家車入口量爲二千九百九十多輛，佔全部私家車入口量的百分之四十八點四；汽缸容積一千六百CC以上，二千二百CC以下的私家車入口量則爲一千七百二十多輛，佔全部總數百分之二十七點九。單是上述類型的私家車，就佔了全部私家車入口總數將近八成之多。

汽車商人又指出，近年來本港汽車市場的形勢已出現了很大的變動，過去私家車幾乎盡爲英國貨，但最近幾年，日本汽車輸入激增，已經取代了英國汽車在本港市場的領導地位，以私家車來說，日本汽車入口量，現時已居於絕對優勢，其次才是英國汽車，西德及意大利則分居第三和第四位。

在今年上半年，日本私家車的入口量爲三千六百六十多輛，佔全部私家車入口量百分之五十九點三。

日本汽車能在本港市場上銷路迅速進展，主要原因就是適合此間市場的特點。日本私家車多較普遍比英國貨和西歐貨爲中下價貨，在售價方面便宜；在外形設計方面也頗爲新穎，許多還裝有冷氣，所以頗受本地買家歡迎。特別是取消英聯邦特惠稅後，在更加公平的條件下，日本汽車的競爭力就更加強勁了。許多汽車商人都深信，日本汽車今後在本港市場上銷路仍會繼續增進，特別是下價車市場，幾乎可以說將盡爲日本車的天下。

不過，在中上價私家車銷場上，美國產品和西歐產品都仍然佔着優勢，特別是那些大型名貴房車，則非英美貨就是德國貨。近兩年日本廠家雖然也向本港市場推出一些新款的大型房車，但看來要將銷路作進一步拓展，還需要經過一段長時期的艱苦努力。

從私家車的入口統計中也可以反映出上述的事實；在汽缸容積二千二百CC以下的入口私家車中，日本車所佔的比例是百分之六十六點八；而在汽缸容積二千二百CC以上的大型入口私家車中，日本車所佔的比例僅佔百分之二十六點二。

對於下半年私家車的銷路，一般汽車商人認爲有理由繼續看好。倘若本港工商業繁榮的局面不受到大干擾，則今年全年私家車的銷量，最保守估計也會達到一萬部。

商人又指出，在今年以後的幾個月裏，下價車的銷路仍會較爲暢旺，中價車銷情大致上也會平穩，但高價車的銷路將會漸漸放緩。

一些汽車商人同時又指出，即使在今後幾個月間，各類私家車銷路的進展也仍有不少的困難，從今年七月一日開始，私家車的第三保險費激增百分之六十，對私家車銷路將不無影響。在新規例實行後，汽缸容積一千六百CC以下的私家車第三保險費由每年一百五十元增至二百四十元；汽缸容積三千CC以下的，第三保險費由每年二百六十多元增至四百二十五元。

不過，對有能力購買一輛新車的人來說，一年增加多二百元的支出，仍不算是太大的負擔，所以第三保險費的增加，對新車銷路的影響不會太大。但二手車的情況就大不相同了，一般二手車售價通常每輛只在兩千元以下，便宜的幾百元就可買到，倘若每輛增加多二百元的負擔，那在比例上已經相當不少了，何況購買舊車的人通常都是購買力較低。因此，第三保險費的大幅增加，肯定會對舊車銷路構成一定影響。

另外，一些汽車商人也指出，今年上半年私家車銷路如此迅速的增長，實在是頗不尋常的，但使本港經濟在今後仍保持現時的繁榮之景氣，即私家車的銷路比現在放緩下來也還是可以理解的。

他們認爲，今年上半年間，私家車銷售蓬勃增長，其中一個重要的原因，就是過去兩年經濟不景氣迫使許多人將舊車換新車的計劃暫時擱下來，直至今年經濟好轉，入息回增才紛紛購買新車。所以，今年上半年私家車銷量增加百分之百，實在是頗不尋常的事。在以後的幾月，舊車換新車的人仍會不少，因此，這段時期的生意也會是很活躍的，但如果期望這種巨大的增幅會長時期繼續下去，那就不大可信了。

還有一點不容忽視的就是，由於本港地理環境的局限，當局也不會容許私家車的數量無限制地增長。從一九七二年以來，政府一直將私家車的數量限制在十三萬架以下，以經濟最繁盛時的一九七三年來說，該年私家車的登記數目亦只是十二萬九千多輛。自一九七四年到現在，私家車的登記數目更是一直保持在十一萬輛左右。（石秀）

私家車入口統計　單位：輛

種　類	1975年1－6月	1976年1－6月	比較%
1000CC 以下	66	328	396.97
1000CC 以上至1600CC	389	2.992	669.15
1600CC 以上至2200CC	596	1.724	189.26
2200CC 以上至2800CC	212	728	243.40
2800CC 以上	197	409	107.61

香港私家車登記數目（單位：輛）

一九七二年（年底）	120,725
一九七三年（年底）	129,309
一九七四年（年底）	119,273
一九七五年（年底）	114,260
一九七六年	
一月	114,195
二月	113,895
三月	113,594
四月	113,427
五月	113,235
六月	113,240

製造業與建築業蓬勃興旺中
貨車入口量．增加五倍多

本港經濟的迅速復甦，使曾一度沉寂下來的汽車市場又重見活躍，除了私家車的銷路出現巨幅增長外，由於工商業的日漸繁榮，各類建築工程的蓬勃開展，非載客用的車輛，如貨車、貨櫃車、地盤車輛，以及各類特別用途的車輛，今年的銷路都有穩步的增加。

根據統計，今年上半年入口的載貨用車輛共爲三千六百五十五輛，比去年同期的五百八十一輛增加了百分之五百二十九點一；二手貨車入口亦有增加，上半年輸入是一百三十六輛，去年同期則只有九輛，增幅更達十四倍多；特種用途車輛上半年入口是四百八十二輛，比去年同期的一百四十三輛增加了百分之二百三十七點一；用於路面的牽引車上半年入口量是三十九輛，比去年同期的十一輛增加百分之二百五十四點五。

汽車商人認爲，今年以來本港製造業普遍好景，新的工廠紛紛開設，而原有的工廠許多也極力擴展業務，原料和產品銷流的暢旺自然需要有更多的貨車才能應付。此外，建築業的蓬勃興旺，特別是地下鐵路的興建，以及在沙田和新界一帶填海工程的開展，都刺激各類貨車、地盤車及其他特別用途的車輛銷路大增。

商人又指出，今年以來，由日本輸入本港的車輛，不僅私家車數量巨幅的增加，貨車及其他非載客用車輛的入口量也是顯著增長。過去，本港市場用的貨車及特種車輛幾乎全由英國輸入，但自從日本貨車開始在本港推銷之後，由於售價較便宜，所以銷路便迅速上升。近幾年來，載重三噸以下的入口貨車，日本產品在數量上已超過了英國貨，而且這個距離一年比一年拉得更遠。至於載重三噸以上的大型貨車，在本港需求量雖然較少，但日本產品照樣推銷過來爭奪市場，今年的入口統計，證明日本大型貨車在入口數量上也已壓倒了英國產品而居於首位。

根據統計，今年載重三噸以下的貨車入口量共爲二千九百三十三輛，日本產品爲二千四百六十四部，佔了百分之八十四；英國貨爲四百六十七輛，祇佔百分之十五點九。載重三噸以上的大貨車今年上半年入口量爲三百五十八輛，日本貨爲一百七十二輛，佔百分之四十九點六；英國貨爲一百四十輛，佔百分之四十七點一。應該指出的是，直至去年時，載重三噸以上的大貨車，英國貨仍佔絕對優勢的，以去年上半年來說，這類貨車入口量爲一百四十八輛，英國貨佔了一百二十八輛，日本貨則祇得四輛。在客運用車及特種用途車輛的入口方面，也有這樣的情形，去年時英國產品的入口量仍然是高踞首位的，但今年則統統被日本產品趕過了頭。

商人認爲，日本貨車在今年的銷路能如此突飛猛進，除了因爲其售價較便宜之外，主要是由於去年底本港徹銷對於英國入口車輛的英聯邦特惠關稅，在徵稅相等的情形，英國車的競爭力減弱，而日本車輛的競爭能力則相對加強。（粲文）

工商界

本港裝配單車出口統計

輸往國家	數量（輛）1976年1－6月	數量（輛）1975年1－6月	比較%
美國	3,005	5,958	－49.6
加拿大	7,546	5,271	＋43.2
荷蘭	8	——	——
澳門	20	——	——
那魯	22	——	——
澳洲	169	134	＋26.1
其他	——	453	——
總計	10,770	11,821	－8.9

今年外銷下跌約一成
單車製造業不易爲

本港單車製造業歷史不長，是一門較爲冷門的工業。創業伊始，便在強手環立的環境下慘淡經營。日本本來是亞洲最大的單車生產國家，也是單車出口數量最大的國家。近一、二十年間，日本和西方工業先進國家的經濟水準迅速提高，人們漸以汽車代替了單車，隨着汽車工業的興旺，單車工業已日走下坡，無復當年之盛況。但是在中、非、拉三大洲的廣大地區，單車仍擁有極大的市場，許多發展較爲迅速的亞洲國家，都紛紛建立自己的單車工業，除本銷之外，還輸出到其他地區去。目前，整件單車及零件出口業務蓬勃的，在亞洲首推台灣。台灣的產品，在中東和歐洲都甚受歡迎。此外，中國大陸近年來亦大力向亞洲地區推銷標準型單車產品。這些地區的單車成本低，產量多，生產系統化，售價可以訂得較低，在海外市場上競爭，佔先不少。香港的單車業者無基礎，又缺乏人家所有的好條件，實在不易經營，近兩、三年經濟上衰不景，通貨膨脹，成本高漲，使陷入苦撐局面。因此，部分廠商迫得將業務遷往海外，而本港僅作爲裝配及推銷市場。

今年初，本港單車業曾出現若干轉機，銷售情形使人鼓舞，平均每月輸往中東、南非及歐洲的單車在一千輛上下，佔生產額的百分之九十左右。產品的方面仍以標準型爲主。但就上半年而言，情形未容過分樂觀，根據政府統計數字，本港今年上半年裝配單車出口大概情形如下：

今年一至六月，單車出口總數爲一萬零七百多輛，而去年同期爲一萬一千八百多輛，比較之下，縮百分之八點九。就各市場而言，今年一至六月輸往美國單車三千多輛，比去年同期的五千九百多輛，大跌百分之四十九點六；不過，在主要銷場加拿大，銷路則甚爲俏麗，今年首六個月輸加單車七千五百多輛，比較去年同期的五千二百多輛，大幅上升百分之四十三點二；輸往澳洲的單車，今年一至六月共計一百六十多輛，比去年同期的一百三十四輛，增加了百分之廿六點一。

如何才能發展本港單車業？據該業人士表示，主要途徑是不外擴展市場，及在產品推陳出新。本港產品到東南亞的單車經常輸出到船期及運輸的延誤受到中東地區又戰亂的影響，仍局面不定，加上考慮到本港產品價格一般較高，從速計，不若拓展歐洲市場來得化算，同時兼顧東南亞、中東等市場，儘量不至局限於一兩處，這才是根本方針。目前，輸往歐陸的數量約佔總量的百分之廿到卅。

歐洲市場較爲重視單車的品質與款式，要求輕便、舒適而又結實，外形新款、顏色多樣化，同時，歐洲市場的購買力較高，中上檔貨亦好爲暢銷，這些要求正能配合香港單車業的能力與特長。故此，香港廠商已在努力研製新型產品，並開始部分新產品，八月後便將陸續推出，希望藉這些新產品來吸引海外買家，擴充市場，增加客戶。

據某單車廠家負責人表示：香港的單車業雖然規模不大，並有很多困難存在，但祇需發揮自己的長處，仍然可以有所作爲。（石秀）

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

希爾頓大飯店	台北市忠孝西路一段三八號
中國大飯店	台北市館前路一四號
中央大飯店	台北市中山北路二段一二二號
六福客棧	台北市長春路一六八號
亞士都飯店	台北市林森北路九八號
美琪大飯店	台北市中山北路二段民權東路口
國王大飯店	台北市南京東路一段一一八號
統一大飯店	台北市德惠街九號
華國大飯店	台北市林森北路六〇〇號
華慧大飯店	台北市中山北路一段八三巷一五號
台灣大飯店	台北市長春路二八號

一週金融述評
本週作第三次賣金
國際貨幣組織托市

【本報特稿】在國際貨幣組織作第三次拍賣黃金之前，西歐金價走勢顯得平穩，比一般預料之偏淡稍爲出人意料之外，且看在今晚（即十五日）中標價公佈始能作進一步之明朗化。但根據經驗之金融專家預測，在正常情形下，從上次賣金反應之冷淡，更引致自由市場人心之虛怯，今次落標者將更爲冷落，但從市軌顯示，國際貨幣基金組織今次可能會「托市」，以求挽回人心。所以今次投標者會較上次熱鬧。

由於南非政局混亂，黃金之生產銳減，再加上工業用金需求供不應求，所以黃金之銷量增大，今次賣金之反應預料會較上次爲佳。

本港金市，上週市勢牛皮偏穩，上落甚微，最高價爲週六市報六七〇·七，最低價爲週一市報六六四·一，一週間之差幅爲六·六元。展望本週走勢會偏好。

國際金價方面：倫敦週一報一一二·七〇美元，一一三·五〇美元，一一三·四〇美元，週二報一一四·……週三報一一三·二〇美元，週四報一一三·……週五報一一三·……。瑞士出價週一報一一三·二五美元，週二報一一四·〇美元，週三報一一四·〇美元，週四報一一三·七五美元。巴黎金價週一報一一五·四五美元，週二報一一六·五四美元，週三報一一六·五七美元，週四報一一七·二〇美元，週五報一一六·九八美元。加拿大金價週一報一一二·六〇美元，週二報一一三·七〇美元，週三報一一三·八〇美元，週四報一一二·九〇美元，週五報一一三·四〇美元。美國紐約週一報一一二·四〇美元，週二報一一三·七〇美元，週三報一一三·五〇美元，週四報一一二·九〇美元，週五報一一三·三〇美元。

英鎊方面：倫敦轉讓週一報一·七九一五美元，週二報一·七九〇〇美元，週三報一·七八九五美元，週四報一·七八六〇美元，週五報一·七八一二美元。美國告老士週一報一·七九三〇美元，週二報一·七八九二美元，週三報一·七九〇七美元，週四報一·七八六三美元，週五報一·七八二〇美元。

美鈔扳升，大鈔上週在四·九〇五—四·九一七之間上落，細鈔上週在四·八九五—四·九〇七之間上落。美電上週在四·九〇五—四·九二二之間上落。通天單上週在四·九〇二—四·九〇七之間上落。

日元微升，大紙上週在一六六·二—一六七·〇—一六八·二之間上落，細紙上週在一二二·〇—一二三·〇之間上落。台幣上週在一二二·〇—一二三·五之間上落。西德馬克上週在一九一·〇—一九二·五之間上落。法國法郎上週在九七·〇—九八·〇之間上落。

（一週間本港金市走勢）（八月九日至十四日）

	開市價	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	六六四·五	六六四·一	六六五·一	六六四·一	加息一元九角九仙	一·〇元	一千四百兩
週二	六六四·〇	六六五·〇	六六五·〇	六六三·六	加息一元九角九仙	一·四元	一千一百兩
週三	六六九·〇	六九〇·八	六七一·〇	六六八·五	加息一元九角九仙	二·五元	一千五百兩
週四	六六九·〇	六六七·五	六六九·〇	六六七·二	加息兩元零一仙	一·八元	五百兩
週五	六六五·七	六六六·六	六六七·〇	六六五·七	加息兩元正	一·三元	八百兩
週六	六七〇·〇	六七〇·三	六七〇·七	六六九·五	加息一元九角九仙	一·二元	五百兩

日晚報聯刊

每段二吋二格或四吋一格，
每天日晚報，合共收費三十五元，連刊七天。
如登兩段位，每天日晚報，合共收費七十元，連刊十四天。
上期收費　不折不扣
此種廣告紙以普通廣告爲限．啓事及醫類除外
凡聯刊壹段七天或以上者，免費奉送東寶洋行嘉蘭精美案頭便條架一個及仿象牙開信刀兩把。請憑收據於辦公時間內駕臨灣仔分域街十八號本報社領取

代郵
曾恩先生：請即來本報經理部清結　台端所經手之本報廣告費爲荷
工商日報經理部啓

香港工科學校　新班招生　8月16日開課
灣仔軒尼詩道274－288號二樓 H753341
彌敦道601號創興銀行大廈3樓 K305075
深水埗大埔道92－101號 K770405
西環皇后大道西501－511號2樓 H485447
機械設計　公共衛生　汽車修理　建築繪圖　計則施工　測量結構　無線電　電子電腦　電視電報　冷氣工程　電機工程
英專 P3－P6 F1－F5 英語初學 會話　數學 F1－F5　工商管理　英文會計　中文會計　室內設計　廣告設計

頭痛　大地歸風袪

舖位連閣
粉嶺聯和墟市中心馬路
廉售八萬九千元
首期一萬　餘分六年
周生生地產有限公司
電話：3－687261
本地盆電話：12－908217

香港神光英文中學
擴充班額續招F.1至F.5文理科會考班男女新生及插班生，本學年批准招收文理科會考班五班。報名日期：即日開始。考試日期校內公佈。校址：香港灣仔交加里七號（京都戲院對面）電話：⑤七五四四〇一至四（四線）
榮譽顧問：丘思處博士
香港路德會主席　宗教主任：李富恩道學士
督導：灣仔堂主任牧士

基督教瑪利亞書院
（課室二十餘間．全部中央冷暖氣系統裝置．並設有宗教室．打字室．音樂室．家政室．圖書室．放映室）
擴充校舍續招F.1－F.7新生及插班生（上午女校）（下午男校）附設商科，語言科及英專。
報名日期：即日開始，額滿即止。
考試日期：校內公佈。
校址：九龍深水埗青山道三三九至三四五號恒生銀行大廈三至六樓（長發街口）
電話：616809
榮譽顧問：香港路德會主席丘思處博士

麗澤中學招生
①校址：九龍尖沙咀廣東道一八〇號
②班級：中學二年級及大學預科班
③報名手續：中學二年級：由即日起携同近成績表．相片兩張及出生證明書到本校辦理．大學預科班：憑會考成績知書．相片兩張．並填寫申請表格
（辦公時間：上午九時至十二時．下午一時半至四時．星期六下午及星期日休息）
④截止日期：八月十六日下午四時
校監：梁進芬　校長：盧懸勳

清華英文書院　日夜校招生通告
①班別：日校F.1－F.5（保送會考）　夜校F.1－F.5（保送會考）
②報名：繼續招生（考試日期在校內公佈）
③校址：九龍旺角砵蘭街364－370號
④電話：③八一六八四六　③八〇三三〇五
本校聘各科教師　請附履歷近照食則約洽
監督：盧式一

聖匠職業訓練夜校（聖公會）
招生
汽車修配班
遊船駕駛班
無綫電工程班
服裝班
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730　K633946

天主教培華英文中學招男女生
自建園林校舍
F1至F4即日報名接見新生
下午校設獎助學金由一百元至三百元
免試歡迎中一生申請．持升中證
2C 2D 經4A 146D 40 104 巴士到美麗宮戲院下車直上
校址：九龍大坑東桃源街38號
電話：③八〇〇〇五一

哥林比亞無綫電學校
無綫電及電視全科日夜基本班　小六至中一程度
無綫電及電視全科日夜深造班　中二或以上程度
船舶電台電訊科九月三日開學
無綫電工程函授活期科
學費三十元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號
歡迎到校參觀　電話：K862483．K789115　K864989．即免費寄上

打風落雨都唔怕！
英國名廠 Creda
"貴達牌"乾衣機
太古貿易有限公司

大道西234號（東邊街口）
好時大廈　99年期
即買即住　特價出售
600呎只售$130,000.起
三面單邊　兩房一廳
首期萬元　十年付款
協成行有限公司
電話：⑤234523・250834

港九三店同時舉行　一年一度夏季清貨
第邑公司大減價
女裝現成衣物
恤衫上衫　原價$69.50　減價$29.80
各種長褲　原價$69.50　減價$39.80
混織毛衫　原價$39.50　減價$19.80
法意新款泳衣　原價$149.50　減價$49.80
睡衣睡袍　全部劏價清貨
新款時裝　全部半價
日常衣着　舒適便裝　艷麗酒會裝　迷人晚裝　各式短裙背心
女裝衣着中心
香港砵甸乍街萬宜大廈　九龍柯士甸道110號
女裝時款衣料
全港最大時款女裝衣料總滙，直接從法國瑞士西德意大利及澳洲著名廠家定貨，款式獨有。
海島花布　柔滑幼布　班倫混織嗶士　印花鳳絲　輕薄雪紡　瑞士繡花
全部本年度夏季顏色花款，減價期內多種貨品低及原價三分一，每碼由$9.80起
選購從速，勿失良機
女裝衣料中心
香港砵甸乍街萬宜大廈（衣料祇在香港本店發售）
家庭用品
大批新款窗簾布傢俬布
特別犧牲：
繡花特麗綢　原價$48.00　減價$18.80
60吋幅塊壁簾　原價$139.00　減價$69.00
人造混織　原價$24.00　減價$12.80
織錦傢俬布　原價$38.00　減價19.80
素色天鵝絨　原價$69.00　減價$39.00
睡房浴室廚房用品澈底清貨
司提雲氏床單　單人原價$36.00　減價$22.00　雙人原價$46.00　減價$28.00
名貴床蓋　原價$390.00　減價$289.00
花色床布　原價$52.00　減價$39.00
其他各種枕頭，浴巾浴墊，烹飪用具，餐車，電視几等亦在劏價之列。
家庭用品中心
香港德輔道中48號　九龍柯士甸道110號

中山僑商會獎學通告
本會爲獎勵會員子女在本港大專學校畢業或中文中學及英文中學畢業而參加會考五科合格者，給予獎狀及贈品又選取成績最優良之前三名給予特別獎，仍請各者於八月廿五日前携同畢業證書或成績證（俱影本）暨半身二寸相片兩張來會報名爲荷，此告
各位會員
會長徐鑛球　陳星海　張錦波
一九七六年八月十二日

香港政府公佈
政府職員食堂招商承辦
現擬招商承辦花園道美利大廈工務司署職員食堂，有意投標者請於八月十四日前攜同身份證親往美利大廈大堂詢問處索取投標表格
工務司署秘書　麥恭睦

本公司可代客管理物業：
＊租售樓宇
＊大廈管理
＊代收租金
＊提供地產投資資料
＊可代客安排於週末及假日參觀樓宇
遠東地產代理有限公司
電話：5－225081內線42

社會福利署積極推行 家庭生活教育服務 社區舉辦各種座談

對家庭各級成員灌輸種種常識

【本報訊】社會福利署現正積極推行家庭生活教育服務，幫助市民獲得美滿和諧的家庭生活。該署將於九月開始舉辦長期性大規模的座談會、研討會、討論會等，以進一步擴展這項服務。現時該署正以個案及指導計劃方式，對家庭中各成員灌輸有關父母與子女的關係、兒童料理方法、約會、戀愛、婚姻關係及代溝等問題之知識。

據署理社會福利署長薛文指出：「總概說，家庭生活教育的首要目標在促進家庭中每個成員自我瞭解以及對人際關係和個人職責的瞭解，使生活質素獲得提高。此外，並向家庭成員提供有關婚姻及父母職責的知識，以防止家庭破碎。」

薛氏指出，「本港青年罪犯犯罪社會原因」研究報告曾列舉多項青年變爲罪犯的理由，但其中並無任何一項理由對於犯罪率的增加特別重要。

薛氏强調稱：「我們深信嚴厲的法律對於阻嚇罪行固然重要，但透過完善的預防措施，爲接近犯罪邊緣的青年們提供指導亦同樣重要。」

每一個人是社會的一份子，他的一舉一動不單祇影響自己，同時亦影響他人。因此，家庭生活教育乃整體生活教育一個不可缺少的部份，而對於一個瞬息萬變的社會來說，更爲重要，因爲家庭關係在各種壓力之下，隨時會有崩潰之可能。

薛氏指出，家庭生活教育計劃將爲青年人提供戀愛、訂婚、結婚與夫婦關係的知識，並指導那些剛成家立室的人士，如何互相適應，分擔責任，擬訂開支預算及計劃未來子女人數等；對於初爲父母者，社會工作人員則向他們灌輸育嬰知識。

他續稱：「至於家中有求學兒童的父母，我們則教導他們如何幫助子女適應學校的制度與環境，使與學校及家庭保持良好關係。同時，我們亦設法消除代溝，使父母瞭解自己及子女的需要，及教育他們善待小孩。」

談及青春期少年問題時，薛氏說，社會工作人員將向其家人解釋年青人既渴望自立又需要感情憑藉的矛盾心理。對於年青人本身，則給予選擇學校、事業與結婚對象之指導。

他說，社會工作人員的另一項工作，乃向遭遇打擊的家庭，或本身因喪偶、殘廢或年老而需要慰藉的人，提供幫助，使他們能克服種種感情上的困擾。

現時上述種種家庭生活的知識，是以個別指導方式向父母、子女及家庭中其他成員灌輸，而該署又透過學校社會工作人員向學童、他們的父母及其他家庭成員提供指導。

薛文繼稱，各區之社區中心並在暑期爲中學會考畢業生及其父母舉辦輔導計劃，以使向學生灌輸有關繼續升學及選擇職業方面的知識。

此外，社會福利署將採用集體討論方式，通過座談會及專題講座，以便加强擴展家庭生活教育服務。

薛氏表示：「集體討論較諸個案工作更佳之處是參加討論的人士可以從中交換經驗與意見，及互相交換有關美滿家庭生活的知識。」

在今次以集體討論形式推行家庭生活教育的計劃中，對象包括了子女在感化機構接受感化之父母，推行學校社會工作的學校、宗教團體及由各區組成之委員會。

薛氏表示，該署現正計劃一項長期性之社區教育計劃，由社區及青年事務主任負責在各區成立區際委員會，並且邀請街坊領袖、志願機構及學校代表出任委員，以便就改善其隸屬各區之家庭生活教育方面，提供意見及作出建議。

該委員會並將協助舉辦更多座談會、討論會、專題講座及比賽，以便加强市民對家庭生活的重視。

港貨月底在英展覽

進一步拓展英國市場

【本報訊】下星期一（八月廿三日）起，香港將在倫敦舉行一項產品展覽會，俾進一步提高香港在英國的聲望。

這項名叫「八月在倫敦」的拓展活動，是由貿易發展局主辦，香港政府新聞處及旅遊協會聯合協助。它們舉行地點在倫敦攝政街的「聯邦學院」陳列中心內。

貿易發展局已經收集本港四十家廠商提供的一百六十餘件樣本，運往英國展出。

這些產品包括電池、家庭電器用品、防盜鐘、電髮捲及風筒、冷氣機、電筒、手提燈、電風扇玻璃纖維、暖氣機、各款收音機、電子計數機、卡式錄音機、濾水器及電子手錶。

這項展覽會歡迎英國民衆及商界人士參觀，預料在十四天的展出期內，每天可吸引一千人入場。

這項展覽會配合香港一個學生舞蹈團參加蘇格蘭亞巴甸的「國際學生節」。該團將於本月份稍後時間訪問倫敦。

香港政府資助上述學生團參加蘇格蘭「國際學生節」。這些學生離開蘇格蘭後，將在倫敦演出，招待一批特別邀請的英國嘉賓。

這次香港在倫敦舉行展覽會，目的在於向英國商界人士及民衆顯示本港此一第三大的出口市場，可以提供甚麼產品。

今年最初五個月內，香港對英國的本身出口貿易價值達十三億五千三百萬元，較去年同時期增長百分之廿七。

上述展覽會將於九月五日閉幕。

樹仁劇社義演

籌募服務基金

【本報訊】樹仁學院劇社爲籌募社會服務基金而公演之倫理名劇「幼吾幼」，將於本月廿一日（週六）及廿二（週日）晚在大會堂音樂廳隆重演出。

樹仁劇社此次公演一日兩夜——共三場之入場券，預售已過半，現仍在大會堂票房公開發售。

「幼吾幼」係美國名劇作家米勒之原著，由本港戲劇名家李援華改編，描寫一位唯利是圖奸商，代售機件不妥之飛機以牟暴利，造成嚴重意外死傷，竟架禍於人，其子不恥其所爲架機自殺，以爲屍諫，故事曲折，劇力萬鈞，諷世諷俗，深具教育意味。此次公演共三場，分別於週末（即八月廿一）晚，八月廿二日下午及夜晚演出。

公演目的，乃爲籌募社會服務基金，因樹仁大專學生一向關懷社會，熱心義務工作，今年暑期曾動員數達二百學生，爲保良局，畢因會，女青年會，低能兒童教育協進會等數十福利機構義務服務，深獲好評。但服務社會的工作項目多而龐大，故每年作公益用途消費甚巨，爲求今後能更廣泛及有效推行社會義務工作，故特演出名劇以籌善款。

嘉華銀行兩位董事

任議員及榮獲勳章

【本報訊】嘉華銀行董事長林思顯博士與董事總經理劉燦松先生在領導下，以新人事、新精神配合新行政、新作風爲大衆提供更佳服務，其業務推展，日益增强，深爲各界人士所信賴與愛護。目前該行董事GENERAL TAN SRI HAMID BIDIN（曾任馬來西亞三軍參謀長）八月九日榮任馬來西亞上議院議員。

董事林繼振，爲新加坡僑領林子明先生長公子（曾任新加坡駐港專員，東華三院乙巳年主席，香港西區扶輪社社長，香港青年協會主席，港府社會福利諮詢委員，香港公益金委員），現任林德利有限公司董事總經理，八月九日榮獲新加坡共和國總統頒賜公共服務星章。

嘉華銀行董事會暨全體職行員，對兩位董事熱心星、馬國家社會服務，貢獻良多，獲選任議員及頒賜勳章，引爲殊榮，特致電馳賀。

圖爲嘉華銀行董事GENERAL TAN SRI HAMID BIDIN（左）榮任馬上議院議員，林繼振（右）獲星政府勳章。

日語辯論會

定下旬舉行

【本報訊】日本駐港總領事館在香港日本人俱樂部、日本航空公司和香港留日學友會之贊助下，定於八月二十一日（星期六）下午三時，假日本總領事館文化部大禮堂舉行一九七六年度日語辯論大會。參加者資格規定以曾在香港各主要日文專科學校中修畢高級班課程，而分別由各教育機關推薦者爲限。

關於在日文學校肄業中之學生及畢業生之比賽成績，其前三名之優秀者將獲得獎品，第一名爲總領事杯獎及日航獎（香港——日本往復機票一張），第二名爲日本人俱樂部獎，第三名爲香港留日學友會獎。

張祝珊英中

會考生成績優

【本報訊】張祝珊英文中學爲五邑工商總會主辦之政府津貼完全中學，乃校監張玉麟昆仲爲紀念其先翁張祝珊公之德澤而捐資興建者。自一九六九年創校以來，素以校風淳樸，管教嚴謹名譽於時，一九七二年起參加中學會考，一九七四年起參加香港大學入學考試，歷年成績，非常美滿。今年參加港大入學之成績，比往年更見理想，合格率達百分之七十九。三，考獲優良成績者多人。而該校今年之中學會考成績，較諸以往，尤爲優異。計參加會考之學生共一百七十八人，五科以上合格者共一百七十七人，（根據教育司署考試部之統計，合格率達百分之九十九·四四）所得優良共四百八十六個，且英文一科之合格率達百分之一百，成績優異，其餘各科成績，亦極爲理想。

薄扶林水塘無人石屋

發現吊死男屍

疑係因病厭世輕生

【本報訊】香港薄扶林水塘道一防空石屋內，昨日下午一時卅分發現一具吊頸斃命的中年男屍，初步懷疑可能因病厭世，表面無可疑之處，有關詳情警方仍在調查中。

警方在現場男屍腳下檢獲一個膠袋，袋內盛有兩件醫院病人所穿之制服，其中並發現一張病歷咭，其持有人名胡振强，卅一歲，男屍的身世仍待警方証實。

男屍被發現時身穿淺色紅白格仔夏威夷恤，灰色長西褲，吊頸使用的是一條白色粗繩。案發現場爲薄扶林水塘道一用作防空之石屋，該石屋有一門一窗，平時乃用磚頭密封，但事後卻發覺現場密封的磚門被人撬開。

發現該具男屍者乃一批旅遊人士，昨日下午一時卅分，兩名男子旅行途經該石屋，其中一姓周男子突然「內急」，遂打算跑入石屋「方便」，豈料當他一踏進石屋便看見有具屍體吊在屋角，把他嚇得魂不附體，退出石屋後立即前往薄扶林道報案中心報警調查。

在薄扶林水塘道一間防空石室內被發現吊頸自殺之男子，屍體由仵工舁送殮房。（本報記者歐國民攝）

家華牌直簾

隔熱兼光潔

近年來歐美日本和本港的室內設計家，都不約而同一致推薦使用「家華牌」垂直百葉簾，家華牌（TACHIKAWA）垂直百葉簾由於具直綫滑身設計，不沾塵埃，無須洗滌，每條簾葉更可作左右開合及作三百六十度轉動，在於控制光綫方面倍感容易，可根據需要和喜愛放入適量的陽光或百分之百完全遮黑，因爲轉動靈活，故能適應風向。同時家華牌直簾備有鋁質和玻璃纖維兩種。前者鋁質配合隔熱屏光塗，不怕蟲蛀鼠咬，質地歷久不變。後者採用隔熱冷光軟性玻璃纖維，質地深麗常新，格調清麗柔和。總代理：家華實業公司，銅鑼灣天后廟道四十二——四十四號，電話五——七一九三九八，七一九三九九。七八月期內安裝，更有水力按摩器贈送。

社團簡報

大衆醫藥雜誌 第四期經已出版

「大衆醫藥」雜誌第四期，已出版。本期文章佳作如林，陳存仁博士撰寫「常見的婦科病和食物治療」，伍卓琪博士撰寫「暑天慎防食物中毒」，蕭保永醫師撰寫「十二指腸潰瘍」，鄧宏强醫師撰寫「內功治性無能」等，此外更有保健食譜多種，本期的「素女經」註釋「九法七損」。「按摩學」一則介紹「指法」易學易用，可以作自我按摩，「大衆醫藥」每本零售價二元，各大書報攤均有代售。

台大香港校友會

國立台灣大學香港校友會爲了輔導應屆新同學回國升學，以及提供有意回國升學的人士參攷，使其對台灣大學的概況有一明確的認識，特編印一本卅二頁的「國立台灣大學院系簡介」，內容充實，包括台大概況、文理法醫工農各學系及研究所簡介，收費及獎助學金情形，圖文並茂，該書現已出版，免費提供各界人士參攷，歡迎函索，請附回郵信封，或者往尖沙咀海防大厦八樓四座索取。

又該會爲了迎接光輝的雙十國慶，特於本年擴大舉辦慶祝雙十國慶回國祝賀團。

該團定於十月五日乘華航返國，十月十七日返港，全部費用只收一千四百廿元，歡迎校友親屬及社會人士參加，該會印有行程表備索，歡迎垂詢，請電三——六八八八八二號，截止報名日期八月卅日。

烏溪沙青年新村

青年會烏溪沙青年新村於八月廿三日及八月廿五日分別舉行露營技能訓練營兩期，每期三天兩宿費用每位二十元，歡迎十四至十八歲學生及少年報名參加，活動程序包括一般設營技能及知識，營宿，遠行日，營火野炊，先鋒工程，繩結及繩索使用，地圖指南等，誠爲青少年鍛練身心之好機會，報名請到窩打老道廿三號青年會烏溪沙辦事處洽，電話三——八八〇一一一。

順德聯誼總會

順德聯誼總會，主辦之公開原子筆書法比賽，參加者甚爲踴躍，青年組、少年組兩組共計八百六十餘人。經由陳荊鴻、潘小磐兩位老師評閱，初賽取錄之優勝者計有（青年組）何美玲、李淑卿、黃國强、蔣育文、梁嘉明、任正文、周碩强、陳燕華、陳偉峰、黃淑萍、劉頌宗、黃信基、蔡錫光、郭志强、黃龍。（少年組）：蕭婉華、黃婉芬、陳頌錚、鄭富强、李美珠、麥淑霞、梁靜歡、馮慧芬、李潔鳳、翁美蘭、張慧玲、林志祥、賴鳳珍、劉頌文、謝鎂華。並定於八月廿二日（星期日）青年組上午十一時，少年組十二時，在香港中環租庇利街十九號順聯大廈三樓該會禮堂，舉行複賽，即席書寫，以定冠、亞、季軍名次，及優勝獎七名，倘不參加複賽者，作棄權論。

公教婚姻輔導會

公教婚姻輔導會，將於下月十三日、十五日、十七日、二十日、二十二日及二十四日，每晚八時至十時，在香港干諾道中十五至十八號，大昌大厦，公教進行社頂樓花園，舉辦「婚前講座」。講題及討論包括婚姻意義的看法、男女心理介紹，家庭經濟之運用、戚友往來、父母之道、今日社會的道德觀念及異教通婚等。有關該講座之詳情或索取報名表格，可電H二四二〇七一內綫廿八或七十五查詢。

香港中國筆會

國際筆會第四十一屆年會，定本年八月二十二日至二十九日在倫敦召開，香港中國筆會將派兩位代表出席，一位是「益智月刊」主編，名作家羅小雅女士，日內由本港啓程前往倫敦；另一位是目前正在西歐的會員陳顥思先生，將由維也納前往。去年第四十屆年會在維也納召開，亦係由陳顥思先生代表香港中國筆會參加；此次再任代表，自屬駕輕就熟。羅小雅女士出席國際筆會年會，今年是第一次，但過去曾多次訪問歐美，自可勝任愉快。

國際筆會爲世界性之作家協會，有五十餘個分會，會員逾八千人；已故之林語堂博士在逝世前爲國際筆會副會長。

童軍知友社

童軍知友社將於九月初舉辦一「領導才能訓練班」，歡迎該社各中心社員及非社員，年滿十七歲以上之男女青年朋友報名參加。該訓練班日期爲八月卅一日（班前集會），九月四日及五日於新界大埔洞梓「全港童軍訓練中心」舉行，參加學員將需接受有關課程及技能訓練。訓練班取錄名額只限三十，全期費用每位港幣五元正（包括膳食及來回大埔洞梓交通等費）。報名表請向童軍知友社馬頭圍邨高本中心、觀塘和樂邨和樂中心，或蘇屋邨蘇屋中心索取，費用必須連同報名表一併繳交回中心，截止報名日期八月二十一日。

中華青年會

香港中華基督教青年會，已選出董事會一九七六至七七年度新職員，並委出一九七六至七七年度各項委員會主席，茲將其名單探錄如下：㊀董事會職員——會長許榮鏗；副會長郭志權；義務司庫孔憲紹；義務書記李世能。㊁各項委員會主席——人事委員會郭志權；財務委員會孔憲紹；程序委員會鄭志仁；擴展委員會黃炳禮；會友委員會田武所；同工公積金委員會林植宣；窩打老道會所管理委員會周永甯；國際賓館管理委員會李世能；必列者士街會所管理委員會周近智；市區會所管理委員會麥慶彰；青年營管理委員會伍曜偉；社區服務中心管理委員會何約翰；中學校董會林思顯；英文書院校董會區煒森，大專學生部委員會陳樹安。此外，並委該會黃作教師、徐孚及陳伯勇三位董事分別擔任程序、國際賓館及青年營等管理委員會顧問。

黃大仙十一區

九龍黃大仙、新蒲崗、慈雲山、竹園、鳳凰新村、橫頭磡、樂富、東頭、元嶺、大磡村、鑽石山十一區街坊會聯合主辦暑期康樂活動——烏溪沙大露營，一連兩日一夜，招待區內青少年三百人，昨（十五）日下午分乘旅遊車出發，由總領隊[illegible]、沈炳陽，各會首長[illegible]、衞相、劉[illegible]、洗漢、黃余、蕭容、鄭木頤、鄭秀、王杰、鄭之杜、薛鎬初、盧仲興、鄭錦興、馬有才、利國榮、馬秉和、古星拱、陳秋明、曾然、李市榮、朱耀華、黃秋華帶隊，黃大仙區青年事務主任陳鍾靜嫻女士隨隊指導，一行抵沙中文大學後，乘小輪直往烏溪沙青年會營地駐紮，六時晚膳後，進行各項活動，預定今（十六）日下午四時拔營乘車返回九龍。

ST. MARGARET'S GIRLS' EVENING SCHOOL

黃涌 九龍城 深水埗

聖瑪加利女子英文夜校

英文夜中學暨英專招生通告

招考班級：英文中學中一至中五（會考班）新生及重讀生，英文專修初學班至會考班新生

報　　名：即日起於日、夜辦公時間內接受辦理。（中五重讀生須携同會考成績証明）。

校　　址：（一）下黃涌典芳街204—208號（近黃涌道警察總部大厦），電話：12—256138

（二）九龍城太子道348—352號，電話：3—835252，3—822003

（三）深水埗荔枝角道99—101號（近太子道與欽州街交界處，適合大角咀、旺角及深水埗夜校女生就讀）。電話：3—966675

ROSARY GIRLS' COLLEGE

玫瑰書院

招收中五重讀生通告

本校現接受中五重讀女生入學申請，可於即日起携同英文中學會考成績証明，相片乙張，到本校校務處辦理申請入學手續，特此通告。

校址：香港堅道97號。電話：5—244787，5—244450

（3.4.12.13.23.23A.23B.24.103號巴士直達）

中西英文書院

擴班招男女生

班級：F.1 F.2 F.3及F.4（文理組）各級二十名

F.5重讀生（文理組）三十名

地址：九龍嘉林邊道十一號

電話：三—三七三五四〇　三—三六六四六一

校監 諸兆鈞　校長 陳玉堂

附告：1.凡經參加升中試其成績爲本校認可者，可免試入讀本校F.1

2.凡派出三年補助學位願在本校就讀者，可即來校報到。

3.夜英專、夜中學尚有餘額接受申請入學。

漢師同學會第一英文夜中學

招收：英中部 F.1—F.4

英專部 P.4—F.3

開課日期：九月六日（星期一）

校址：葵涌石梨邨第五校舍（陶秀小學）

電話：一二—二〇七八四三

校監：鄭和益

尖沙咀 觀塘 地利亞修女紀念夜校

港大．倫大預科班

英專．夜中學 招男女生

英專F.5及夜中學F.5均保送參加七七年英中會考

校址：㊀尖沙咀山林道五十四號（近倫敦戲院）電話：三—六七四二三二

㊁觀塘月華街十九號（面對公園）電話：三—四四三八二八

校監：J.W.EDMONDS　校長：譚萬鈞

同濟中英文中學

招考：英文F.6F.5中文中六中五插班生及F.5中五重讀生

英文部：F.1至F.4 中文部：中一至中四 各級男女生

考期：八月十九日上午九時

校址：灣仔堅尼地道十五號A（可由大道東船街直上）

電話：H二七〇六一七

監督兼校長 雷逸樵

聖基多福英文中學 招生

（一）招考班級：FORM1—5（會考班重讀生優先取錄）

（二）考試日期：八月十八日（星期三）上午九時半

（三）報　名：即日開始

（四）本校向獲教育司署選定爲三年受助中學

（五）校　址：香港筲箕灣道45至55號（太安樓脚）

（六）電　話：H六九二六二二　H六九二六三三

校長：林沃泉

OBERLIN COLLEGE

萃華英文書院

筲箕灣校擴班招生

招生班級：中一—中六（FORM1—6）

報名時間：每日上午九時至下午五時

考試日期：八月廿日（星期五）上午九時半

校址

（1）旺角校：運動場道十五號 電話：K807739 K817283

（2）土瓜灣校：北帝街141—143號 電話：K020282 K020281

（3）油麻地校：砵蘭街109—113號 電話：K846780 K846795

（4）筲箕灣校：東大街2G—2H號 電話：H696212 H696211

維新英文中學

正分校招生通告

（一）本校即日接受英文中學F.1—F.6及中文中學中一至中六各級新生入學申請。

（二）考試日期：校內公佈

（三）本校備有校車接送遠道就讀學生。

（四）英文夜中學同時招生。（F.1—F.5）

（五）本校獲政府補助三年制免費及減費學額

校長：周覺識

正校：九龍油麻地窩打老道四八三至四八五A 電話：K八八二六九二

深水埗分校：九龍大埔道九十六至一〇二號 電話：K七七二九四四

元朗第一分校：元朗杜丹街十五至二十三號 電話：NT七六零九六九

元朗第二分校：元朗安樂路利豐樓 電話：NT七七九九四九

聯大書院 遷址擴充招生

原名聯合書院夜校

（一）科系：（文科）中文、英文、社教、新聞等系。（商科）經濟、商管、會銀等系。（工科）土木、建築等系。

（二）資格：㊀報考一年級新生，須高中畢業或修完F5會考合格者。㊁二、三年級轉學生，須有大專院校修業成績證書者。

（三）助學：本校設有助學金多種，凡家境清貧，成績優良者，均得申請。

（四）上課：九月十三日開始上課，每星期一至星期五，每日下午六時十五分至九時十五分。

（五）報名：即日起每日下午三時至八時。至八月卅一日止（星期日休息）

（六）校址：本校新址在香港北角繼園街38至44號（真理英文中學校內）由電照街或擧行街拾山邊直行，亦即中華巴士總停車場側直上。

監督朱光慶　校長陳炳權　副校長黃同仇、朱夢鑫

明愛成人教育中心

（堅道，九龍，香港仔）

白英奇主教專業學校

聯合招收下列全日制九月份課程新生

初級文員訓練（參加一九七八年會考）

高級文員訓練（參加一九七七年會考）

商業學習、商業實務

秘書訓練

廣告商業美術設計

酒店事務、旅遊事業

九龍中心上午選修科目：速記、會話、英中五會話班

索取章程及報名地點

白英奇——香港堅道一八〇號（電話：五—五一四一四一）

堅道中心——香港堅道二一八號（電話：五—二四二〇七一內綫五九）

九龍中心——九龍太子道二五六號A（電話：三—三六五弍一壹）

香港仔中心——香港仔田灣街廿號（電話：五—五二四弍一壹）

△報名請携身份證　照片二張及報名費五元▽

佛教嘉寧書院招生

班級：F.4 F.5轉學生（F.5重讀生可憑成績表面試）

校址：葵涌石梨貝大隴街23—51號二、三樓全座

電話：一二—二五六六七七　一二—二五六六七八

報名日期：即日開始

（一）本校英文部F.1至F.3尚有少數學額接受報名

（二）本校聘英文部高班有經驗之各科教師

監督兼校長 錢世年

廣嗣藥露

瑞芬氏

註冊商標

萬壽無疆

經中英美政府註冊化驗無毒發給證明

男性專用强身妙藥

廣嗣藥露

外本固療

總代理惠民藥行

皇后大道東廿四號二樓

電話：二七二三二〇

副警務處長澄清海外錯誤報導

三合會黑幫已不存在 更無黑手黨型式組織

祇是歹徒利用名義欺壓市民

【警務處公共關係科特稿】副警務處長韓義理昨日說，香港已沒有傳統的三合會幫會存在，更沒有黑手黨型的幫會，控制著見不得光的非法活動特別是國際販毒勾當。

韓氏說目前治安的威脅，是三五成羣的歹徒。他們利用幫會的暗語，人們對幫會的神秘感及害怕心理，以遂其魚肉市民的目的。警察對這些歹徒正加强行動對付。

他又說，在國際販毒活動方面，不錯是有違法集團，由金三角地帶販運毒品至歐美，但這些勾當，並非由幫會策劃進行，雖然這些集團亦多方面利用幫會的暗語，神秘感來助長他們的威勢。

韓義理昨晚參加一項電視座談節目時，發表上述消息。

他強調由於警方的不屈不撓的決心及小心計劃的行動，有組織的龐大販毒集團首次受到打擊。

他指出毒品的運輸方式現在已經改變。從前毒品由金三角運至香港，再分發至世界各地，但由於負責運送毒品來港的龐大販毒集團被破獲，此種情形不再出現。現在毒品由金三角地帶，即泰國、馬來西亞及星加坡，直接運至歐洲，而不經香港。

他表示仍有小量毒品流入本港，供本地的吸毒者吸食。他又說爲仍有不少人及組織投資金錢於販毒勾當，但毒品的輸送方式是由金三角直達歐洲。

他又指出販毒集團不需要黑社會幫會的支持，亦沒有如此性質的黑社會存在。

他說在香港，所謂三合會只是由不法之徒糾合而成，並無一位教父式的人物，發施號令，但這些歹徒雖是烏合之衆，對本港治安，仍然是一種威脅。

至於政府的對策，韓氏透露每月平均有六百人因與所謂黑社會幫會有關而遭受檢控。

他說：每月六百人是一個不小的數目。這些人因使用黑社會幫會暗語，手號及承認身爲黑社會份子而被裁定罪名成立。

他表示，警方無時無刻不對這些不法份子採取行動，照我們所見，以至於聽到有關他們的故事，他們只是地方歹徒，由一個本地的首領帶領下，爲患某一地區。他認爲假如這些歹徒是幫會組織中有一個較高層的領導人物，便不會出現這麼多斷殺事件。

雖然如此，這些歹徒集團是暴力的根源，是香港今日最大的問題，正因其如此，所以警方把這些歹徒列爲首要工作目標，全力加以制裁。

有人認爲這些聯羣結隊作惡的歹徒，是幫會的餘孽，但副警務處長認爲這些小集團歹徒，甚至不是三合會幫會的餘孽。

他說：「以前形式的幫會根本已不存在，不過幫會的暗語、淫威和神秘性仍遺留下來，致被本港如今的飛仔集團利用。這些歹徒集團，甚至沒有從前幫會的入會儀式，祇不過拾得一些背語、手勢就自稱爲幫會，其實不過是環頭環尾恃强凌弱的歹徒組織。」

韓氏指出：在一些外國報導和電視片中，有人在談及國際販毒活動時，說是由黑手黨型式的國際幫會在香港主持其事，實令人很感驚奇，事實上根本不是這回事。有非法集團從事國際販毒以圖大利，這是有的，但說他們像黑手黨一般的組織，卻是一派胡言。

韓氏承認在搜集證據以檢控毒販方面是存有若干困難，他說，即使可以分辨出毒販的爪牙及黑社會份子，但整個組織中財雄勢大的幕後集團及其首腦都十分狡猾，他們活動極爲隱蔽，而警方則要依照正當的途徑工作，因此要搜集證據，將他們拘控，是十分困難的。

但他亦表示，祇要偵緝工作獲得突破，販毒集團被分裂，證據便會源源不絕而來。

他相信香港目前仍是販毒活動中重要的一環，經營此等勾當的金錢有大部份來自本港的集團，同時，香港的組織亦派出有經驗製練海洛英師傅至金三角地帶等，香港的通訊設備完善，香港非法集團在聯絡及接頭方面，亦負担任務。

副警務處長指出，自從破獲某大販毒集團之後，警方也接二連三破獲其他集團，這些販毒組織現已支離破碎，目前最重要的，是我們必須確定這些組織沒有重新成立，然後我們第二個步驟，乃是對那些已經改組或已轉移陣地的不法組織予以迎頭痛擊，因此，國際合作十分重要，而最重要的，是截斷金三角的毒品來源。

韓氏在談及近日有若干報導說三合會已滲透在海外的華人社會活動時指出，由英國及香港之新聞報導有關三合會在歐洲城市，特別是倫敦、伯明翰、曼徹斯特、哥拉斯高等地的活動情形看來，顯然一如本港在多年前所見一樣，即是收保護費集團、高利貸集團等、例如你繳交保護費，你的酒樓可免遭搗亂，如不繳交，你的酒樓會遭人搗亂，他們當然也經營非法賭場，現時歐洲華人社會出現的，就是這類非法活動，也正是我們過去和現在都大力檢肅的非法活動，不過這些勾當不祇是香港華人參與，也有星加坡人及馬來西亞人的勢力。

四匪刦財更欲刦色 男友護花被刺重傷

四賊均逃脫 其一已受傷

【本報訊】港島一對男女青年，昨午郊遊談心之際，突遇四名刧匪，除被刧去現欵手錶外，女事主幾乎慘遭狼吻，男事主奮起反抗，被刺重傷，匪徒逃去無踪。女事主大叫救命，衣履不整奔下山坡求援，此時山下正有一部巡邏車經過，見狀立即召救傷車到場救援，並追尋匪徒踪跡。傷者黃繼松，傷頸部，目前正在瑪利醫院留醫，情況尚可。

事發地點爲薄扶林水塘配水庫上一條山徑，昨午三時許，一名居住於附近薄扶林村一百號之青年黃繼松，與女友麥某，把臂郊遊談心。豈料途中突遇四名青年，拔出利刀，令其交出身上財物，男女事主合共損失四百餘元及手錶各一。

此時刧匪之一見女事主頗有姿色，更毛手毛脚令其脫去衣服，男事主不甘女友受辱，奮起與匪搏鬥，竟被匪徒砍傷頸部及左脚，一名匪徒亦左手受傷，奪去男事主外衣包裹受傷左手，乘亂與其餘刧匪逃去。

青年黃繼松，昨午與女友在薄扶林水塘附近郊遊時遇刧，爲匪所傷，事後由救護人員抬下山送院救治。女友則隨後下山，衣履不整。（本報記者郭達先攝）

港府違背人道 遣返逃港難民

台教授籲世人嚴予譴責

【台北十四日中央社電】東吳大學法學院院長呂光教授，最近在美國全國法律協會年會中，呼籲世人譴責香港政府，强迫遣返逃港中國大陸難民的殘酷行爲。

來自佐治亞洲亞特蘭大城的消息說：呂光在當地舉行的年會的「人權與責任」小組討論會中，談到國際難民法的問題說：香港政府從一九七四年十一月恢復遣返大陸難民的措施後，最近又進一步規定，大陸難民到達香港後三年內的任何時間都可能被遣返大陸。他認爲這些步驟嚴重違反了人權宣言，以及一九五一年簽訂的難民地位公約。

他指出：英國簽署了難民地位公約以及一九六七年的難民地位議定書，作爲這些公約的簽字國，英國政府竟然將手無寸鐵的大陸難民，送回他們冒死逃脫的政權手中，遭受迫害或甚至屠殺，實在令人難以相信。

他希望世人，强烈譴責香港政府的這項殘酷行爲。

加太航十月底 恢復墨西哥綫

【本報訊】加拿大太平洋航空公司宣佈：停頓多月的加拿大墨西哥班機，定今年十月底恢復行走。

自從今年二月，加太航與墨西哥籍空中侍應人員發生勞資糾紛以來，該公司往來加拿大與墨西哥之間的班機，暫時停止開出。

新的勞資合約，已與墨西哥空中侍應人員工會於六月底簽訂，隨時恢復開辦已有二十三年的飛行服務。

由溫哥華開往墨西哥城的班機定十月三十一日開出，以後逢星期日行走，並於十二月十八日起，逢星期六開出第二班。

由多倫多往墨西哥城的班次，由十月三十一日起，逢星期六、日兩天開出，稍後增加每週第三班。又由十二月旺季期內，每週有兩班客機由滿地可直飛墨西哥城。

至於墨西哥旅遊勝地之亞卡浦哥及砵他華拉他，加太航之包機服務，亦定十月底開始實施。

三匪劫酒樓 掠欵三千五

【本報訊】三名刧匪，手持利刀，昨晚闖入一觀塘道醉瓊樓，指嚇一名收銀員，以敏捷的手法，掠去三千五百元現欵，得手後逃去無踪。

被刧的現場爲觀塘道二五七號醉瓊樓飯店，昨晚十時許，酒樓內尚有數檯人客，突然有三名年約廿餘歲的刧匪，各人手持一柄十二吋長的利刀，推門闖入，走向櫃面，其中一人以利刀指嚇收銀員，迫令打開抽屜然後蹲在地上，另一名刧匪則俯身向抽屜內搜掠，迅速掠去一批現欵，共三千五百元，得手後立即奪門逃去。

當時數名伙記及多名顧客目覩刧案，但怯於刧匪利刃不敢加以援手，事後伙記曾追出街外，但刧匪已逃去無踪，該案無人受傷，警方已展開調查。

大厦聯總會黃湛談回佣問題 廉署矛頭指向市民 實有本末倒置之嫌

【本報訊】九龍區大厦聯誼總會主席黃湛，對回佣問題發表意見時，認爲：廉政公署在反貪污工作上神經過敏，將回佣與貪污混爲一談，實在非常不當。

黃氏指出：原本爲肅清貪官污吏而設的廉政公署，現在轉移目標，加緊揪捧商人回佣及收付賞金，尤其甚於強盜搶劫，完全失却當初立例反貪之本旨。

他說：「回佣」乃自由貿易的手法之一，古今中外，習以爲常，買賣兩方均已會意，無一認爲不當，而事實上爭取貿易促進繁榮的確得力於回佣的方法不少。

黃湛最後對回佣問題強調下列五點：㊀「防止賄賂條例」係針對官民之間的授受，而不是針對市民之間的授受。㊁幾十年來，香港商場上都一直有回佣的規例，廉署指爲「非法」，太過冤枉。㊂政府一定要對佣金和賞金爲「黑錢」，即使市民無力反對，亦須在宣佈執行日期之後執行。㊃把商人回佣分別「合法」與「非法」，甄別的標準以收受者得其偏主同意者爲「合法」，不同意者爲「非法」。這是不合邏輯的法例，須有一個公平的法則，劃清界限，以便市民遵守。㊄整肅社會風氣，提高商業道德，不是廉署職責，希望該署專心專意檢討行政的措施，研究法例的得失，堵塞官吏貪污的漏洞。

黎炳昭畫展 今日起展出

【本報訊】一年一度舉行之黎炳昭先生畫展，由今十六日至十八日假大會堂八樓舉行第十三屆展出。十六日下午一時正請天天日報社長吳基舜主持剪綵禮，是次展出黎君作品，包括水彩、油畫、水墨國畫、近作時畫集皆全部真實，在會場中除陳列百餘位學生之作品外，並放映黎君設計推行「玩玩畫畫」暑期美術訓練班上課情形之幻燈片，供各位人士參考及研究。

澳洲神仙企鵝 贈予海洋公園

【本報訊】澳洲泰斯敏尼亞省旅遊部長班納德議員，昨日代表該省人民以五隻神仙企鵝贈予海洋公園。參觀此一儀式者更有來港參加一九七六年澳洲旅行社聯合會週年大會之泰斯敏尼亞代表團，此大會今（星期一）日在港一連舉行五天，參加者達九百人，爲該會第二次在澳洲以外地區舉行之週年大會。

此五隻企鵝，係泰斯敏尼亞之土產，係由泰斯敏尼亞公園及野生動物服務處應班納德議員之要求而特別選贈海洋公園者。

此一品種之企鵝，較園中所養之南非企鵝更習慣生活於寒冷之水中，故其飼養之處需有空氣調節之設備。

當海洋公園總經理韋廉信代表接受此五隻企鵝時，班納德議員謂希望此一贈予能有助於使海洋公園成爲世界上最大之海產生物展示場所，並能加強香港及泰斯敏尼亞人民之連系，他希望遊覽海洋公園的人們包括每年由澳洲來港的遊客。

班納德議員在一九七二年時尚不足三十歲，已成爲泰斯敏尼亞之議員，爲澳洲有史以來最年輕之議員，他將於一九七七年澳洲旅行社聯合會於澳洲第二個最古老的城市泰斯敏尼亞省之何壩市舉行週年大會之主席。

圖右至左：澳洲泰斯敏尼亞省旅遊部長班納德議員，海洋公園總經理韋廉信、夏文醫生、設計及發展部經理魏保於昨晨送交企鵝儀式時合攝。

飛仔刦酒樓．食客齊喝打 當場脚軟就擒 官判入獄三年

【本報訊】臭飛料高夜刧旺角大南街醉香樓，直登二樓埋櫃，於得手後下樓逃走時，不料座中食客齊起大呼搶劫，仿如千軍萬馬，臭飛失驚來勢，當場脚軟，仆倒地上俯首就擒，警方聞訊趕至，人贓并獲，帶返警署落案，控以行刧罪名，昨解上南九龍裁判署審訊，被告認罪，法官判其入獄三年。

被告趙植歡，廿四歲，被控罪名，七月四日晚上九時，在大南街醉香樓與其他在逃人等，行刧梁鳳弈三千元，及周永祥、張啓文一千五百五十元，總計四千五百五十元。

今起一連五日 深水埗大掃除

【本報訊】深水埗區多處垃圾黑點，將逐步被消除，因爲由市政局策劃的全港分區大清潔，將於今日開始，一連五日於深水埗區內舉行。

一隊由四十名市政事務署員工組成的清潔隊，將於首兩日出動清理大埔道東寧大厦，改善大厦內的衛生情況，更集中注意力在公用地方，如：電梯入口、走廊、大厦通道及樓梯等。

清潔隊將於星期三前往李鄭屋公衆泳池附近木屋區進行工作，清掃狹窄曲折小徑，而午後之目標則爲蘇屋邨巴士總站。

第四日的清掃工作，將於蘇屋里一號至四十七號及福榮街五三五號至五七三號進行，而最後一日的大掃除目標則爲黃竹街二號至四十四號及福華街五四四號至五八八號。

深水埗區市政事務主任馮再照表示：除清理各垃圾黑點外，該署更於四處就近地點設立廢物收集站，希望居民能藉此機會作屋內大掃除。

是項一連串的全港分區清掃運動乃由市政局籌辦，旨在起帶頭作用，喚起居民注意環境衛生，加入城市清潔工作，使清掃後區域之清潔狀況得以保持。

一批越難民 昨赴加定居

【本報訊】由緬甸貨輪「雅難」號救起的其中十二名越南難民，在加拿大駐港專員的安排下，昨晨十時乘機往加拿大定居。

此爲「雅難」號救來九十六名難民中離港的第一批，目前尚有八十三名難民暫時留在本港，等候其他國家的收容。

該十二名離港的難民，包括兩男三女七小童，分別屬於三個家庭。

婦人遇刧呼救 遭匪刀刺重傷

【本報訊】一名中年婦人，昨日下午六時當歸返家途中遇刧，事主呼救慘遭匪刺傷胸部，重傷送院急救。

案發現場爲港島西區第二街十八號二至三樓梯間，遇刧受傷女事主，五十三歲，住上址五樓。據稱：昨午六時許，女事主剛打完牌局回家，途經所住大厦二至三樓梯間的時候，突然從暗處撲出一名男子，以利刀嚇令事主交出銀包等財物，匪徒得手後正擬逃走之際，女事主不甘損失高呼打刧及求救，悍匪兇性大發，轉身以利刀刺傷事主左胸後逃去，事後警方祇將傷者送院，並通緝匪徒歸案。

受地鐵影響深水埗兩幢樓宇 八成住戶接納條件 遷往公共屋邨居住

【本報訊】受地下鐵路工程影響而被收回之九龍大埔道二百四號泰安大厦，及西洋菜街二〇五號至二〇五A一幢樓宇，其中一百零六個單位，已接納或表示願意接納政府之安排，遷往公共屋邨居住，佔全部住戶百份之八十。

政府發言人表示，受影響樓宇之住戶除獲得分配公共屋邨住所外，並可領取賠償。有關樓宇用作居住之部份，其賠償額爲每方呎約二十元，其他部份包括廚房、厠所、露台及儲物室等，倘由有關住戶所獨自佔用，亦可獲得賠償，但數額略爲較低。

發言人說：現正着手將賠償欵項之一半，發與有關住戶，以協助他們支付搬遷費及新居入伙所需之開銷。餘欵將於遷出後發出。

發言人指出：該批住戶深明事理，清楚瞭解有遷出原來居住地方之必要，使地下鐵路在該處開挖隧道之工程得以展開。因此，他們接納政府所提供之遷出條件，包括賠償以及分配公共房屋與符合資格之住戶。

發言人重申政府對於收回泰安大厦及西洋菜街之一幢樓宇，絕對不容延期，所有住戶及商戶必須在九月一日限期屆滿前遷出。

發言人又說：對於因公共發展而需要收回之戰後樓宇，其住戶及商戶均已由政府作出特別安排給予賠償。

發言人最後希望其他之住戶、商戶及自置物業居住之人士，亦能同樣深明事理，採取合作態度，接納政府所提供之合理遷出條件。

新馬隔離期滿今日登山 跑道開放晨操明恢復

七七年元旦至季尾賽程續公佈

【本報訊】日前棲身在快活谷馬場旁邊馬廐之一九七六年度新馬，隔離檢疫期滿，由今（十六）日起將各自上山，回到山光道各所屬馬房，因此快活谷晨操跑道亦於即日開始恢復開放。在此之前，跑道開放，祇供新馬使用，由明日開始，舊馬亦可以在每天下山出操或踱步，快活谷之晨操將因而日趨熱鬧。

一九七六至七七年度賽程業已編定，有關十月至本年底之賽程，前已公報，現將一九七七年元旦以迄五月廿八日煞科期間內之賽程列下：

一月一日（日馬）

第一班一二三五公尺，公開賽二三三〇公尺華商會所盃第二班九七五公尺及一六五〇公尺，第三班一二三〇公尺，第五班九七五公尺（部份可能押候下次舉行）及一六五〇公尺，三四歲新馬混合遺材賽，九七五公尺，是日擬賽九場。

一月五日（夜馬）

第六班一〇三〇公尺，處女馬A班一四〇〇公尺，處女馬B班一〇三〇公尺及一五七五公尺，是日擬賽六場。

一月八日（日馬）

第三班：義勇軍盃九七五公尺及一六五〇公尺讓賽第五班九七五公尺（上次押候者）及一八〇〇公尺，四歲新馬一二二五公尺及一八〇〇公尺，是日擬賽八場。

一月十五日（日馬）

第一班九七五公尺及一六五〇公尺，第二班一二三五公尺及一八〇〇公尺，第五班五陵會盃二二三〇公尺，第六班一二三五公尺及一八〇〇公尺，三歲新馬九七五公尺及一八〇〇公尺。

一月十九（夜馬）

第四班一四〇〇公尺及一五七五公尺，第七班一〇三〇公尺及一五七五公尺。

一月廿二日（日馬）

第三班一二三五公尺，第五班一六五〇公尺，第六班香港鄉村俱樂部盃，九七五公尺及一六五〇公尺，處女馬合併班：分賽九七五公尺及一八〇〇公尺，是日擬賽八場。

一月廿九日（日馬）

第一班：國際騎師邀請盃，一八〇〇公尺，第二班分賽國際騎師邀請碟一二三五公尺及二三〇〇公尺讓賽，第三班一八〇〇公尺，第五班一二三五公尺，四歲馬百夫長錦標一六五〇公尺，三歲馬喘咯錦標一六五〇公尺，是日擬賽九場其中四場爲錦標賽。

二月二日（夜馬）

第四班分賽一〇三〇公尺及二〇〇〇公尺，第七班分賽一〇三〇公尺及一四〇〇公尺，是日擬賽六場。

二月五日（日馬）

第三班印度遊樂會盃二三三〇公尺，第六班一二三五公尺，處女馬一二三五公尺，四歲新馬一六五〇公尺，三歲新馬一六五〇公尺，是日擬賽八場。

二月十二日（日馬）

第一班分賽一二三五公尺及一六五〇公尺，第二班分賽九七五公尺讓賽，及女皇盃一六五〇公尺，第五班分賽九七五公尺及一八〇〇公尺，第六班一八〇〇公尺，處女馬二二三〇公尺，是日擬賽九場。

二月十六日（夜馬）

第四班分賽一四〇〇公尺及一五七五公尺，第七班分賽一〇三〇公尺及二〇〇〇公尺，是日賽六場。

二月廿一日（日馬）（農曆年初四）

第一班及第二班合併賽，一八〇〇公尺，第三班分賽，九七五公尺及一六五〇公尺，第五班二二三〇公尺，新馬香港打比，一八〇〇公尺，是日擬賽九場。

二月廿六日（日馬）

第二班一二三五公尺、第五班一二三五公尺、第六班港大同學會盃二二三〇公尺，處女馬分賽九七五公尺及一六五〇公尺，四歲新馬一八〇〇公尺，三歲新馬一八〇〇公尺，是日擬賽九場。

三月二日（夜馬）

第四班分賽一〇三〇公尺，一四〇〇公尺，一五七五公尺，第七班分賽一四〇〇公尺及一五七五公尺，是日擬賽六場。

三月五日（日馬）

第二班一六五〇公尺，第三班一二三五公尺，第五班婦女金袋賽一六五〇公尺，第六班一二三五公尺，是日擬賽八場。

三月十二日（日馬）

公開賽九七五公尺，第三班香港証券交易盃一八〇〇公尺，處女馬一二三五公尺及一八〇〇公尺，新馬A班一二三五公尺，新馬B班九七五公尺及一六五〇公尺，是日擬賽九場。

三月十六日（夜馬）

第四班一〇三〇公尺，一四〇〇公尺及二〇〇〇公尺，第七班一〇三〇公尺是日祇賽六場。

三月十九日（日馬）

第一班二二三〇公尺，第二班分賽一二三五公尺及一八〇〇公尺，第五班分賽一二三五及一八〇〇公尺，第六班一六五〇公尺，新馬B班一八〇〇公尺，是日祇賽八場。

三月廿六日（日馬）

公開賽董事盃一二三五公尺，第三班二三三〇公尺，第四班分賽九七五公尺及一六五〇公尺，第七班一八〇〇公尺，新馬A班九七五公尺及一六五〇公尺，是日祇賽九場。

三月三十日（夜馬）

第五班分賽一四〇〇公尺及一五七五公尺，B班新馬一〇三〇公尺，是日祇賽六場

四月二日（日馬）

第一班二三三〇公尺，第三班分賽九七五公尺讓賽及港督盃一六五〇公尺，第六班分賽九七五公尺及一六五〇公尺，處女馬一八〇〇公尺，是日擬賽八場。

四月六日（夜馬）

第五班一〇三〇公尺，一四〇〇公尺及二〇〇〇公尺，B班新馬一四〇〇公尺，是日擬賽六場

四月十一日（日馬）

第一班及第二班賽一六五〇公尺，第四班分賽一二三五公尺及香港會盃一八〇〇公尺，A班分賽一二三五公尺及一八〇〇公尺，是日擬賽九場。

四月十六日（日馬）

第二班九七五公尺，第三班分賽溫量百年紀念碗一二三五公尺及一八〇〇公尺讓賽，第六班一八〇〇公尺，第七班分賽九六五公尺及二二三〇公尺，處女馬一六五〇公尺，是日擬賽八場。

（未完，尚有四月及五月賽程明日續刊）

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹輕微至和緩東至東南風，天色晴朗，天氣炎熱。

今日最高氣溫可升至攝氏三十二度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度，濕度爲百分之八十五。

□潮水漲退□

高潮：上午二時零四分。下午一時三十分。

低潮：上午八時十三分。下午七時三十九分。

□截郵時間□

冲繩。	上午九時
關島。	上午十時
馬來亞、印尼、西澳洲。	正午
台灣、菲律賓、新加坡、沙勝越。	下午一時
南越。	下午二時
杜比、哈威林、科威特、黎巴嫩、埃及、叙利亞、約旦、西德、奧地利	下午四時
緬甸、印度、孟加拉、尼泊爾、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、以色列、瑞士、義大利、阿剌伯共和國、法國、法屬埃化及亞撒斯、留尼旺、希臘、塞浦路斯、美國東岸、牙買加、安達里斯、墨西哥、蘇利南、阿根廷，哥斯大黎加、肯雅、南非、葡屬東非、扎伊爾、尼日利亞、加納、澳洲、斐濟、紐西蘭、新畿內亞、法屬波里尼西亞、南韓。	下午五時
夏威夷、汶巴、汶萊、泰國、寮國、日本、加拿大、美國西岸、中美及南美。	下午六時

盡市民天職 捐香港公益金
請捐公益金者 逕郵箱第八八八號

康福旅遊團

高級豪華・獨一無二・專人領隊・服務週到

台灣九天
8月21日
9月 11日18日25日
10月2,5,9,18,23,31日
歡迎有証者參加

日本
大阪、京都、富士山、箱根、熱海、東京七天
9月25日 10月23日
11月27日 12月25日

韓國
漢城、板門店、華克山、民族村、漢城市區：
9月25日 10月23日
11月20日 12月25日

日本九州
鹿兒島、指宿、櫻島、宮崎動物園、別府、阿蘇活火山、雲仙、長崎、福岡、東京九天
8月19日 9月23日
10月23日 11月20日 12月25日

韓國日本九州
漢城、板門店、華克山、福岡、長崎、雲仙、熊本、阿蘇活火山、別府、東京九天：
8月21日 9月18日 10月16日

美國加拿大
觀光探親賽華團：過遊檀香山、三藩市、羅省、和路迪士尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯、芝加哥、華盛頓、紐約、多倫多、尼亞加拉瀑布、溫哥華、東京等
22天HK$12,600 12月25日
12天HK$ 7,550 10月21日 11月9日

泰馬星
泰馬星十天（酬賓團）
10月22日 12月24日
馬星泰十天（豪華團）
8月19日 9月23日 10月19日

歐洲 北歐 21天
羅馬、蘇黎世、洛桑、哥本哈根、漢堡、荷蘭、倫敦等名勝古蹟
9月19日 祇限2位
H.K.11800.

報名請到：
康福旅運社有限公司
香港德輔道中萬宜大厦622室（按6字）電話5-258131，258132，222568，233479
九龍尖沙咀碼頭星光行909室（按9字）電話3-677668，677491，685914，693271

譚達堂 尿病丸
專治口喝思飲小便頻頻或紅或白週身痠倦等症本丸六十餘年行銷世界各埠華僑服後證明確屬有效
斷尾歸實請認明譚達堂字號標本參治功效卓著
詳細病狀說明書函索即寄
誠和堂參茸藥行總代理
著名補腎武溪鹼齡大補丸，爲利便海外僑胞採購特製補腎鹼齡大補丸
地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一六九三及四四〇六六三

回港旅客談地震
共軍荷槍實彈 廣州一片緊張
傳沙頭角今晨地震港天文台無所聞

【本報訊】廣州市昨日進入戒備狀態，中共當局呼籲廣州市民留意地震警報，中共「民兵」荷槍實彈，駐紮市內各重要據點，並奉令凡擒獲乘機「搗亂」的搶匪等，當場槍斃「格殺勿論」。

由於中共當局日前發出警告，謂在不久將來在湛江地區將發生猛烈地震，可能波及到廣州及深圳等地，不少前往廣州探親的港客都紛紛提前返港，據部份從廣州回港的港客透露：廣州市昨晨十時卅分舉行一項地震警報演習，全市籠罩在一片緊張氣氛中，大批市民搶購乾糧，電芯等日常用品，更有部份敏感人仕在街道或公園等地渡宿，但迄至昨日爲止，仍未發現有人在街頭搭建帳幕。

一位不願透露姓名的旅客表示：廣州各級幹部於十三日晨被召集開會，該區「民兵」獲配備一個搶救背囊，內面盛有一些急救藥品及救援工具，其他武裝共軍接獲命令，採強硬手段對付一些「地震」打劫的歹徒，必要時格殺勿論。

昨日抵達紅磡火車站的陳姓夫婦對記者證實，他們是於前晚黃昏在廣州時，聽到收音機廣播及從中共報章報導中得悉穗市處於地震威脅範圍內，中共當局並透過傳播媒介籲請市民作好防震準備。

大部份返港旅客都表示：提前返港祇是個人行動，中共並未勸諭港客儘速離開大陸。

至於本港方面，市民對於中共預測地震發生的消息，似乎並不重視。天文台發言人說：本港非處於任何地震帶範圍內，市民可以安心，無須杞人憂天。況且日前大陸發出消息謂本港西南偏西四百卅里外的雷州半島，將會發生五至七級地震，由於該處地點距離本港相當遠，故預料不會造成任何嚴重影響。

又昨晚深夜，一項自左派機關傳出的消息，謂華界沙頭角居民曾接警告，說今（十六）日凌晨二至三時將會有地震發生，並囑村民小心提防，村民聞訊後，曾作緊急疏散。

但本港天文台發言人宣稱：昨晚並沒有收到任何有關沙頭角地區會有地震發生的消息。而警方發言人亦就上述事件，在今日凌晨對本報記者稱：「沙頭角平靜如常，並沒有任何事情發生。」

有關雷州半島將會發生地震的消息，廣州方面已有搶購糧食的現象，但連日來本港左派報章，對此消息隻字不提。

破獲最大賭博集團案
首腦託人說項 願意繳稅百萬
廉署將窮追猛打調查撐腰人

【本報訊】警方目前正設法緝捕已破獲之本港最大賭博集團的一對首腦夫婦下落。

消息來源透露：該對首腦夫婦，目前正在加拿大旅行，他們已知道有關本港警方對他兩人的行動，該集團於本月三日被警方破獲後，警方形容該集團爲本港最龐大的非法賭博組織，因警方發現該集團在過去五年來的來往帳目超過二億五千萬元，而獲利後多數用以購買樓宇。

消息來源稱：該名男子姓李，四十七歲，綽號「樹福」，其妻姓馬，四十二歲，該對夫婦除持有本港的身份証外，並持有南韓護照，因該名首腦曾在南韓經營大型賭檔，返港後繼續經營此種行業，但本港法律不容非法賭博的存在，但他仍能經營多年。

該對夫婦知獲「業務」被警方揭發後，曾託人向有關方面「說項」，並透露願一次過繳出稅項一百多萬元，但是，廉署方面接到此消息後，表示此是不可能的事。並要調查該個賭博集團的撐腰人物。

消息來源並稱：支持該個龐大賭博集團，除首腦有足夠的財力外，還需要「有力者」的「照起」。

警方在本月三日至十二日，先後拘捕廿一名涉嫌男女，除一人證實與案無關獲釋外，其餘廿名男女，共准以廿七萬元担保外出，但是至昨夜仍未有一人被檢控。由此種現象顯示，警方最終目的是要緝拿該對首腦人物歸案，因該首腦人等亦被警方懷疑與七零年的大海馬案有關。

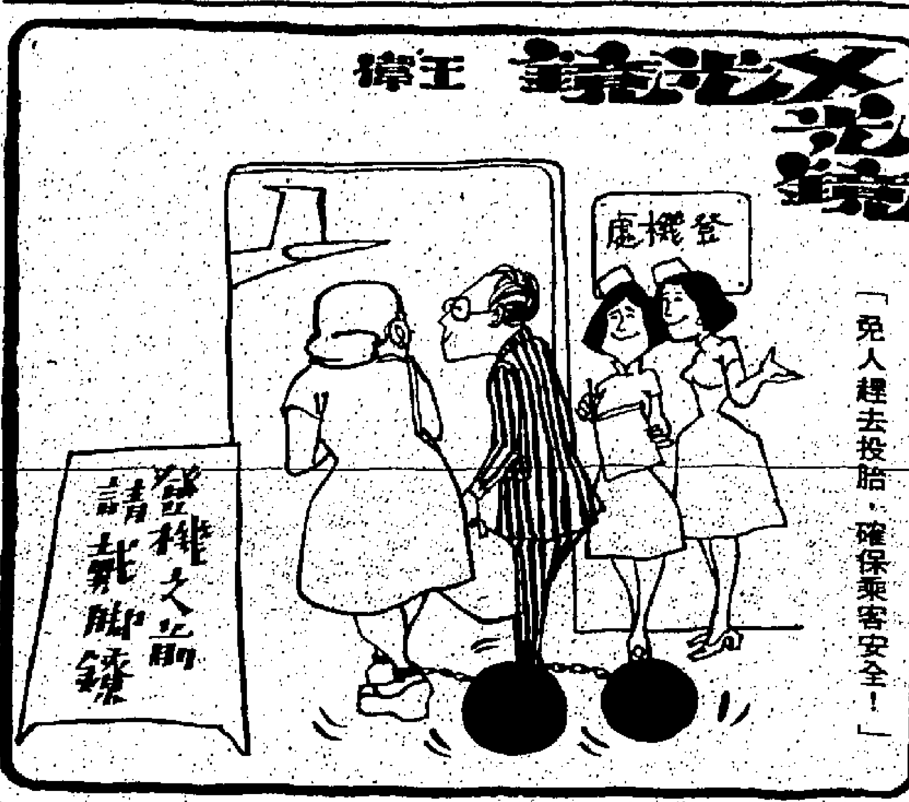
警方透露：警方爲破該集團曾一次出動八十名警務人員，還搗香港仔及鴨脷洲十五處樓宇，檢獲大批文件及二萬元現款。

【又訊】昨晚十時許，警方人員又在彌敦道六百七十號新興大廈一樓宇內，破壞一個非法賭檔，拘捕了六名男子及十二名女子，並當場檢獲現金四千七百八十九元。

警方人員已將其中一名男子以主持非法開賭罪名落案，其餘人等則用非法聚賭罪名落案。一千人等將於今晨解北九龍裁判署提堂。

此外在下午七時卅分，警方人員在九龍紅磡砵仗街一百八十二號一樓宇內破獲另一非法賭檔，拘捕了十四人，當場檢得涉嫌賭本現金一千零二元及一批賭具。

其中一名將以非法開賭罪名落案，其餘人等則以非法聚賭罪名起訴，一千人等將於今晨較早時間在新蒲崗裁判署提堂。



「免人趕去投胎，確保乘客安全！」

僞造香港旅遊証件
男子涉嫌被控五罪 准二萬元保釋候審

【本報訊】人民入境事務處調查科人員，最近破獲一個僞造香港旅遊証件集團，一名男子涉嫌與案有關，被該處落案提控，去週解中央裁判署提訊，高富法官徇控方請求，繳將案押候至本週四（十九日），以便等候律政司指示，被告准以二萬元保釋外出候訊。

被告方鄂東，卅六歲，被控五項罪名，指被告於本月九日，在本港地區藏有五部本港護照，共有十頁之內容曾被非法更改。

澳門賭船被撞船身搖擺
賭客驚疑地震紛紛逃生

【本報訊】澳門海上皇宮賭船，昨晚九時許，與一艘掘泥船發生輕微相撞，因而產生震蕩，千餘賭客誤爲地震，紛紛爭相走避，其後始知撞船，是夜幸無人受傷。

發生撞船原因，疑係掘泥船斷纜後，撞埋「賭船」的。有關此事，有關單位已進行調查，兩船損毀輕微。

警方郊區巡邏隊
確保旅遊大嶼山人士安全
六小隊日夜巡邏

【本報訊】大嶼山已成爲青年人徒步旅行，登山遠足的好去處，由於島山多崇山峻嶺，兩座高山均在海拔三千呎，以致時有旅行人士迷途或墮崖等意外事件發生，警方爲保障旅行人士的安全，特別組成一個郊區巡邏隊，隊員皆由接受過山難救援訓練的體格健碩警務人員担任。

該郊區巡邏隊及警隊有史以來擁有正式受過山難救援訓練人員的隊伍，首批二十四位警長及警員，均爲意志堅強，鬥志激昂的志願人員，他們在本月初已告展開工作，除執行日常警務工作外，每日隨時隨地協助迷途或遇險的旅行人員。

郊區巡邏隊共分爲六個小隊，每個小隊有一位警長及三位警員，分別在梅窩、石壁、大澳及東涌一帶日夜巡邏，每次上班一連工作三天然後始下班，但各位隊員均表示熱愛他們的工作，并不以此爲苦。

發起組織大嶼山郊區巡邏隊之水警區離島分局局長高令時警司指出，去年十二月大東山嶺雪花飛舞時，警方曾動員百多名鄉村巡邏隊及機動部隊人員登山，接索在山上的旅行人士，由於各警員對大東山毫無認識，亦無人可作嚮導指引，他曾一度沮心負責搜索的警員亦會迷路。而就是當時的憂慮，激發他籌組郊區巡邏隊的計劃，并在二百六十位志願加入該隊的警務人員中，挑選了二十四人，接受初步的訓練。

今年七月間，警察歷險訓練課程之導師布雅善督察及陳少華督察等，特別在大嶼開辦一個爲期兩週的特別訓練課程，包括越野急行，緊急救援，深坑救援，醫療急救，山嶺搜索，拯救及運送傷者，閱讀地圖，使用羅盤測定方位，認識地勢等鍛鍊毅力、魄力，和智力的技巧和考驗。

經過兩週的訓練，各隊員已掌握山難救援的基本技術及知識，但今後各隊員仍然要再接再勵按時接受深造課程訓練，增加經驗，維持高度技巧的水平。

警方郊區巡邏隊其中一名隊員作攀爬斷崖實習。

膠廠老闆鹹濕 法官一片好心
通知老闆娘 要看管老公

【本報訊】一年逾而立之塑膠廠老闆，在廠中衆目睽睽下竟作餓虎擒羊，非禮未成年之女工，事後爲警方拘控，去週解上北九龍裁判署審訊，被告認罪，法官於審閱感化官對被告人身世調查報告書後，判被告罰款五百元。

法官於判案後，着令駐庭感化官應將此事通知被告人之太太，今後密切注意其丈夫之行爲。

被告謝覺熹，卅四歲，被控於八月四日，在荔枝角道三五三號閣樓，非禮一名姓鍾之十五歲少女。

據案情透露，被告在荔枝角道三五三號閣樓，開設家庭式塑膠廠，原告係女工之一，八月四日下午四時廿五分，原告正埋頭工作中，被告突從後將原告擁諸懷中，上下其手，大肆狎辱，原告嚇然驚叫，擺脫逃返家中，告知母親報警予以拘控。

海空運毒．花樣迭出
機場飛機餐食物箱 搜出毒品值四百萬

【本報訊】運毒技倆層出不窮，毒販昨日竟然用承載「飛機餐」的食物箱，意圖瞞天過海，卒被緝私人員拆穿「廣相」，起出所有毒品。

緝私隊人員昨日上午在機場一間航空公司物料供應部內，搜出廿七磅嗎啡及兩磅海洛英，總共市價達四百餘萬元。

據緝私處發言人說：他們是於昨日接獲線報，表示有一批毒品在前日由泰國運抵本港，於是緝私隊員便在昨日早上十一時採取行動，卒在一間航空公司物料供應部內其中一個食物箱中發現了九塊共重廿七磅的九九九嗎啡磚及兩磅三號的海洛英，截至現時爲止，尚沒有任何涉嫌分子被捕。

該發言人續稱：由於食物箱是盛裝「飛機餐」，又是冷藏食物，若要搜查則會損壞食物，加以每天十多班機，便會有百多二百個食物箱來回運輸，故此緝私隊人員是甚少檢查食物箱，可能被毒販把握了這機會用作運毒。

他說：現時尚沒有任何人被拘捕，不過他們相信這食物箱內的毒品是在曼谷時運上飛機再運來本港的。

緝私隊助理總監唐鎮昇展示在機場檢獲的價值四百餘萬元之毒品，該批毒品藏在一個載飛機餐之食物箱內。（本報記者仲龍攝）

廉署職員約滿 八成提出辭職
階層隔膜．宛如特務組織
六親斷絕．清規戒律繁多

【本報訊】廉政公署專員姬達對於目前該署人員一連串的辭職感到憂慮。

一項消息來源透露：廉政署自七三年成立以來，已經有辭職及現正提出辭職和打算合約滿後不再續約的人員達百分之八十。

這一連串之人員辭職的原因，主要是基於不滿的情緒。

據悉：他們是不滿廉政公署之嚴密制度，以至在工作時，高級的人員與普通的行政文員之間缺乏溝通；特別嚴重的情況，就是人員與人員間不通消息，而且該署的行政方針上，更作出強硬的隔離，無疑上做成互不信任。

自一九七三年廉政公署成立以來，該署便一直保持着上述的一貫隔離作風。最明顯的例子，便是當一位調查員負起一宗個案的調查時，往往在進展到某一階段，或稍有頭緒時，便被該署調離去接手另一宗個案。

由於這種情形經常發生，以致該署的調查員常有不知所從之感。據說這也是他們不滿的原因。根據廉政公署成立時規定，該署人員並不像政府其他公務員，他們是沒有長俸。每次簽約以兩年半爲僱用方式，期滿可獲得一筆獎金。

由於是合約聘用，職業保障便比其他公務員差，將來工作減少時，自可以利用合約的規定而裁減職員。雖然在合時滿後，他們可再度投考港府其他職位。

可是，當他們參加了廉政公署工作後，自然會受到多方面的壓力，往往公事之外再無人可吐肺腑之言。朋友盡失，斷絕六親。甚至好些廉署人員不願在親友跟前直言其是在廉署工作。

不過令他們最感到沮喪的是合約滿後，重回原來工作崗位之後，更加令到周圍處處提防，有等原是警方人員，在結束了廉政署的合約後，重返警隊會被視作叛徒。這些無疑是令他們感到苦悶的因素。

千歲宴耆英 雅集聯歡

【本報訊】香海千歲宴耆英，昨假國賓酒店明宮總廳舉行雅集，由鄭柏之、余虎文兩翁敬備筵席款待，出席者有關頌廷、林寶中、梁道揚、鄭殿邦、鄭亮鈞、陳君亮、桂華山、張知行、史仲山、熊少康、陳民輝、唐邑、虞文彬、李震寰、羅偉鈞、李廷鈺、羅國雲、譚立朝、吳耀、朱文，歡叙一堂，互談養生之道，席間由義務秘書陳志民、何世雄報告會務概況，氣氛融洽，賓主盡歡。

秀茂坪電梯殺人慘劇
公協表示要追究責任

【本報訊】前晚在秀茂坪廿七座發生之電梯殺人慘劇，致使一年僅廿八歲之青年父親葉國喜，因找尋五歲大之兒子，伸頭入一個未關閉之電梯槽，以尋兒子是否誤墮那裡，竟被適由上而下之電梯判速，壓破頭顱而死。遺體已移紅磡世界殯儀館，擇日殮葬。

死者之親友，於事發後急電公民協會義務秘書長鄭偉雄議員投訴，並請求加以援手，並指點在法律上，政府應否負責。

鄭偉雄議員據報，昨日即飭令公民協會之聯絡秘書陳德會即往肇事場所作初步實地調查，並會晤死者之家屬及在場目擊証人等，搜集証據，以便決定從法律觀點而言，政府在表面上是否有疏忽之責任。

鄭氏接獲該會聯絡秘書之初步實地調查報告後稱：「該會之陳秘書曾前往視察該肇事電梯，會晤死者之長弟葉國文，並會見左右街坊約十人，皆指責房屋司署有草菅人命之嫌」。鄭氏又稱：「據稱死者爲公民協會會員之一，故他（鄭氏）必將徹底追究責任問題。倘被告之表面推論，政府有疏忽責任之嫌。苟如是，政府必須如一般疏忽者同樣負疏忽責任，對死者作出應負之賠償。但該事涉法律問題，且爲慎重起見，他決定今（十六日）下午親往肇事場所察看，並定於該日稍後時間，會見受害人家屬暨有關証人，以便作出決定。

藍田邨姦殺案死者吳惠娟昨晨舉殯，由死者之四名弟妹扶靈。（後立者爲死者之父）（本報記者歐國民攝）

冒廉署招牌 毒販圖脫身
警探不放鬆．拆穿西洋鏡

【本報訊】一名販毒疑犯，昨午在尖沙咀被警員拘捕時，涉嫌自認爲廉政公署人員，以爲藉此可以脫身，但終於被拆穿西洋鏡。

昨午四時廿分，一輛警方巡邏車在行經尖沙咀河土甸道時，發現一名男子形跡可疑，警員乃將他截停搜身，從其身上搜出若干小包疑是毒品之粉末，遂予以拘捕，但對方自認爲廉署人員，並警告警員勿將他拘捕。

警員將該男子帶返警署調查，經向廉署查詢後，証明他並非廉署人員身份。

被拘男子年四十一歲，預料將被警方落案檢控「販毒」罪及加控「冒認廉政公署人員」罪名。

稚女無辜遭姦殺 沉冤待雪又一宗
火葬前藍田擺路祭 一疑犯受嫌被調查

【本報訊】藍田邨八歲女童姦殺案，死者昨晨八時舉殯，其遺體運返兇案現場舉行路祭，繼而送往鑽石山火葬場進行火化。

警方兇殺組人員並在路祭現場埋伏監視，於九時許在藍田邨第廿四座附近帶走一名中年男子。據悉：該名協助警方調查有關女童姦殺案的男子，年約四十歲，獨身及曾有非禮案底，探員曾查問該男子案發時身在何處，結果因沒有滿意答覆而被帶返觀塘警署查詢。

藍田新邨昨晨籠罩着一片悲愴慘霧，昨晨八時四十五分，慘遭冷血殺手姦殺的女童遺體，盛載在一具西式棺木內，由殯儀館人員運返兇案現場擺路祭，祭檯上由橫額寫着「沉冤待雪」四個大字，中央掛着死者遺照，兩旁懸起一對輓聯，右方爲「稚女無辜慘被姦淫後遭殘殺冤死待冤伸」，左方是「兇徒無恥禽獸不如天良喪盡定然法網難逃」。

死者雙親懷着哀痛心情向愛女靈柩上香焚拜，其他百餘名街坊包括當日發現死者的清潔女工亦有到場拜祭，場面凄涼令致祭的親友都爲稚女無辜遇害而流淚悽惻！祭檯上放三牲祭品及香燭，並放置死者生前喜愛吃的水菓：蘋果、香蕉及鮮果等。至九時五十分，路祭完畢，隨即由死者的四名弟妹扶靈，送上靈柩車運往鑽石山火葬。

據死者的父親吳勝浩昨晨對記者表示：阿娟死得好慘，希望警方早日破案，緝拿兇徒歸之於法，替死者伸冤。至於這次的殮葬費，約用去四千餘元。

該宗姦殺案發生後距今已有一週，警方特別成立調查小組，努力不懈地展開偵查，迄目前爲止，已先後扣留查訊四名男子，但先前協助警方調查的三名男子，已全部獲釋。

警方並懸紅一萬元緝兇，呼籲市民提供線索，警方對死者失去之下衣及拖鞋十分重視，但至今仍未尋獲。

醉一鄉一長一眠
爲了一瓶免稅酒 男子竟丟了性命

【本報訊】一名事務男子，昨晨在啓德機場內因購買一瓶免稅酒而誤卻其所乘的班機，一時緊張過度暈倒地上，送院後證實已睡了「長命」一覺。

死者年約五十三歲，身份未詳，於昨晨十時許，正欲離港登上一班前往三藩市的飛機，死者進入機場第八號閘通過檢查後，不知時間已迫，卻前往禁區內的免稅店購買一瓶洋酒，當死者提着洋酒正欲登機之際，看見閘口已經關上，以爲誤失登機時間，一時心急，竟然暈倒地上，機場職員見狀，立即報電警。

警方送抵伊利沙伯醫院時，證實不治斃命，推測死者可能因過度緊張而致心臟病發，但真正死因仍然有待調查。

Gen. Tan Sri Hamid Bidin

林繼振董事

祝賀

GENERAL TAN SRI HAMID BIDIN 董事
P.S.M., S.P.M.K., D.I.M.P. J.M.N., P.M.P. P.P.T., P.J.K.

一九七六年八月九日榮任馬來西亞
上議院議員。

林繼振董事 M.B.E.
一九七六年八月九日榮獲星加坡共和國
總統頒授公共服務星章。

嘉華銀行
董事局、經理部暨全人致賀。

羅維全力搏殺 一口氣拍四部影片

打仔傳聲投身銀色圈祇為了錢

劉陸華的「倫文敘」，大告賣座，捷報傳來之日，他對新婚星游鳳正笑說：看此情形，日後妳在邵氏走風月戲路，真個不愁寂寞了。（錫光）

△羅維偕同太座，已於昨午五時十五分飛赴台灣，送行者有陳自強、羅樂林、張弓等。

羅維此次赴台，身負重任，他也自承是次為「打真軍」之行，因為他除了籌拍兩部古龍小說「劍、花、煙雨、江南」及「風、雨、雙流星」之外，還派由陳鴻華開拍「蛇鶴八部」，同時聘用邵氏導演汪平在港開拍一部時裝片，換言之，羅維公司分別在港台一口氣拍攝四部影片，羅維如此全力搏殺，他說是要一顯顏色，他說：「人人批評我的影片一部仆一部，但我卻偏要愈做愈大。」

羅維自組公司以來，過去執導的影片顯見賣座不常，但他卻有如斯膽識，新片連開，祇是他對此他亦有所解釋，聲言決非與錢財鬭氣，執導的影片能有賣埠的把握，各片商都願意購買他的影片，所以亦早封蝕本門，羅維認為這是他組公司以來，最值得安慰之處。

雖然羅維執導的影片能夠賣埠，可是在最近卻出現了危機，因為「鐵拳小子」已為星、馬電檢處所禁映，理由是涉及黑社會派系鬥爭，主題不確。此外「新精武門」亦難通過馬來西亞電檢關，其禁映理由則是影片內容太仇視日本人，引起中國人對日人的反感。目前羅維已進行上訴請求覆檢外，對於「鐵拳小子」的被禁，亦準備於短期內在港補拍，修改題材，變成邪不能勝正，黑幫人物交由警方繩之於法，然後再運去星馬送檢。

羅維表示「新精武門」在大馬被禁之外，此片在新加坡上映時亦曾遭人驚擾，該片原安排在當地國泰院綫上映，但院方突然接獲一個電話，要將此片抽起，於是迫使「新精武門」改排另一院綫。

羅維為爭一口氣而自組公司如何，否則他寧可替人打工，因為他自從做了老闆後，事事一腳踢，做導演外，還要兼顧發行，宣傳，劇務等事，辛苦自不待言，這次他前赴台灣開戲，也是為勢所迫，因為在港片廠有限，他既不能向邵氏，絕不借用片場，要拍古裝片便要被迫到台灣去了。

昨午，羅維原定於下午四時前赴台灣，但以入台證仍未送抵台灣航空公司關係，被迫延至五時十五分，乘國泰航機離港。

△「打仔明星」何宗道與一支外景隊人馬同於昨早九時，乘搭航機飛赴美國，會合導演吳思遠拍攝「李小龍傳奇」的外景，然後再到意大利，水國埋尾，為期約兩個月。

據悉：吳思遠在美拍外景之同時，遂與當地電影公司接觸，有意以合作性質開拍兩部新片。

麗視座談會 麗的電視籌拍「十大刺客」，為徵詢專家意見，日前召開座談會，邀請學者、專家、報人等提供有關的資料、軼事趣聞、拍攝方針等以作為藍本，參考資料。

前日與會人士有崇基學院歷史學教授王爾敏，能仁書院歷史學教授林旅芝，浸會學系教授鄭炯堅，華僑日報總編輯何建章，星島晚報總編輯廣碧川，工商日報總編輯劉念貞，中文星報總編輯韓中旋等。

飛天小露寶頗幼稚 會飛怪人造型欠佳

幕前閒話

「飛天小寶」這部兒童影片，不過是一部普通飛行片，從其片名與內容的飛行怪人的名稱十分不配可知。而內容的情節來料，除了能引起六、七歲以下小童的興趣外，智力較高者不會覺得有趣，奉「兒女之命」去看的父母或兄姊會覺得甚為幼稚。

撇開娛樂性不說，兒童影片至少也該有些少教育意味才對，可是本片的意識並不佳，所謂的「飛天小露寶」是一個住在屋頂上的怪人，他說大不大，說小不小，是一個禿頭胖童，背上伸出一個極不相襯的小型螺旋槳，靠它飛行相信祇有三歲兒童會相信，像這樣的童話故事，少了這礙眼的螺旋槳更好。

內容環繞着一個六歲大的小男童和家人（父母和兄姊）發生，由於男童年齡與兄姊相差太遠，因此常常一個人孤孤單單，一日悶得無聊，終於發現飛行怪人卡遜（即小露寶），一來就破壞他的蒸汽機，差點引起火災，令到小男童受到父母的責備，父母當然不信有卡遜其人存在。此後卡遜常常來找小童，每次都是將他家中的物品破壞，又唆使小男童偷肉給他吃等等。總之這個卡遜性格怪僻，言行舉止亦不足以做小朋友的榜樣，反而小男童懂事得多，對於卡遜的不對行為提出疑問，不惜為了不甘寂寞，總是盼望卡遜的來臨。後來男童的家人終於得見卡遜的面目，但決意守秘不傳，影片就此結束，不知有何寓意。

這部影片最不高明的是創造了一個如此不討人歡喜的怪物，反而小男童可愛得多，雖然他的思想，言行有時覺得過份成熟，但是，現在的小孩子確有不少早熟如他，所以就止描寫他日常生活小節，也可以拍得趣味盎然。·部稚·

傳聲想躲起來 製造二人世界

張徹一聲不准計劃粉碎

仔細問傳聲：「是不是很喜歡拍電影？」

他說：「不是，一點也不喜歡，」他的回答令我意外。

「那麼，為甚麼你又拍電影？」

他說：「為了錢。」

「你說，除了拍電影可以賺這麼多錢，還可以做甚麼？」

「你父親不是很有錢？」我說，傳聲的父親是新界鄉紳，他一出生，家裡就推滿了黃金等他長大。

但他說道：「那是他的錢，我不會要他的。」

傳聲說他喜歡自立，喜歡靠自己，他自離開校門那一天，他就沒靠過別人。

「你在邵氏演員訓練班的時候呢？不靠家裡不行吧！」

「一樣靠自己，不信，你可以問我老豆（指張徹），那時候，我穿起主角的衣服，拐卅元的日當。」

「如此說，你不會以電影為終身職業？」

「我有足夠的錢就退休，卅歲。」他說：「你有無留意到，我拍了將近五年的戲，從未停過？」

傳聲目前在趕拍「少林寺」，他在較早時候已完成了一部「蔡李佛小子」，這部片下月中會推出，是傳聲與他的女友甄妮主演張徹執導的。他想「躲起來休息」的計劃，短期內是很難實現的，因為他有一個馬不停蹄的老豆（張徹）。

保羅史密夫坐下攔截火車有作用

保羅史密夫要泡製過江龍，他坐在鐵路上，使火車停下，此是他在動作片「老虎大鬧過江龍」內，出詭計的一鏡頭。

傳碧輝懷念港風光 拍戲祇為解除寂寞

群星會

傅碧輝在台灣是名字最響的性格演員，以演母親角色最惹人口，秦祥林、鄧光榮和秦漢等大牌小生個個都做過她的兒子，誰料這個做母親出色的人，自己卻是沒有兒女的，因此她常說笑稱：「祇有拍電影時，才是真正的過足了母親癮呢！」

拍「追球追求」時，傅碧輝最開心，她一次做過四個女兒的媽媽，林青霞、紀寶如、王冰冰等圍着她團團轉，有大有小也常常捉她這位臨時媽媽為樂，傅碧輝說拍這「追球追求」真是不要片酬也願意了，結果在開心之餘，還自動請纓的在「追球追求」裡自己彈鋼琴伴奏唱了一首插曲「紅豆詞」。

傅碧輝的丈夫趙振秋是台灣有名的電視劇導演，丈夫工作忙碌，碧輝在家難免寂寞，故她拍片是祇為散心，對於香港傅碧輝是懷念的，她表示俟秋涼後丈夫有空些便相偕來港住一兩週。

李察張伯倫薄倖漢 泰蓮鮑華情懷片碎

特工隊襲機場鬧多胞

電影街

△四、五十年代，泰倫鮑華，是超級巨星，六十年代末，泰倫的大女兒，羅明娜鮑華，是顆彗星，可惜她走色情路線，所以又沉了下去。

到七十年代，如果大製片家森史畢高的預測應驗的話，泰倫的小女兒，泰蓮鮑華，會是超級女星，「因為她是英格烈褒曼和甘蒂絲褒瑾的綜合。」

泰蓮可能鑒於姊姊的錯誤，出道所走的，是純情路線，她的處女作，「永恒的愛」，是愛情的理想化，肉慾的升華，使人感到嚮往，但又惆悵地知道，追求這樣純美的感情，幾乎是不可能的事。

現年廿一歲，金髮藍眼的泰蓮，並不想獻身電影事業，在讀書時，有不少義大利製片人，看中她「鮑華」的姓，找她拍片，她都拒絕了。

但當哥倫比亞名作家，佐治依薩的愛情小說，「瑪麗亞」改編的「永恒之愛」時，她想往一個新的地方，也深歎這個青梅竹馬相戀，生死相許的動人故事，不過泰蓮演戲，要有自己風格，她說：「我不想人家拿我和我父或我母相比。我要做我自己，[illegible]「永恒的愛」這部片時，對我像是小孩子[illegible]不均手一樣，以熱誠和好奇去演。」

泰蓮曾和李察張伯倫相戀，後來李察找回舊歡喬金娜蓓，使她初戀情變了打擊，和她演的「永恒的愛」成為一大諷刺，如今，正在母親綠姬綠桃的安慰下，治療創傷。

△自從新聞事件的恩底比機場被突擊救出被刼人質之後，立即風聞很多製片公司計劃將它拍成電影，環球公司及華納公司都分別公開宣稱拍攝計劃，似乎會引致鬧雙胞的形勢。姑不論目前這一股爭拍恩底比事件的情況會怎樣發展下去，一家獨立製片公司已搶快將一部影片推出，這部片的故事內容，與該事件非常相似，它的名字就叫做「特工隊勇襲機場」。

相似是相似，到底事實還是事實，「特工隊勇襲機場」跟恩底比機場事件是或多或少有着不同的情節，不同之中卻又有部份相似，而其中最相似的，就是兩者都發生在機場上，都是屬於一種特襲的行動，特襲機場的亦是一種特工部隊，特種人員。以宣傳字眼來看，這部影片上映得正及時，撇開影片的質及量不說，它已經很能吸引觀衆到電影院裡去觀看。

「特工隊勇襲機場」以動作為主，片中免不了的激烈槍戰及打鬥，都拍得不錯，而且氣氛緊湊。領銜演出的是格力摩利士，一位出色的影視硬漢，英國籍黑人演員，祇要看過「職業特工隊」，就一定會認識這片集的主角之一的格力摩利士。想看好的動作片，警匪類已很難滿足要求，「特」片倒值得一看。

在景色如畫的哥倫比亞，兩個金童玉女，范南度亞倫提和泰蓮鮑華，如詩的情懷結成一片，建立不朽的「永恒的愛」。

格力哥利柏演恐怖片 劇情影射甘廼迪家族

格力哥利柏在擔任電影藝術學院院長工作三年後，走回水銀燈前，與名導演合作，主演「凶兆」一片，在美國上映，十七天內，總收一千六百五十五萬美元，強勁的號召力，和故事的奇詭也極具關係。格力哥利柏飾演一個美國大使，妻子生下一個可愛的兒子，卻不知此子是魔鬼化身，要進佔豪門，而奪取世界。由於「凶兆」的內容，有些地方，彷彿影射甘迺迪家族，而此喧赫家族的若干悲劇，亦與「凶兆」有相似之處，因此更吸引觀衆。至於整部片的氣氛緊湊，具有懸疑之中，從墳墓再再而來的追人鬼喊，令觀衆想尖叫，卻又失去呼喊力的，「凶兆」充滿懸疑意味，但全片沒有「驅魔人」之穢性，或「大白鯊」之血腥嚇衆鏡頭，這也是此部最新撫慄片，成績淩駕這兩部的地方，而從日前賣座的趨勢以觀，「凶兆」的總收，亦可望打破前兩片。（圖：格力哥利柏在「凶兆」中，發現一連串的恐怖悲劇，包括愛妻意外慘死，後將他捉到教堂，欲借神聖的地方，殺死魔鬼兒子，為世除害（二）。）

黃楓在韓趕戲 無閒送女赴美

黃楓的女兒，將於今日返回美國去，繼續唸書。

黃楓對這個女兒，疼愛的不得了，不過，目前他在韓國執導「四大門派」，趕不及返回香港送女兒了。

由於前些時在韓拍戲時，演員方面，有些意外事情發生，所以使到拍攝的工作，受到阻礙。黃楓原定在下月初，便將韓國方面的戲場拍竣，如今看來，可能會延期才能夠返回香港的。

娛樂

不是冤家不聚頭 芳芳執導處女作 與秦祥林打對台

蕭芳芳和梁普智導演的「跳灰」，日前在宇宙試片室作第一次試映，招待本港影評人及部份圈中友好，先睹為快。家人欣賞新片後，一致好評，對芳芳及普智這首部作品有如此成績更示驚嘆，甚至有人說如果這部「跳灰」不賣座，便再也沒有人拍電影了。

芳芳芳心竊喜之餘，昨即致電給台北的秦祥林報告佳訊，說「跳灰」未映是否賣座倘是進一步的事，現在她已經獲得一致的好評，證明她一番心血沒有白費，她又問秦祥林是否能在十八日前趕回來，因為這「跳灰」在那天為公益金義映，自然，他最好能夠來助威。秦祥林為愛妻高興之餘，[illegible]「追球追求」也不可已，本週三（十八日）是設難回得來了。他說起來也妙，芳芳說生以來第一部演的處女作「跳灰」和秦祥林的「追球追求」上映時間剛好撞在一起，夫妻對打，好不熱鬧，真是「不是冤家不聚頭」麼？

麗都 麗華 民樂 北河 英華

新舞台·國都·聯邦 K862123 H713619 K719314

爆滿！全綫五場續映 得利公司大膽寶獻 張弓 林文 麥華美 偉 十位紅影星 聯合主演 大導演吳思遠編劇作 七百萬元大劫案

兩院今天仍映（國都五場·聯邦四場） 七彩寶寶大膽巨片 七百萬元大劫案 吳思遠導演新作 四只今映天場 七彩色情西片 七日風流七夜春 明後天正場 龍虎五壯士

海運·百樂 H702412 K678091

連日滿今五場 生死鬥 LAST HARD MEN 查路士希頓 占士高賓 基化米基 海運午夜場：粉面金剛巧破美人計

紐約·凱聲 3 816656 5 768721

第47天五場！ 中途島戰役 BATTLE OF MIDWAY

皇后·皇都·麗聲·黃金

今天五場獻映 嘉禾公司反傳統大動作巨片 鬼計雙雄 打仔三天 中一龍·陳星·陳惠敏 主演 下期：特工隊勇襲機場

金門

狂滿五場 陳星·陳惠敏 鬼計雙雄 中一龍·杜強 今早場：指鐵手

總統 華盛頓 帝國

京都·新聲

今第二週 老幼咸宜 影評激賞 狄士尼寶戲 小超人鬼馬 帝國今映 鬼計雙雄 中一龍 陳惠敏 主演

認真爆棚 飛天神探奪命鎗 新聲今午夜場：蓋班島浴血戰

龍華 恒星 福星 油麻地

今天獻映 七百萬元大劫案 吳思遠 導演 林文偉 麥華美 今天映 兇殺 今天映 鬼計雙雄

狂滿五場 飛天神探奪命鎗 亂浪

全線滿瀉·今天請早 歐洲公司科幻神奇驚險巨片 超速鑽山機 誤入地心圖 史前動物 活現銀幕 地心人 奇形怪狀 未見所見

南昌 深水埗

今天放映 七百萬元大劫案 張弓 麥華美 主演 吳思遠 導演

新華·新都

狂滿五場 吳思遠 七百萬元大劫案 新華午夜：七百萬元 新都

娛樂 寶聲 英京

今天五場請早 兇殺 兒童不宜 萬人矚目紙盒藏屍來了

荷李活 亞洲

今天全線五場 兇殺 兒童不宜 科學證據揭穿連場風波

文華·明珠

今天仍映三場 亂世兒女 十二點半放映：女性的秘密 文華午夜：玉面飛狐 明珠：多咀街

倫敦

今天獻映·老幼咸宜 差利精彩傑作 CHAPLIN REVUE 城多利今早十點半

狂滿五場 飛天小露寶

姑爺仔

石人

「我承認！」艾倫低下了頭。

「不過，回頭我也想了許多，我覺得這也不是你的錯，而是我自己太不自量，把這個夢作得太過美麗，所以，很快地我也就使自己醒了過來。」

「於是，你嫁了人？」

「這也許不是你所關心的事情，艾倫。」莎莎向他苦笑了一下：「如果不是你今天遇到了我，自然你也不會關心到我是否嫁了人。」

「莎莎，我承認我不够勇氣去反對爸爸阻止我繼續找你，但你却不能一口咬定我對你冷漠到你所想像的程度，至少，我是一直在愛着妳的。」

艾倫一面說着，一面低頭在掏索一些甚麼，好一會，才在衣袋裡掏出了一張相片，這是莎莎當時送給他的相片，已經給艾倫收藏得有點殘，有點皺。

「你看看，我在五夜前寫的是甚麼，不過，你可不能笑我幼稚，」艾倫一面說着，一面將它遞給了莎莎，臉上帶着一陣愧赧的笑。

莎莎接在手裡看時，才發覺照片的背後，寫上了一首白話詩：

「有人對我說，
愛情像一個不醒的夢。
但你可知道？
我却無法進入夢中。
有人對我說，
愛情像一陣煙，
但你可知道？
我却無法在烟中流連。
有人對我說，
愛情像一陣風，
但你可知道？
風也去得太過匆匆。
有人對我說，
愛情是浮雲一片，
但你可知道？
我祇能在雲下哽咽。
夢也不付，烟也不見，
風也不吹，雲也不現，
這許多的應許，這不盡的朦朧，
是誰的安排？是命運的捉弄？」

「莎莎，你不要笑我，這是我在心情最苦悶的時候寫的，也是我眞正的心境。」（一四三）

市聲

六零：像啞子吃黃連

晚陳

「什麼事？」一個穿着睡衣的女人走到露絲的背後，緊着露絲的雙肩，出奇地問道。

露絲知道是同房的小蒂，與她打了一個照臉，沒有任何表示，事實上，連她也不知發生了什麼事。

「嗯，邵先生，究竟發生了什麼事？是不是和剛才的男人吵架了？」

邵清逸不停地搖着頭。

叫他怎樣說呢？無論如何，他總不能把嘉玲送綠帽子給自己戴的事情告訴她，更何況，露絲根本不知道他和嘉玲仍然是夫婦的名份，所以，他祇有像啞子吃黃連，有苦自己知，他嘆着氣對露絲道：

「沒什麼事，你回去吧！」

「嗯！」露絲答一頷首，視線望着地下說道：

「那麼，你把地下的玻璃揩起來吧，免得不小心割傷了自己！」

「我會的！」邵清逸把門掩上一大半，露絲祇好把放在門邊的手收回來，眼看邵清逸把門關上，和小蒂返回住屋裡。

「哼！這個人眞有點莫名其妙！」小蒂說：「嗯！他就是你的相好吧？我看，你昨晚準是在他那裏過夜！」

露絲並沒有否認，祇是自言自語的說：

「奇怪，早上還是好好的，爲什麼那人來了之後，他便發這麼大的脾氣呢！」

小蒂本來已經不理會露絲，走到一旁做自己的事，可是，聽見露絲這麼一說，忍不住插嘴道：

「我看，這個姓邵的男人，一定是個喜怒無常的人！以前，在井……

痛史

第七回：痛衆壓三宮被辱　闢謠諑二將憐忠

直到此時，三人方才分賓主坐下。天祥問起一路情形，世傑道：「本來由鄂州到江州時，是分水陸兩路，自從呂師夔反了，水師退入鄱陽湖，及來時，沿江水路多是賊兵，故將水師也調上陸路，一起前來。」又說起宗仁、宗義之事。天祥嘆道：「忠義之士，每每屈于下僚，倒是一班高爵厚祿的反的反了，逃的逃了，降的降了，反叫胡人說我們中國人沒志氣，眞是可恨可嘆。不知宗氏弟兄二人此次有隨來麼？我很想一見，此等義士是不可多得的。」世傑道：「現在城外，就可叫來。」隨叫自己從人去叫，不一會兒弟兩個都來了。世傑叫他上前見過，天祥着實誇獎了一番，又問了好些話，宗仁對答如流。原來他兄弟二人，稟賦不同，性質各別：宗義祇是一勇之夫，爲人爽直，宗仁雖也是個武弁，他却恂恂有儒者之風，也曾在「經」、「史」上很用過些功。天祥見他如此，愈發歡喜。宗仁也是欽仰天祥不置，遂回身便對世傑說，要求世傑做介紹，拜天祥爲師。世傑笑道：「你們當面說得好好的，正好往下說去，何必要我做甚媒人？祇是，你既拜文丞相爲師，要好好的學他的氣節，不要像世上的畜生瘟官，鑽了門路，拜了闊老師，便要求八行書，往外面謀差謀缺刮地皮去罷了。」謝枋得笑道：「宗義士斷不如此。將軍適才何等盛怒，如何這會忽然打趣起來！」世傑道：「不是我打趣，我實在恨這班畜生，時時都想痛罵痛打他一番。我罵他畜生還嫌輕，不知要罵他是個甚麼才好呢！我也知道宗仁不是這種人，因偶然觸見拜老師的話，我觸動起來，順口罵他兩句。就是你們文人說的，甚麼『借題發揮』的意思呢。」說的天祥也笑了。（六〇）

等待陽光

雨萍

草歎歎濕濕，走在上面，有一種輕飄飄的感覺。

穿過校園，走過那條長長的小路，綿羊在靜靜吃草，小羊還是跟在後面，一切都像三四年前，一切又都不像三四年前。

起碼人事已改，心情已非。

沒叫藍送我，她也不打算送我。送別是傷感的，我們都明白：這一去，可能再會無期。

聚散匆匆，生死匆匆，本來過客生涯，就是倥傯倉卒的，但人還是不醒悟，老望「花好月圓人永壽」，老希望「歲歲長相見」。

我想不出甚麼字眼形容這時候的感觸，也許是個大灰色罷，斑駁陸離的。

到校門，有人喚我一聲。

「明中，這麼早？」

「送妳一程，」他笑一下，意態很落實。

近來他一直是神情落實，他不會於表達自己的感情，但我知道：他失戀失意，再加上好友星散，至少有一段日子，他會寂寞孤單。

當初認識他，他是那種不識愁滋味的大男孩，樂觀、自負、外向，事事不在乎。

這種種，跟小復有點相似，他們又都不怎麼愛動腦筋，書一律不看，連水滸傳的作者都以爲是曹雪芹，一句話：不是太有深度。思想性當然更談不到。

但小聰明是有的，不用死勁活動，成績自然中等。

這一類男孩，不是我的理想對象，奇怪的是我遇到的多半是這類男孩，好像永遠不成熟。

而這一兩個月，他忽然成熟了，他懂得憂鬱，懂得寂寞，懂得用沉默去隱藏自己的不快樂——通常他是很少有不快樂的時刻的。

我們做了四年同學，可以說是毫無功利念頭的好朋友，祇有這一陣子，我才看清楚他：他其實並不是那麼事事不在乎，有些事情，他是認眞執着的。

這一點他跟小復不同。

還有更大的分別：那女孩扔開他，在利用了他四年之後，悶聲不響地扔開他，他居然可以不說她一句壞話，他甚至爲她辯護，說：「她從來沒說過愛我，是我自作多情。愛情應當是雙方面的」（一〇四）

到校門有人喚我一聲。

光芒

黃思騁

對。」

「從前你在我的名下做，我有那種自信；現在我在你的名下做丈夫，使我失去了那種自信。」

「如果你真的變成如此自卑的一個人，今後的日子如何過呢？」

「所以我希望你放棄這一行，安安心心做個家庭主婦。」

「可是你也不替我想一想，我沒有孩子，也沒有甚麼朋友上門來看看我，整天守着這麼大一間房子，日子怎麼過呢？」

「你可以去打麻將，這樣很容易就把一個下午消磨掉了。」

「許多女人都喜歡打麻將，但我對這個門道並無多大的興趣。」

「這是不必要的，你現在已經有了圓滿的名義，也有固定的收入，你應該恢復當初的自信才對。」

「你也可以去找一份工作，祇要這齣電影拍就行。」

「祇要這部片賺錢，今後我會做個製片人、編劇和導演，不會再出現在銀幕上了。」

「從表面上說，你是爲生活奮鬥，實際上你不能忘情於電影。」

葛飛霞立刻沉下臉來，說道：「你這樣說是不公道的，事實上我那次在簽約之前十分彷徨，要到最後才下定決心簽字。結果我還清了你欠下的債務，買回一架二手車。假如我不簽約，我就不知道現在是個甚麼情況了。」

「可是這種夢魘般的日子已經過去了。」

「老實說，我至今還是痛定思痛，我始終沒有一點安全感。」

「香港，有這樣大的一層樓，又有三十萬銀行存款，每個月的收入不過一萬元，像這樣的家庭並不很多的。」

「你看倒是很滿足。」（四四七）

碎砂井

高庸

林一森悄然，竟無詞以對。

歐陽玉嬌又道：「三手婆婆兩眼俱瞎，祇有個女兒小蘭在身邊，人單勢孤，各語在手，如若有人送回趙公玄的屍體，三手婆婆必然會感激，也必然會把那人當朋友看待，他捨此捷徑不走，却要我們扮演假戲，這不是畫蛇添足，多此一舉嗎？」

林一森越聽越心驚，喃喃道：「是啊，他這般做，目的何在？」

歐陽玉嬌道：「我猜，趙公玄八成就是被他害死的，他不敢直接送回屍體，怕三手婆婆問出破綻，才想出這條以假亂眞的詭計。」

林一森駭然道：「果眞如此，我們可得特別小心，趙公玄尙且不是他的對手，我們更不用提了。」

歐陽玉嬌[illegible]道：「[illegible]，你我必須[illegible]，彼此[illegible]，有事[illegible]。」

林一森[illegible]地道：「我們……[illegible]對付[illegible]了嗎？」

歐陽玉嬌道：「二人同心，[illegible]，我們表面上別動聲色，暗中要隨時提高警覺，等到有機會到手，就給他來一個先下手爲強！」

林一森喃喃道：「這……這……」

歐陽玉嬌道：「這小非什了，[illegible]不丈夫，難道你要等到別人先對你下手？」

林一森斷然已經沒有主意，連連點頭道：「好吧，我給你的就是了，但我們最好能做得秘密些，不要讓他先起了疑心。」

歐陽玉嬌道：「這是當然……」

正說到這兒，突見墻頭人影一閃，[illegible]除增而入。

林一森和歐陽玉嬌急忙起身迎上前去，却見錢管衣衫不整，氣喘咻咻，分明遭遇了變故。

林一森吃驚地問：「情形如何？」

錢管搖搖頭，喘息道：「果然不出所料，幸虧你們沒有去，否則，後果不堪設想。」（六〇）

影壇

一零六：有心拿她吃豆腐

玉觀音知道小朱有心吃她的豆腐，一個橫手，輕輕打過來：

「哼，你這小子，竟敢拿我開玩笑！」

「不敢！不敢！你誤會啦！」小朱連忙呼冤，「我是說，你的歌喉的確高，你是高嚨，這是大家公認的！」

「哼，朱小子，你還說！」玉觀音衝前兩步，舉起手又要打。

小朱笑着連忙避開。

「好啦！好啦，也不早啦，該回去休息了！」吳導演說：「小子，你就代我送小肉彈回去吧！」

「是！遵命！」小朱雙脚向內一碰，很鄭重的行了一個軍禮。

在他向吳導演行禮的時候，向小肉彈擠擠眼，微笑着。小肉彈對着他的動作，不禁發出一個會心的微笑。

玉觀音上了吳大導的車，吳大導兩下手勢，便把車開走了。

玉觀音坐在吳大導的身邊，覺得他的駕車技術，很不錯，便問道：

「哎，吳導演，你的技術這麼好，車牌一定拿了很久吧！」

吳導演望了她一眼，搖着頭微笑道：

「你猜錯了，我是無牌駕駛！」

玉觀音一聽，登時嚇了一跳，瞪大了眼睛：

「不會吧，你別嚇我！」

「呵！呵！」吳導演放聲高笑：「玉大姊，你怕什麼，你既然也說我的駕車技術不錯，一定不會出事，你放心好了！」

「但是，你沒有駕駛執照，很容易會弄出麻煩來！」

「嘿，你放心好了，祇要汽車駕駛正常，不出事，誰知道我沒有駕駛執照！」

「唔，說得也不錯，可是，沒有駕駛執照，總歸是麻煩的事，奇怪了，你爲什麼不去考取一張駕駛執照呢？」

「唉——」吳導演無可奈何地嘆了一聲：「已經考了兩次啦，都不能通過，我拿他們沒辦法！」

玉觀音有點狐疑：「不可能吧，以你這樣的技術，竟然不能通過！」

「是眞的，我自己也莫名其妙，現在索性不去考，撞大腿車，反正，出了事，頂多罰錢而已！」吳導演說。

玉觀音點點頭，算是領會他的意思，停了一會兒，再問道：

「你駕駛大腿車以來，有沒有被抓過？」

吳導演搖搖頭說：「還沒有！」

山川人物

三國演義支譯

五星樓

荇嘯聚存從擬之，不以誣偵自命，却[illegible]製造木牛流馬等事，[illegible]數神奇怪誕。而於[illegible]前，君臣僚來之間[illegible]傳中吳用軍師，何[illegible]桓侯史稱其愛君子[illegible]讀者，演義直以擬[illegible]亦情理所不近。蓋[illegible]眞。蓋爲其惡欲[illegible]凡演義之書，[illegible]多紀實事。西游記[illegible]三國演義，則七分[illegible]風，如桃園等事[illegible]雖無當於著述之[illegible]須實則無從其實[illegible]

[illegible]

風雨殘陽

文：高峯　畫：丹青

得意之人往往會忘其所以，白衣姑娘勝券在握，她的確有點得意。

但世事有如白雲蒼狗，變化之奇，有時令人難以捉摸。那麼白衣姑娘的得意似乎早了一點。

×　×　×

黑衣蒙面人的降龍伏虎掌好像初學乍練，祇要會個三招兩式，就可輕易化解的攻擊，以白衣姑娘那等高明的身手，自然可以應付裕如了。

[illegible]

噴的一聲巨響，她被擊得飛了起來。

總算她身手矯捷，在臨危之際避開了重要的穴道。

嘭的一聲巨響，她被擊得飛了起來，落地一個踉蹌，接連噴出[illegible]

「降妖掌？降妖掌？」[illegible]

[illegible]

也許這是老天在爲白衣姑娘作不平之鳴吧。白衣姑娘被逼一口眞氣，勉強提聚眞力以護住內腑的傷勢，然後取出懷中[illegible]三粒，再[illegible]

[illegible]

晚風雲

[illegible]

「……」

「哼！」他輕嘆，[illegible]

，他的思念總隨她起伏，[illegible]

是：「那胎兒是誰的？」

「我以爲你早就看出了——」

「我不知道！呵，[illegible]陽，你一說明，我想[illegible]」

「不必去想了：」她苦澀地一笑：「許多[illegible]，都爲關心我，就會看出的，而你却不知道……」

「這……這……」他期期艾艾地，[illegible]一句話。

「我出，我發現，你對我並不關心，我帶胎第三天，你在，我如願以久，小妹在裡面協助我——我記得，小妹出來的時候，你還問她，當時，小妹以嘲笑的口氣對你說：『大姊生兒子了』，你好像無動於衷！」

「我這人粗疏——」他默然說，但是，心中的疑雲却越積越厚，他想：「如果這是我的，她爲何到今天才告訴我？她不應隔那麼久啊！」（五六）

播音電視節目

香港電台

新聞及天氣報告　時代曲　香江之旋　天氣報告　新聞天地　每日公案　[illegible]

商業第一台

新聞簡報　天氣報告　名曲選播　清晨雅趣　新聞報告　天氣預測　時代曲　生活的旋律　廣播劇「香港怪現象」　新聞報告　爲他美的時間　一身是膽　新聞專輯　新聞報告　十八樓C座　小說「義父」　祝壽祝婚節目　午間劇場　「晚霞」　康樂之家　新聞報告　七彩廣播間　新聞專輯　藝員選曲　新聞報告　四十五轉卅三又三分一　點播小說　[illegible]　廣播完畢

商業第二台

[illegible]

麗的電視中文台

早晨節目　粵語長片「我愛紫羅蘭」呂奇、文蘭主演　新聞及天氣、節目介紹　神犬渡渡記　杏林風波　盡虎風雲　下午茶（婦女節目）　新聞及節目簡報　麗的影院「豬八戒招親」鳳凰女、梁醒波主演　兒童樂園（小寶寶）　今時今日第一　體育及天氣報告　觀點與角度　麗視劇場「暴風驟雨」　警的旋律　新虎膽龍威　今時今日第二　體育及經濟新聞　麗視首映英文配音長片「隔世緣」[illegible]主演　完播曲　[illegible]　全日播映完畢

麗的電視英文台

[illegible]

無綫電視翡翠台

新聞報告　新聞報告　七彩「芝麻街」　七彩卡通片集　七彩「天倫樂」　「小飛俠」　七彩「十字街頭」片集　新聞及天氣報導　觀點與角度　七彩「烏龍天使」片集　七彩「老夫老妻」片集　七彩「歡樂今宵」　七彩「警察故事」片集　新聞及天氣報導　經濟名片　最後新聞報導　七彩「聯邦密探」片集　全日播映完畢

無綫電視明珠台

[illegible]

佳藝電視台

[illegible]

分類廣告　醫藥

善補靈藥　外施　有不可思議之效

祖傳實學·特快通經·經驗豐富　濟民婦科

女醫　朱玉華　婦科　孕期即知

苗樂天　痔瘍　立止痔血脫肛

老牌中醫　陳銳堉　皮膚　白蝕特效專藥

紅會　癬白蝕

中國　葉友芳　婦科

由　名醫　專科

岑明子　皮膚病

耳鼻喉

朱約翰　外皮

惡疾

尚有分類廣告刊十一頁

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫業類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹壹生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東寶大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道三二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇〇號英美大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

新唐樓售 荔枝角道...五號五樓四佰呎...有意請洽...③809824·887762

旺舖租售 127號地下約九百呎...三和記...

樓租售 旺角...二、三樓商住兩用...工場、寫字樓...K621663

新樓出售 元洲街...裕大大廈四樓新裝修...二廁...商住均合 電③619602

旺角 新碼頭巴士總站 興旺樓75號A...電梯7字...八佰呎 ③924370

平樓出售 九龍深水埗荔枝角道四四九...③八〇七九四...

彌敦道 油麻地區...電梯...交通便...

荃灣樓售 大光明後...德寶大廈四樓G J K H...

吉屋平賣 九龍...

北角英皇道 近...

招租

工廠出售 大...

私家地售 ...

木屋數間 ...

（香港）北角永興街 新大廈...電H14807...H700092...

大單邊舖 特價平租 千...

（九龍）三樓工場 ...

新裝修好 星光行寫字樓出租 面積500呎 生財器具齊有意請電 K694434馬洽

二樓商場

農場出租 ...

大單邊街市旺舖租 ...

出讓

讓廉國出 九龍旺角上海街466號A七樓（近上沙街）...有70年期現租...下午六時 電話③六九〇四八一或③四...

頂廉舖旺 車頭碼近西道諾干環西 有人住可樓閣有多人多 夜電(5)475209 (3)332583王先生

石屋出讓 ...

茶樓出讓 ...

旺舖出讓 ...

旺舖廉頂 ...

木屋出讓 ...

拆樓玻璃櫃 ...

木屋出讓 ...

藥舖出頂 ...

聘請

橫門平頂 ...

靚櫃 ...

招頂 ...

大種德狠 ...

聘侍應生 ...

專門技能 ...

鷄鴨店舖 ...

誠聘教師 ...

藍地某大廠招請 ...

聘請教師 ...

商行聘請 ...

嚫半司機 ...

聘請女售貨員十名 ...

男女 大公司聘 ...

高薪聘請 跟車雜工 ...

待聘

徵求

稅帳 ...

帳稅劉君 ...

理帳報稅 ...

廉費報稅 ...

良友婚姻 ...

收買酸枝 ...

收買酸枝 ...

專買酸枝 ...

高價徵求中學課本 N.T.431660

幸福婚姻 ...

美滿婚姻 ...

尋訪

尋人 ...

啟事

九龍城區街坊福利會通告 ...

一九七六年八月十六日

聯誼會啟事 群益殷業 ...

一九七六年八月十日

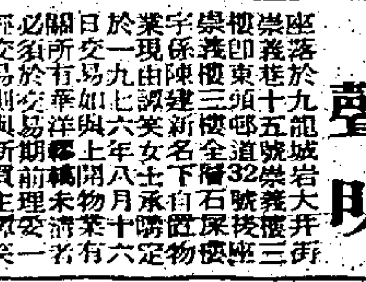
買樓聲明 ...

催請收租 ...

商業

瑞香園 貨倉有限公司 ...

最新款十波賽車 原價四百元七折優待



金輪單車行 K932431 K932179

夜冷織布廠 大帮56时75年63时大織布機新機及零件自動機機布鑽布條財 ...

樂天士居 五十餘年經驗豐富 ...

指點迷津 你有路 離疑決解 誰其我會

往台灣 旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字 得其利公司 電話K851245 K849562

東京 台北$535 星馬$970 曼谷$380 美加1580 $870 澳洲$3600 電⑤254733

遠東書局代售中學中文課本 購買課本 特別優待 剪報到購 可享折扣 九龍旺角花園街七十六號C地下洽 電話：K310285（城多利戲院側）

七十三歲 老農見居士 相掌命卦 流年財運氣色 卅元剪報七折 會客時間上午十時至七時星期日休息 灣仔波斯富街六十一號二樓

術數大全 ...

智明女士 祖傳哲學 掌相命 ...

培龍裝修 ...

貓狗鷄貓 ...

遊河 瑞明公司 遊艇最多 歷史悠久 5-446239 5-779096

打印油 ...

冷氣雪櫃電視 啓全修理工程公司 噴油換邊清洗冷氣 電K204650

夏季 大減價：由九折至半價：特價貨：售完即止 不計成本

台灣民生物產有限公司　九龍總店：尖沙咀東英大廈　旺角分店：荔枝角道廿二號　灣仔分店：莊士敦道二十號　北角分店：英皇道一三五號

最高價收電視音響 ...

25元修電視 包工連保用一年 K895418 靚視行

修精 洗衣機 電視 雪櫃 冷氣 恒藝 ③614817

洗冷氣雪櫃 修精行程工視靚 噴油換邊清洗安裝 電K895418

搬運

立榮搬屋 香港783183, 780179 彌敦道840811, 888434 土瓜灣310866, 308818

合勝搬屋公司 單人房50元 雙人房80元 小家庭120元 實際妥當 九龍：938549·944557

東聯搬運公司 搬屋 搬寫字樓 九龍938620·香港568960 觀塘939172·新界775936

中聯 謹防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

勝立 搬屋門... 885280 848810 773544 772755 703300 703332

運龍搬屋 K-957351·K-...

招生

學 九龍各區 K422150 初學 得勝 時間任擇 ...

學 九龍各區 K331336 初學 易學 ...

三年制之中醫全科學府 菁華中醫學院

絲網版印術 ...

達海烹飪學院 ...

漢興中醫學院 招初級高級針灸及函授跌打班 ...

教授英人 ...

英美人仕 ...

英人小姐 ...

小姐英美 ...

學 K411560 初學 得勝 ...

講座 健康法 指壓 中華國粹保健研究所 尖沙咀柯士甸路20號保發電梯按3字 電話1266 6410上午或③670974下午③318430全日逢星期三·五·5：30－6：40 P.M.

愛心托嬰 ...

美嘉托兒 ...

英人會話 ...

英人教師 Mr. EDWARD ...

聲帶理 英人英婦主理 ...

調酒餐廳 ...

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。 工商日報啓

茲函附港幣 拾 元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天此致工商日報

刊戶： 一九 年 月 日 啓

住址： 電話：

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額）請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天二元，不折不扣，以四段為限

日晚報聯刊，每天共收四元

（醫藥類除外）醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元

李三烹飪專科 ...

德誠烹飪學院 全港烹飪比賽本院學生易寶秀小姐榮獲亞軍 ... 旺角彌敦道554至556號 寶星大廈十二樓 師資最好·新型冷氣·電話③849248

九港 德信烹飪學校 港九三校 ... 師資：曾任①美麗華大酒店西餐大廚 ②香港酒店西餐大廚 ③喜來登大酒店西餐大廚 ... ⑤703667 ③303062 ③968771

半島烹飪學校 ... 專業烹飪教授：郭子文主理

工商日報分類廣告 除客戶列有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。 W1 3 W1 5 W2 4 W2 6 1 0 4 1 0 5 5 2 3 B 181

台灣物產價廉物美 台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道、北角英皇道各店，大量供應，歡迎參觀！

捐血救人 請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八二〇二壹

德法烹飪學院 ... 旺角彌敦道494-496號 ... 電話K306427

偷有戲院廣告刊登在十二頁

啟德遊樂場 111士巴道運觀乘可客遊港香 106到達本場

鑽石戲院 華美歌藝團 ...

（暫停）休息 粵劇

馬場耳語　　老惠

四重彩修例平頭派獎不同

四重彩開辦以來，有過兩次因跑第四的難分勝負，而成為平頭第四，如此一來，該兩次比賽，均有兩獨中彩。

第一次為一九七三年十月廿七日，第四班跑一六五〇公尺，冠軍是林灝利的「新馬年」，亞軍是李銘揚的「愛甜蜜」，季軍是廖加利的「保必得」，而跑第四的為鄭棣池的「好若」，和陳鏡麟的「盆能」，遂變成(一)新馬年、愛甜蜜、保必得搭好若，(二)新馬年、愛甜蜜、保必得搭盆能，兩元一注計，各得二萬三千一百八十元。

在該場比賽中，溫拿彩池，「好若」是第三熱門，投注為一十萬零七千七百廿五元，「盆能」是全場最冷的一匹，祇有八百八十元投注。

兩匹馬的冷熱情況懸殊，兩份的派彩本應不同，但限於條例並無明文說明，遂變成同中同分，買中「好若」的一獨，自然沾沾自喜，但買中「盆能」一獨，則認為不值。此事發生後，曾有人批評馬會立例不公，但馬會卻未加以修正。

第二次為一九七五年元旦，第三班跑一八〇〇公尺，冠軍為李家和的「女將」，亞軍是霍利安的「愛神」，季軍為盧約翰的「祥輝」，至於跑平頭第四的為詹亞健的「傳真衛星」與陳子銓的「勤得」，亦變成兩獨中彩。

兩匹跑第四的馬，也是冷熱懸殊的，「傳真衛星」的溫拿投注為八萬零八百四十五元，是第三熱門，「勤得」是冷門，投注祇有一萬九千七百六十元。

結果也因為條例並無明文規定，祇好同中同分，後來也受到投注者的責難，認為不公。

直到上季，有一次四重彩連續幾匹馬退出，致安慰獎發生困惑問題，依例用四匹馬串有一匹退出，其餘三匹跑入第一、二、三則作中獎，但如果用五匹，或五匹以上串射，就算串中亦無派彩，此一矛盾現象，引起反感，馬會董事局乃修正派彩則例，規定以後有馬退出，不論用多少匹串射，也可獲中獎，並且照中獎額發給彩金。又嚴格規定在賽日上午八時前退出的，一律發還彩金，上午八時後退出的，才有資格博安慰獎。

在修例時並順帶將派彩條件修正，規定如有兩匹馬跑第四，要派兩獨彩金時，則除中彩票本錢之外，所餘分為兩份，然後攤分，因此以後四重彩如有開兩獨時，彩金便可能不同，但該例施行後，迄仍未有過平頭第四出現。故該例之修正，遂為一般人所忽略。

烟墩山有恨懷古

申公

九龍獅子山西邊，有一個山峯名烟墩山，是有一段民族慘痛恨史的。「新安縣志」說，「獅子嶺，六都龍塘村側，逶巡里許，有一石屹立崢嶸，雲掛則雨。康熙年間移遷分界在此，烟墩故址猶存，又名烟墩嶺」。

所謂烟墩，即是烽火台。古時邊境戍卒，要向後方告警時，夜間放烽火，白天用狼糞燒烟，作為訊號，使後方可以看見。燒烟的土台，就叫烟墩。

「新安縣志」是在清朝時編撰的，祇能輕輕抹過，其實「康熙年間移遷分界在此」這幾個字的背後，廣東沿海幾十萬人，被迫向內陸遷移，生計斷絕，死者無數，決不是這樣輕鬆的。

這一幕空前的大慘劇，發生於清康熙元年（公元一六六二），當時距清兵入關建立皇朝已有十八年，但鄭成功仍據台灣抗清。滿洲的科爾坤、介山兩將領，突奉命親臨粵省，下令濱海居民悉徙內地五十里，以絕接濟台灣之患，於是指揮兵馬，限三日要夷平界內的房屋，徙盡界內的居民。於是，一幅慘絕人寰的大流亡圖展開了。

屈大均描述廣東沿海居民內遷時的慘狀說：「棄資攜累，倉卒奔避，野處露棲，死亡載道者以數十萬計。明年癸卯，華大人來巡邊界，再遷其民。其八月伊、呂二大人復來巡界。明年甲辰三月，特大人又來巡界，遑遑然以海防為事，民未盡空為慮，皆以台灣未平故也。先是，人民被遷者以為不久即歸，尚不忍舍離骨肉，至是飄零日久，養生無計，於是父子夫妻相棄，痛哭分攜。斗粟一兒，百錢一女，豪民大賈，致有不捐錙銖，不煩粒米，而得人室以歸者。其丁壯者去為兵，老弱者輾轉溝壑，或合家飲毒，或盡帑投河，有司視如螻蟻；民既盡遷，於是毀屋廬以作長城，掘墳塋而為深塹，五里一墩，十里一台，東起大虎門，西迄防城，地方三千餘里，以為大界，民有闌出咫尺者，執而誅戮。」

獅子山西邊的烟墩山，就是當時所建的「五里一墩」之一，也可說是當年殘酷的統治者的罪行的佐證。

斯里蘭卡歡迎外國人定居

敬忠

很多上了年紀的人，都喜歡到外國去歡度餘年；大多數人選擇的地方，不是美國，便是加拿大，選擇其他地方的人並不多。

根據筆者所知道，印度比鄰的斯里蘭卡，也就是以前的錫蘭，卻是很歡迎外國人移居到該國去。

斯里蘭卡為了吸引更多的外國人移居到該地去，特別定出了種種的優待條件，包括可以免交所得稅六個月以上。

而且，入境的時候，還可以免收各種家居用品人口稅，准許攜帶一部汽車入境，各種消閒娛樂用品，以及合理的私人用品。

不過，斯里蘭卡對於有意入境長居度餘年者，也有一定的條件，那是入境者「必須能維持舒適的生活」。

舒適的生活條件，當然以金錢來衡量，每一個有意長居的入境者，每月不得少過一百五十元，如果是夫婦兩人的話，則每月最低起碼需要有二百五十元的用錢（相等於港幣一千元）。

由此可見，在斯里蘭卡的生活消費，是相當低的。

另一方面，斯里蘭卡亦十分歡迎各國遊客到那裏去旅行。

斯里蘭卡已設有旅遊局，而且開始廣作宣傳。

斯里蘭卡的生活水平非常低，所以，到那裏去旅行，也不需要花費太多的錢。

但是，這兩個月，斯里蘭卡的天氣卻非常炎熱，有心去斯里蘭卡者，兩個月後才出發，比較舒適一點，因為，夏季是斯里蘭卡最熱不可耐的日子，遊客到步，可能會非常掃興。

案頭點綴養金魚

自求

金魚是中國特有的觀賞魚類，形態優美，顏色艷麗，論生活趣味，養金魚實遠勝熱帶魚一籌，所以，儘管熱帶魚有一段時期曾經「盛極一時」，始終亦不能完全取代金魚的「地位」。實際上，養一兩盆金魚不但可以美化居住環境，而且更可以使居室內顯得生氣勃勃。

其實，人們通常所說的金魚祇是一個統稱，牠的種類起碼有數十種之多，而且不同種類的金魚，其形態、色澤上亦有很大差別；較常見的金魚有朝天眼、紅尾公、五花、獅頭、絨牡丹、水泡眼、珠鱗等等。而玩家一致所公認的金魚極品鶴頂紅則比較少見，鶴頂紅身長通常不到兩吋，全身雪白，祇頭頂部分有深紅色一小塊，色彩恰巧和鶴相似，因此得名。當鶴頂紅在水中游弋活動，依偎於綠草之間時，體態婀娜，宛似一個穿縞衣的少女頭上披着一塊紅巾，鮮艷奪目，異常美觀。

選擇金魚首重身段和色澤，雖然對不同品類的要求亦互有差異，但總的來說，都以游姿活潑，魚鱗有光澤，身軀呈圓形的為佳；此外，尾部亦不能有摺折，在游動時以尾部展開而有動的最好；魚鱗也不宜有脫落，雖然魚鱗脫落後會重新生長，但多會因重生後而變成參差不齊或重疊，影響了整尾金魚的悅目程度。

許多人都認為金魚難養，其實，造成金魚的死亡，大多數都是由於飼養者把牠餵食得太多的緣故。金魚是一種「餓不死」的魚，不怕餓，最忌則是吃得太飽；牠的食料包羅甚廣，當然最好是用水紅蟲作飼料，否則，用麵包屑甚至麵粉亦可，但緊記每天祇餵食一次，而且必須做到「適量」，因為金魚偶一食得太多，便極容易招致死亡。

金魚畏見日光，故魚缸不宜放在日光下（當然亦不能擺在暗處），又因金魚生性怕熱而不怕冷，以本港的氣候來說，雖在嚴寒的日子，其水溫金魚亦能適應而無須利用電熱增加水的溫度。飼養金魚，最好是能夠隔日換水一次，換水時宜用網斗把魚兒撈出放於另一容器內，換水畢才置回原缸。應該注意的是金魚喜愛原來生活的「舊水」，故換水祇以更換一半「新水」為宜；若能用吸筒吸出「舊水」，再注入「新水」，這種方法簡便，使魚兒免得受驚則更佳。

此外，還有一點不容忽視的，乃是金魚對化學物的抵抗力甚弱，本港飲用的含氯水喉水，最易引起金魚死亡。故若以水喉水飼養，則必須先貯隔夜水，經過一夜時間待水中的氯氣完全消散後才取用。

若發現金魚的身上出現白點，尾鰭下垂而且動作呆滯，該尾金魚則必已患病，此時便要將其隔離，並停止給牠餵食，俟其病徵消除後才與其他的一齊養在一起。

好講唔講「發噏風」

好多人覺得好奇怪，中共近來忽然再提「攻台」廢話，叫一班「應聲蟲」寫出各色各樣怪論，唱衰佢自己實到七零八落個一齊，咁又唔祇「蝦蝦不錯」咁簡單矣。其實，此乃中共宣傳戰「劣招」，好講唔講，屬於「發噏風」個類，考其原因，有三點可能：

第一，佢發到咁交關，係要搵人扶佢一下者。好似在美國佬身上，祇要美國佬肯「受託」，同佢「全面建交」，佢就可以放番一陣矣。以前，凡係佢快要發到貼地時，美國佬就會扶佢一扶，現在又想叫呢一枝歌兒。佢要引美國佬「受託」，再唱「攻台」齊調，雖然係一面諗一面唱，發都反晒，令人刺耳，都係唱好過唔唱也。

第二，佢自己有得諗有得講，怨人唔怨自己，想出呢一條「死橋」，忽然猛唱「攻台」，希望頭腦簡單的人會陪佢諗。事實上佢話能夠預測地震係假嘅，也發話「心諗」又係假嘅，但佢除咗咁做確係有乜好做也。

第三，毛澤東快要「見紫」，有人接班，必然「放晒」，「攻台」嘅校歌必成絕響。因為，除咗老毛發狂時會唱，再有人有資格可唱也。此時不唱，以後有機會再唱，就應該趁老毛尚有一口氣之時，唱到最後一句。但地都算有「自知之明」者，你如話佢傻，佢可以回答：「唱下都唔俾呀？」你亦吹佢唔脹也。

以上三種原因，應該混合來看，如不這樣想，你就唔明白佢何以要「發噏風」。

照理，佢地此時應該有好多正經嘢要講者。例如，華國鋒巡視災區，見到多少災民，有多少房屋倒塌，就應該正式公佈，但地一概唔講，無咁可惡，淨日都係「英勇」、「勝利」一類「紅八股」，唔講人民死活，齊佢「好講唔講」矣。再加上大唱特唱「攻台」個校歌，點能話佢唔係「發噏風」乎？

二十六年來，中共做過好多「發神經」之事，目前北平正有六百多萬市民露宿街頭，捱咗十多日，仍要捱下去，天津唐山尚有六、七百萬待救的難民，至少有五萬個家園待重建，以千萬計的死傷待發掘及掩埋，中共卻在這個時候作「大動刀兵」之狀，凡係神經正常之人都要話佢「黐線」也。

爭寂靜地帶

九龍塘七公園，耗資一百一十萬元，興建本港首座人造草皮足球場。但球場面積未達標準，球員認為人造草皮「殿腳」，並不理想。

人造草皮，鋪完可以再鋪而毫無怨言的，祇有馬場。

×　×　×

警務處長透露，近來搶劫案件，顯著減少。七月份搶案僅有六百宗，而十八個月前，搶劫數字，每月多達一千二百宗。

嚴重的色情、暴力案件，似乎大大增加了。如果青年犯罪，改變了方向，那是更可怕的罪惡。

×　×　×

為了恐怕再度大地震，中共對北平各醫院的病人，一律移到空地蓋篷，即施手術，也露天舉行。

「赤腳醫生」對「露天病人」，是亦「相得益彰」乎？

借問　　公津

英國打工仔悲哀

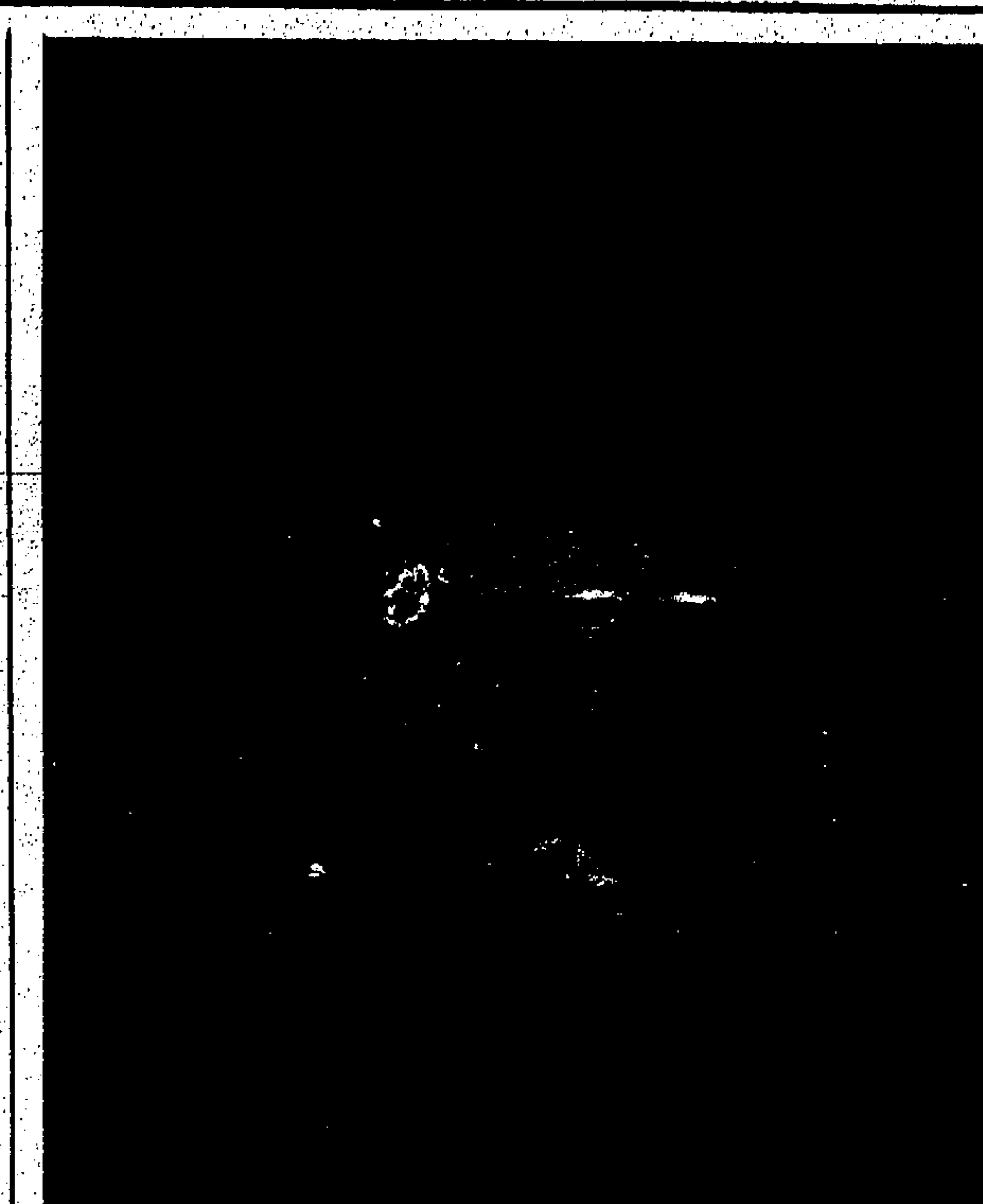
英國工黨政府，為咗挽救英鎊，不得不大幅削減公共開銷，停止津貼公共福利與建道路輔助教育等措施，引起工會劇烈反對。英工黨政府更向各公司工企業再增收重稅，本來此為無法可施時之唯一辦法，但英國抽稅太重，已令各工企業無心在英國投資，即有銀紙，亦向外發展矣。現再增稅，豈非更迫英國之工企業不再投資，因此而令英國經濟之增長，更無表現？

不過工黨亦不能不如此做，因為工黨政府已借債借得好多，各國之中央銀行，追英國政府進行節約增稅措施，否則以後難大手就有得傾矣。

英國個人俾政府之入息稅之高，講出來好多香港人唔信。不過幸而俾咗稅尚有社會福利可享，同香港人所能享受之社會福利，真係有天淵之別矣。香港人所得到之唯一好處，為窮者可申請住入廉租屋，進新區亦有資格申請。現房屋署之發言人已清楚表示，以後再冇平屋可住，香港政府不能永遠做蝕本生意者。

英國人如每年賺入三千英鎊，亦即係約港紙二千二百蚊一個月，此為普通英國人所賺之薪水，俾為單身漢，則須俾稅百分之三十二，亦即係無端端少咗三分之一。至於有老婆及兩個仔女者，約俾百分之二十，即兩成，都重比較好一的。呢條數係扣晒所有之免稅額而計者，如個人免稅額，老婆免稅額，仔女讀書有免費餐食，睇牙醫眼科免費等等，另外如買屋按揭所俾之利息，亦可免稅。因此在英國，供屋會好過俾現錢去買。

至於人工賺好多者，如年薪超過二萬英鎊者，計起港紙約為每月萬五銀，則慘矣。在香港，即每月賺萬五銀一個月，亦不過同中等白領階級一樣，照俾百分之十五。咪以為在香港每一個月賺萬五銀之人唔係幾多，其實大有人在，而且比萬五更高者尚有不少，但英國人則要俾八成稅俾政府，但係扣咗免稅額，以及按揭利息，人壽燕梳等，平均每個人亦要貢獻俾政府一半之人工。難怪稍為叻的之英國人，做高級經理之人才，大量外流，若非去咗歐洲，即去咗美國，亦有大把人來香港捞，比在英國好得多矣。好多人以為英國人冇工做之時有政府福利，其實為政府所辦之燕梳，英國人除咗俾稅之外，尚要攞出收入之百分之五，買政府福利燕梳。英國之經濟衰退，亦因為福利用銀紙太多所致。



這是美國攝影名家狄克・克蘭斯拉作品，被彩色攝影雜誌選為今年度佳作之一。

身心漫話

敏感症因果

文泓

我有一位朋友，無論嗅到柏油的氣味，或觸着皮鞋油，立刻就起敏感，全身痕癢，用手一抓，即成紅腫起來；這不僅他自己莫名其妙，甚至醫生也未盡明白何以會發生敏感症。在科學上言，這種情形可能是那人的高度感應日漸加重，根深蒂固地種入腦海內，積非成是，以為自己容易受到敏感的影響。

敏感誠然是一種令人迷惑的事，沒有人知道為什麼皮鞋或嗅到柏油味，就會全身痕癢？也有人吃過龍蝦或海後，身上也會起紅粒。事實上，許多物品如染髮水、指甲油……等，都能使人發生敏感症。醫學界的理論，謂敏感症實與身體上不隨意的機會組成的防禦力有關。當有些東西刺激而入於你的鼻子時，你自然用噴嚏的方法噴出來。

相傳乾草熱的患者，係對花粉起敏感，他們頻頻噴嚏要把進入鼻子的花粉噴出。但倘若噴不出時，在鼻內的肌理部分即放出黏液（鼻涕），將花粉沖洗出來。這是患乾草熱的病症，亦即身體驅使不隨意的機會組織抵抗及排斥外來侵犯物體的情態吧。

又身體上任何一處發生紅疹，是指你曾經吃過或接觸過你身體不同意接觸的物體，有了這種警告，你必須力圖避免，以免引起更嚴重的後果！不過，敏感症是發生於無形無踪的，有時來得快，也去得快，其突來因有必然的道理，其迅速消逝也有其必然的道理的。

據說，某地有一羣工人，全部染上了敏感症，手背上就現出了紅疹，於是一齊丟下工具，乃有人說他們對工作起了敏感，其後醫生發現他們之所謂敏感，乃飲酒太多所致。

有些人對肥皂也起敏感，也有人於浴後會起小水泡，這不關水的潔淨與否，而是其人的血液循環不適宜於熱浴。水既清潔，可是在水裏會影響其人的腎腺自血中流出，一經搔後，即成水泡。

然則醫生怎樣醫治敏感症呢？多半採取「以毒攻毒」的辦法。比方：那一種東西曾令你發生敏感的，就把那一種東西製成藥劑，以小量的每次一點滴注射到你的身體上，令它起抵抗作用。如此，以後遇上此種物質，便發生出強烈反應。這種敏感如濕疹，甚至哮喘病，若能遵照醫生的囑咐行事，則有可能根絕。

醫界有一種最擔心的是：很見許多人對抗生素如盤尼西林之類起敏感。對服藥所引來的敏感，每發生於病人不依照醫生的話依時服藥丸。如果你忘了服丸，或覺得自己病好些，不必服藥，但以後覺得不對，又照常服丸，那便會發生問題。例如抗生素是殺菌的，因你間歇投以藥物之故，細菌本身已養成抵抗力，可以抵禦抗生素，使你的身體陷於兩面作戰，最後仍變為敏感症。

現在市面上有許多種化粧品，故皮膚敏感更為普遍，實際上，所有各類各類的敏感症頻增，多數拜科學進步之賜。如洗潔精、食物調味粉、糖精、人工製品……等，都帶有使人引起敏感的作用。

畫裡真言

陳德華

〔乜你呢輪咁乖，甚少再出夜街？〕

尚有戲院廣告刊登在第九及第十一頁

皇后・國都・太安・麗聲・黃金・金門・帝國・國寶・國際・油麻地・嘉年・好萊・元朗・屯門・南灣
想睇猛片　本片值得推薦
今天五場　早場十二時半
最大胆騙局

今天仍映五場　翡翠李活午夜場加映
轟動港九震驚世界：紙盒裸屍
赤裸少女　有血有肉　隔簾偷窺　備受凌辱　床單裹屍　裸女斷魂

利舞台・金冠・影都・太平
永恒的愛
FOREVER MY LOVE
下期

耳鳴　耳嗚丸
竹林氏
胃病
風濕胃　岑偉強
分類廣告
醫藥
台灣物產價廉物美　請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購
京都・新聲・金冠　連日滿座

麗宮
香港皮膚專科
江少卿　鼻病全科
張麗芬　婦科

尚有分類廣告刊在第十一頁